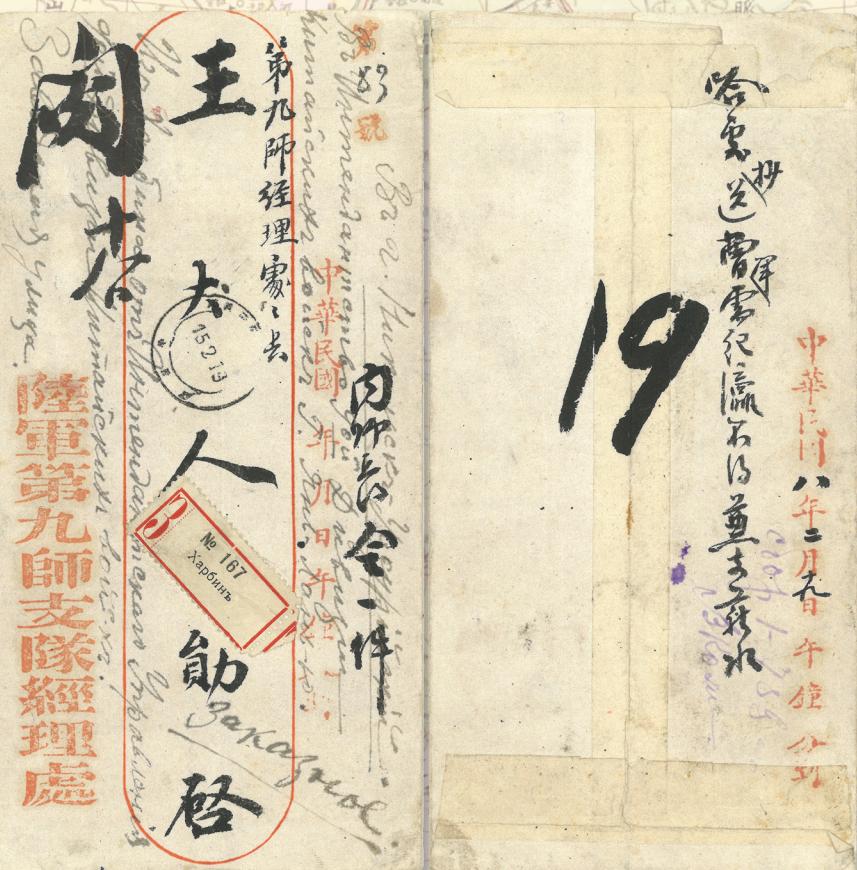


日俄爭逐滿洲

RUSSO-JAPANESE QUEST FOR SUPREMACY OVER MANCHURIA

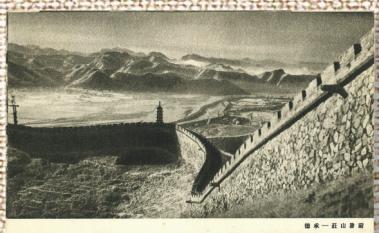
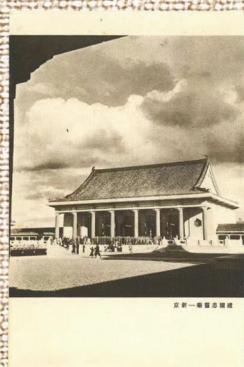


艾華

AVA auctions

艾華拍賣有限公司 AVA AUCTIONS LIMITED

香港 2024.3.24 Hong Kong



RUSSO-JAPANESE QUEST FOR SUPREMACY OVER MANCHURIA

日 俄 爭 逐 滿 洲

Auction

Saturday **Mar 23, 2024** at **10:00am**
Sunday **Mar 24, 2024** at **10:00am**

at

Edinburgh Room, 2/F

Mandarin Oriental Hotel, 5 Connaught Road, Central, Hong Kong
Tel: +852 2526 7037 | +852 2526 4980 (Available only on auction days)

Saturday **Mar 30, 2024** at **16:00pm**
at Ava Auctions Office

拍賣日期：2024年3月23–24日，每日上午10點開始至結束

拍賣地點：香港文華酒店–香港中環干諾道5號2樓愛丁堡廳

電話：+852 2526 7037 | +852 2526 4980 (只限拍賣當日使用)

拍賣日期：2024年3月30日，下午4點開始至結束

拍賣地點：本公司

Viewing

預展：2024年3月21–22日 每日上午10點至下午6點 地點：本公司

Thursday **Mar 21, 2024** 10:00 – 18:00hr
Friday **Mar 22, 2024** 10:00 – 18:00hr

at

AVA AUCTIONS LIMITED 艾華拍賣有限公司

📍 Unit 1501, 15/F, Hong Kong Trade Centre, 161-167 Des Voeux Road Central, Hong Kong

香港德輔道中161-167號香港貿易中心15樓1501室

📞 電話 Tel: +852 2119 1123 📲 傳真 Fax: +852 2119 1126

✉️ E-mail: contact@avaauctiions.com 🌐 網站 Website: www.avaauctiions.com

FOLLOW US!  Ava Auctions  AvaAuctions

艾華拍賣有限公司2024春拍

AVA AUCTIONS LIMITED – SPRING 2024 SALES

AUCTION SCHEDULE

Session 1: 23 March 2024 commencing at 10:00hr in Mandarin Oriental Hotel

大清快信郵票 Imperial Express Stamps Lot 1 - 190

青康藏郵驛史 Tibet Postal History Lot 201 - 528

Session 2 : 23 March 2024 commencing at 15:30hr in Mandarin Oriental Hotel

大清與中華郵政 Imperial & Republican China Lot 531 - 967

台灣 雲南 蒙古 新疆 Tawian, Yunnan, Mongolia, Sinkiang Lot 971 - 1228

Session 3 : 24 March 2024 commencing at 10:00hr in Mandarin Oriental Hotel

解放區 新中國 Liberated Areas & People's Republic of China Lot 1301 - 1516

北京天津客郵與商埠郵政 Peking, Tientsin & Shanghai Foreign Post Offices Lot 1551 - 1873

Session 4 : 24 March 2024 commencing at 15:30hr in Mandarin Oriental Hotel

香港澳門郵政用品 Hong Kong & Macao Postal Stationeries Lot 1901 - 2350

日俄爭逐滿洲 Russo-Japanese Quest for Supremacy over Manchuria Lot 2501 - 2835

Session 5: 30 March 2024 commencing at 16:00hr in Ava Auctions Office

印度 遷羅與亞洲 India, Siam & Asia Lot 3001 - 3370

Abide by the Conditions of Sales and General Notes as provided.

Signed photo-copy of Absentee Bid Form accepted as original.

請留意拍賣規則與注意事項約束。投標委托書複印件經簽署後視為正本有效。

SINO-JAPANESE WAR
甲午戰爭

本專場郵品，主體出自萬峰堂的《日俄戰爭》和《干涉戰爭》兩部郵集，輔以各家珍藏。
閉關鎖國的日本，1853年被美國黑船打開了國門，動搖了幕府統治，造就了大政奉還（1867）和明治維新，完成政權統一之後，日本即開始了對外擴張的步伐，吞并琉球、並通過甲午戰爭（1894-95）吞并台灣、染指大清藩屬朝鮮。

This sales of Russo-Japanese Quest for Supremacy over Manchuria is based on the exhibit collections of Russo-Japanese War and the War of Intervention by the same owner, supplemented by offerings of other collectors.

The Black Ships kicked open the doors of Japan in 1853, leading to the downfall of the shogunate and restoration of power to the emperor in 1857. Westernization reforms that followed greatly strengthened the country which then adopted an expansion mode by annexing Ryukyu (now Okinawa) and intervention into the politics of Coree (Korea). Japan's victory in the Sino-Japanese War 1894-95 led to annexing of Taiwan. Her annexation of Liaoning in southern Manchuria was however stopped by western powers.



2501

1940 a map of the Greater East Asia Co-Prosperity Sphere (80cm x 110cm).

1940年大東亞共榮圈地圖一份（尺寸80x110厘米）。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000

MANCHURIA UNDER IMPERIAL CHINA 大清東北三省



2502

Kwangsu Year 34 (1908) an mail delivery record of the Ministry of Army, stating the quantity of mails addressing to the Governor of Kirin and Heilungkiang.

光緒三十四年（1908）一件陸軍部驛站記錄，記錄了寄至吉林巡撫及黑龍江巡撫之公文數量。

Estimates HK\$ 1,800 - HK\$ 4,000

2503

Qing Dynasty. Daily return with red band cover from the cabinet to the Viceroy of the Three Eastern Provinces via the Royal Dispatch Office.

清朝北京捷報處日報，連紅條封，寄東三省總督。朝廷所有郵件均由捷報處送遞，而以便每日呈報兵部。

Estimates HK\$ 1,800 - HK\$ 4,000



2504

1909 (20 Jan) Large official cover from Suihua Police Headquarter, with official seal at front and back. With original letter.

1909. 1. 20 綏化巡警總局大型公文封，正背鈐有紅色官印。附原信。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000

JAPANESE MILITARY MAILS 東北日軍軍郵
THE 1st ARMY 第一軍FIELD PO NO. 10 (FENGHUANGCHENG) AND NO. 13 (HSIUYEN)
第十（鳳凰城）及第十三（岫巖）野戰郵便局

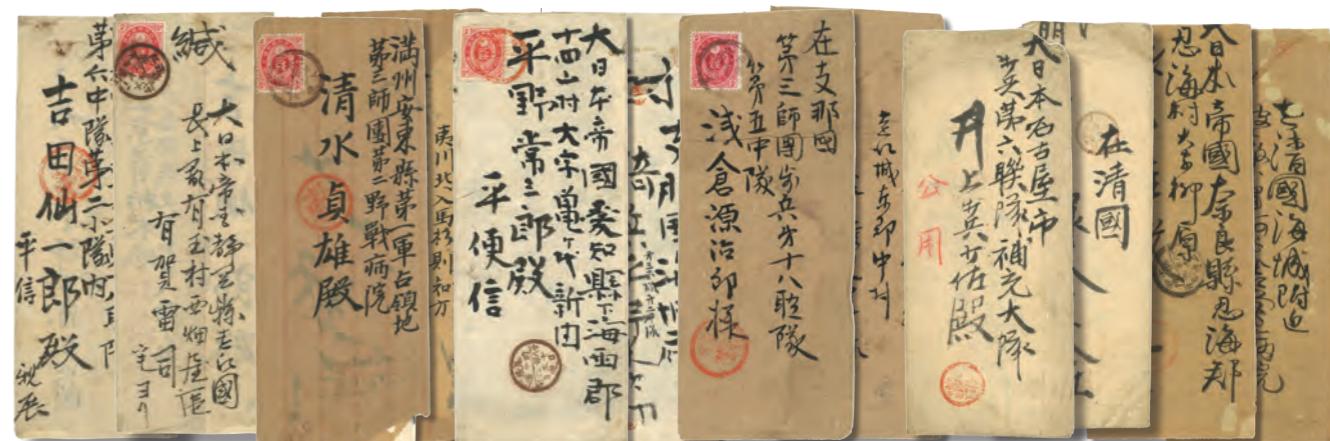
2505

1895 a group of 4 Japanese military covers between the 1st Army and Japan, stampless or f.w. Koban 2s, all tied by Field PO No. 10 (Clark type MX02-1-10) or No. 13 (MX03-1-13) cds. Field PO No. 10 was located at Fenghuangcheng while Field PO No. 13 was located at Hsiuyen for only a short period of time from 12 Jan to 30 Apr 1895. Examples are hence scarce.

1895年一組四件往來第一軍及日本之軍事郵便封，無貼票或貼有小判2錢，均銷第十（Clark type MX02-1-10）或第十三（MX03-1-13）野戰郵便局日戳。第十局位於鳳凰城。十三局則位於岫巖，於1895年1月12日至4月30日運作，時間甚短，頗為難得。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000

FIELD PO NO. 14 (HAICHENG) 第十四野戰郵便局（海城）



2506

1895 a group of 6 Japanese military covers between the 1st Army and Japan, mostly f.w. Koban 2s, all tied by Field PO No. 14 cds (Clark type MX03-1-14a). Field PO No. 14 was located at Haicheng and was operational between Feb to Oct 1895.

1895年一組六件往來第一軍及日本之軍事郵便封，大多貼有小判2錢，均銷第十四野戰郵便局（Clark type MX03-1-14a）日戳。第十四局位於海城，該局於1895年2月至10月間運作。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000

FIELD PO NO. 16 (KANGWACHAI), NO. 17 (YINGKOU) AND NO. 18 (FUCHOU)

第十六（缸瓦寨）、第十七（營口）及第十八（復州）野戰郵便局



2507

1895 a group of 5 Japanese military covers between the 1st Army and Japan, mostly f.w. Koban 2s, tied by Field PO No. 16 (Clark type MX03-1-16), No. 17 (MX03-1-17a) and No. 18 (MX03-1-18) cds respectively. FPO No. 18 was operational for only a short period of time between 16 Apr to Jun 1895. Examples are thus rare.

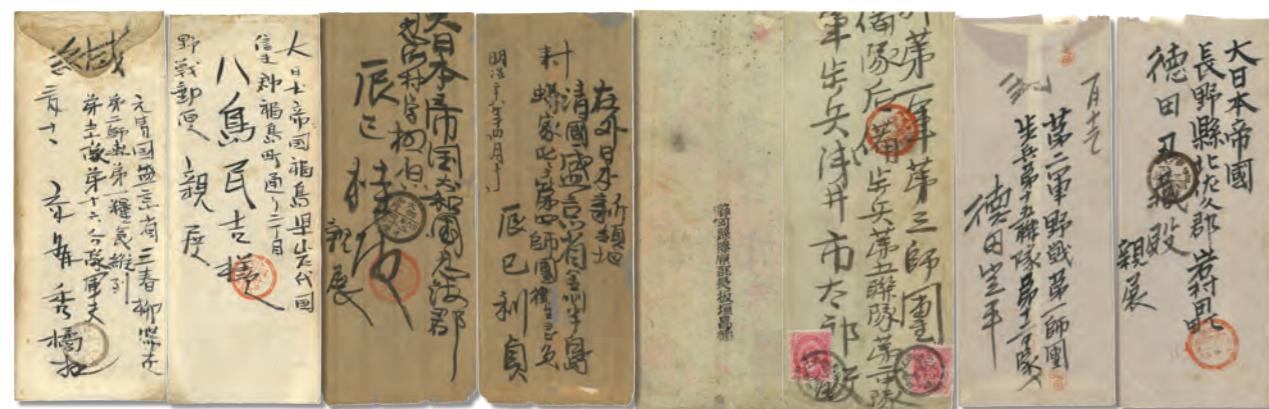
1895年一組五件往來第一軍及日本之軍事郵便封，大多貼有小判2錢，分別銷第十六（Clark type MX03-1-16）、第十七（MX03-1-17a）及第十八（MX03-1-18）野戰郵便局日戳。當中第十八局位於復州，自1895年4月16日至6月運作，時間甚短，因而稀罕萬分。

Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 2,500

THE 2nd ARMY 第二軍

FIELD PO NO. 1, NO. 2 (LIUSHUTUN) AND NO. 3 (SHUANTAIKOU)

第一、第二（柳樹屯）及第三（雙台謙）野戰郵便局



2508

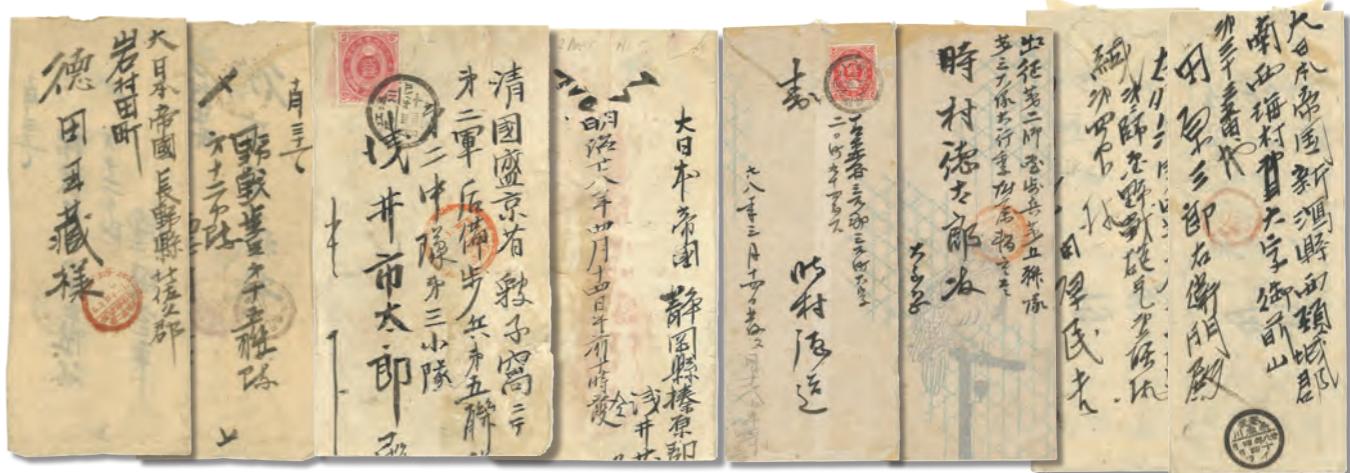
1895 a group of 4 Japanese military covers between the 2nd Army and Japan, mostly stampless, tied by Field PO No. 1 (Clark type MX03-2-01d), No. 2 (MX03-2-02) and No. 3 (MX03-2-03) cds respectively. Field PO No. 1 was relocated for several times, including Eoeundong, Huayuenkou, Liushutun and Chinchou.

1895年一組四件往來第二軍及日本之軍事郵便封，大多無貼票，分別銷第一（Clark type MX03-2-01d）、第二（MX03-2-02）及第三（MX03-2-03）野戰郵便局日戳。當中第一野戰郵便局曾多次遷移，先後包括漁隱洞、花園口、柳樹屯、金州。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000

FIELD PO NO. 5 (SHIHHTOTSANG), NO. 6 (CHUANGHO), NO. 12 (KAIPING) AND NO. 13 (YINGCHENGTE)

第五（石河駟）、第六（莊河）、第十二（蓋平）及第十三（營城子）野戰郵便局



2509

1894-1895 a group of 7 Japanese military covers between the 2nd Army and Japan, stampless or f.w. Koban 2s, tied by Field PO No. 5 (Clark type MX03-2-05a), No. 6 (MX03-2-06), No. 12 (MX03-2-12) and No. 13 (MX03-2-13) cds respectively. Examples from FPO No. 6 and No. 13 are quite scarce given the short period of operation.

1894至1895年一組七件往來第二軍及日本之軍事郵便封，無貼票或貼小判2錢，分別銷第五（Clark type MX03-2-05）、第六（MX03-2-06）、第十二（MX03-2-12）及第十三（MX03-2-13）野戰郵便局日戳。當中第六及第十三局由於運作時間甚短，郵例難得珍罕。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000

JAPANESE MILITARY MAILS IN WEIHAIWEI 威海衛日軍軍郵



2510

1896 and 1897 a group of cover, single stamps and pieces used by Weihaiwei Field PO, including a 1896 cover from the Shantung Occupation Army 15th Regiment, bearing Weihaiwei Field PO No. 1 cds in red. Plus 3 Japanese Koban issues tied by scarce Weihaiwei Field PO No. 11 Money Order cds in red.

1896及1897年一組威海衛野戰郵便局實密封及舊票。當中包括一件1896年封，寄自山東佔領軍第十五聯隊，鈐威海衛第一野戰郵便局紅色日戳。另有日本小判舊票及剪片三枚，銷珍罕之威海衛第十一野戰郵局匯兌紅色日戳。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000

JAPANESE OCCUPATION OF TAIWAN 日本佔領台灣



2511

1896 Yamaguchi Prefecture, Japan (26 Apr) to Taipeh. Military cover, f.w. Koban 2s, tied by Yamaguchi cds. Transit Taiwan No. 2 PO at Taipeh (3 May). Arrived Taiwan No. 8 PO at Chiayi (7 May). On 31 Mar 1896, Taiwan Field POs were dissolved. Postal service was in charged by the communication bureau. But the cancellation of field PO was continuously used to 31 Jul.

1896年日本山口縣寄台北。軍郵封，小判2錢，銷山口日戳。5.3經第二台灣郵便局（台北）。5.7抵第八台灣郵便局（嘉義）。在1896年3月31日，野戰郵便所被廢，郵政服務移交通信部，但野戰郵便所之戳式沿用至7月31日。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000

VICTORY COMMEMORATIVE 日清戰爭(甲午戰爭)勝利紀念



2512

1896 and 1897 a pair of covers from IJPO Shanghai to USA, f.w. Victory in Sino-Japanese War 5c, tied by IJPO Shanghai cds. Transit Yokohama. Alongside with USA transit and arrival cds. Scarce franking in IJPO.

1896及1897年一對上海日本客郵局寄美國封，均貼日清戰爭勝利紀念5錢，銷上海日局日戳，經橫濱。另鈐多處美國中轉及到達戳。貼票難得。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000

RUSSO-JAPANESE WAR 日俄戰爭

日本和俄羅斯都想趁大清積弱之機，奪取滿洲，使戰爭不可避免！1904-05年的日俄戰爭，造成了日本吞并朝鮮、北滿歸俄、南滿歸日、平分庫頁島的結果。

Both Japan and Russia took advantage of the weakness of the China Empire to grab Manchuria. Confrontations led to Russo-Japanese War 1904-05. Japanese victory resulted in Japanese annexation of Korea, Manchuria divided into Russian sphere of influence to the north, and Japanese to the south, and partition of Sakhalin.



2513

A group of 18 Russo-Japanese War PPC, depicting naval combats, artillery and troops. Partly used. A spectacular set.

一組十八張日俄戰爭圖片明信片，描繪了海戰、炮兵、官兵等。部分已使用。精彩萬分。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000

2514

1905 a pair of Russo-Japanese War theme PPC, 1 card showing the signers of the Treaty of Portsmouth, another card shows the Red Cross charts loaded with medical supply. Plus 8 USA and Russian stamps related to the war.

1905年一對日俄戰爭主題圖片明信片。一張印有《樸茨茅斯條約》簽署者肖像，另一張印有紅十字會物資。另附8枚戰爭主題美國及俄國郵票。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



RUSSIAN CONCESSION OF PORT AUTHUR 俄羅斯租借旅順

2515

1900 Talienshan (16 Apr) to Chefoo. Registered cover, f.w. Russian Coat of Arms 2x 10k, tied by scarce Talienshan Russian PO cds, alongside with registered label. Transit Port Arthur (18 Apr). Ex. Dr. Raymond Casey. Illustration in "British Journal of Russian Philately" (2003) P. 18. 2013 (Dec) David Feldman, lot 10002.

1900. 4. 16 大連灣寄烟台。掛號封，貼俄國軍徽圖2x 10戈比，銷珍罕之大連灣俄局日戳，旁帶掛號標籤。4. 18經旅順。此為出自大連灣俄局之唯一已知掛號封。Raymond Casey舊藏。2003年《British Journal of Russian Philately》第18頁圖例。2013年12月David Feldman拍賣，拍品號10002。

Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 10,000



2516

1902 (8 Jun) Talienshan PPC, f.w. Russian Coat of Arms 3k, tied by extremely scarce Talienshan Russian PO cds. One of the three examples of Talienshan Russian PO cds which is even scarcer than Talienshan Russian PO cds and Military PO No. 17 cds.

1902. 6. 8 大連灣風光明信片，貼俄國軍徽圖3戈比，銷極為珍罕的大連俄國郵局日戳。為三枚存世例子之一。此大連俄局日戳相比大連灣俄局日戳及第十七號軍郵局日戳更為稀罕，可遇不可求。

Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 8,000



2517

1898-1903 a group of 3 postcards and stationery cover from Port Arthur Russian PO, all tied by Port Arthur Russian PO cds. Two postcards address to Italy and Shanghai while the cover was philatelic.

1898至1903年一組三件出自旅順俄國郵局之封片，均銷旅順俄國郵局日戳。當中兩件明信片寄意大利及上海，一件郵資封則為集郵品。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000

RUSSIAN INVASION OF MANCHURIA 俄羅斯入侵滿洲



2518

1905 Moukden (10 Feb) to St. Petersburg, stampless, bearing Moukden Russian PO cds, alongside with Artillery Brigade No. 25 seal in violet. Arrived St. Petersburg (3 Mar). This cover was sent during Battle of Mukden and therefore took double-time to deliver.

1905. 2. 10 奉天寄聖彼得堡，無貼票，鈐奉天俄局日戳，另鈐第25炮兵旅部隊章。3. 3抵聖彼得堡。此信於奉天會戰期間寄出，花費多一倍時間寄出。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



2519

1905 Harbin (29 May) to Riga, stampless, bearing Russian Military GPO cds, matching with Manchuria Army GPO seal in violet. Arrived Riga (21 Jun).

1905. 5. 29 哈爾濱寄里加，無貼票，鈐俄國軍郵總局日戳，另鈐滿洲軍郵總部紫色戳記。6. 21抵里加。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000





2520

1904 Maoershang Station (18 Sep) to Lapichi Station, Minsk. Harbin PPC, frankless, bearing TPO Line 264 cds, alongside with Russian Red Cross seal.

1904. 9. 18 帽兒山站寄明斯克Lapichi站。哈爾濱風光明信片，無貼票，鈐有火車郵局264號日戳，旁鈐俄國紅十字會圓戳。

Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 3,000



2521

1905 Handaokhetze Station, 2nd East Siberian Company (12 Jun) to Pskov, Russia. Russian formular card, frankless, applied with Field Corps PO cds. Transit St. Petersburg (4 Jul). Arrived Zvony Station, Pskov (29 Jul).

1905. 6. 12 第二西伯利亞連橫道河子站寄俄國 Pskov。俄國明信片，無貼票，鈐有野戰軍郵局日戳。7. 4經聖彼得堡。7. 29抵Pskov之Zvony站。

Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000



2522

1903 and 1905 a pair PPC from Harbin and Inkow, addressing to England and French Legation and Japan respectively. Both f.w. Coat of Arms issues, tied by Harbin and Inkow Russian PO origin or transit cds.

1903及1905年一對圖片明信片寄自哈爾濱及營口，分別寄法國駐日使館及英國，均貼軍徽圖票，銷哈爾濱及營口俄局始發或中轉戳。

Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



2523

1902 Shanghaikwan (1 Apr) to Germany. Russian 3k PSC, tied by Shanghaikwan Russian PO cds. Arrived Dresden (11 May).

1902. 4. 1 山海關寄德國。俄國3戈比郵資片，銷山海關俄局日戳。5. 11抵德累斯頓。

Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 6,000



2524

1903 Shanghaikwan (20 Aug) to Germany. Manchuria PPC, f.w. Russian Coat of Arms 4k, tied by scarce Shanghaikwan Russian PO cds, alongside with faint TPO transit cds. Arrived Pasing (16 Sep). Shanghaikwan Russian PO existed for only a short period of time and examples of cancellations are very scarce as the Military PO No. 3 cds was usually used instead.

1903. 8. 20 山海關寄德國。滿州風光明信片，貼俄國軍徽圖4戈比，銷珍罕難得之山海關俄局日戳，旁鈐不清晰之火車郵局中轉戳。9. 16抵Pasing。山海關俄局存世時間甚短，由於先前一直以第三軍郵局郵戳代理，故山海關俄局郵戳例子極罕。

Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 6,000

RUSSIAN MILITARY MAIL 俄羅斯軍郵



2525

1900s a group of 11 Russian military postcards and covers, mostly frankless, bearing Russian army unit seals. Suitable for study. Please view.

1900年代一組十一件俄國軍郵封片，大多無貼票，鈐俄軍部隊章，適合研究，請預覽。

Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 6,000



2526

1898-1905 a group of 3 covers from Russian Field PO in North China and Manchuria, mostly frankless, tied by military PO cds of different units. Please view.

1898至1905年一組三件華北及東北俄國軍郵局封片，大多無貼票，銷不同單位之俄國軍郵局日戳。請預覽。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000

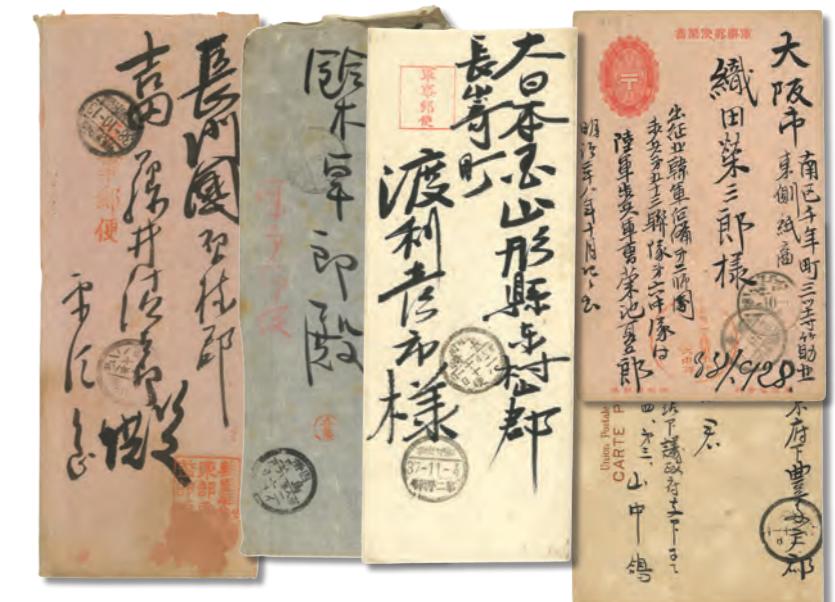
KOREA OCCUPATION ARMY EASTERN SECTOR FIELD OFFICE 韓駐軍東部野戰局

2527

1905 a group of 5 covers and postcard from the Korea Occupation Army Eastern Sector to Japan, showcasing Field PO No. 2, No. 4 and other cds of other Field PO with Japanese arrival cds. The locations of Eastern Sector PO include Hoeryong, Cheongjin etc.

1905年一組五件韓駐軍東部野戰局封片寄日本，均鈐有韓駐軍東部野戰局日戳，包括第二局、第四局等。韓駐軍東部野戰局之位置包括會寧、清津等地。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000



1st ARMY 第一軍



2528

1905 a group of 8 Japanese military covers and PSC between the 1st Army and Japan, stampless, bearing Field Office No. 1 to No. 5 cds (Clark type MR02-A1-01 to MR02-A1-05) respectively. The location of Field Office No. 1, 2, 4 and 5 were unknown while No. 3 was located at Tsaohekou, Piaochitun and Kengchuangtzu subsequently.

1905年一組八件往來第一軍及日本之軍事郵便封片，無貼票，分別鈐第一至第五野戰局（Clark type MR02-A1-01至MR02-A1-05）日戳。當中第一、第二、第四及第五野戰局位置不明，而第四局則先後位於草河口、瓢起屯及耿莊子。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



2529

1904-1905 a group of 11 Japanese military covers and PSC between the 1st Army and Japan, bearing Field Office / Field PO No. 6 - No.8, Field PO No. 10, No. 12 and No. 14 cds respectively. A comprehensive and organized offering. Spectacular.

1904至1905年一組十一件往來第一軍及日本之軍事郵便封片，分別鈐第六至第十八野戰局 / 野戰郵便局、第十、第十二及第十四野戰郵便局日戳。一組豐富有序之郵例，出色。

Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



2530

1904-1905 a group of 10 Japanese military covers and PSC between the 1st Army and Japan, bearing Field Office / Field PO No. 9 - No. 14 cds respectively. Examples from Field Office No. 14 are exceedingly scarce. A comprehensive and organized offering. Spectacular.

1904至1905年一組十件往來第一軍及日本之軍事郵便封片，分別鈐第九至第十四野戰局 / 野戰郵便局日戳。當中第十四野戰局之郵例極為珍罕少見。一組豐富有序之郵例，出色。

Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000

2nd ARMY 第二軍



2531

1904-1905 a group of 14 Japanese military covers and PSC between the 2nd Army and Japan, bearing Field Office / Field PO / Field PO Branch No. 1, No. 3 and No. 4 cds. A comprehensive and organized offering. Spectacular.

1904至1905年一組十四件往來第二軍及日本之軍事郵便封片，分別鈐第一、第三及第四野戰局 / 野戰郵便局日戳。一組豐富有序之郵例，出色。

Estimates HK\$ 2,200 - HK\$ 4,500



2532

1904-1905 a group of 11 Japanese military covers and PSC between the 2nd Army and Japan, bearing Field Office / Field PO No. 6 to No. 10 (Clark type MR02-A2-06 to 10 etc) cds. A comprehensive and organized offering. Spectacular.

1904至1905年一組十一件往來第二軍及日本之軍事郵便封片，分別鈐第六至第十野戰局 / 野戰郵便局日戳 (Clark type MR02-A2-06至10等)。一組豐富有序之郵例，出色。

Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



2533

1904-1905 a group of 22 Japanese military covers and PSC between the 2nd Army and Japan, bearing Field Office cds from No. 2 to 15. A comprehensive and organized offering showcasing multiple Field PO cds. Suitable for study. Spectacular.

1904至1905年一組二十二件往來第二軍及日本之軍事郵便封片，分別鈐第二至第十五野戰局日戳。一組豐富有序之郵例，展示了多款軍郵局日戳，適合研究，出色。

Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 6,000

3rd ARMY 第三軍



2534

1904-1905 a group of 14 Japanese military covers and PSC between the 3rd Army and Japan, bearing Field Office No. 1, No. 2 and No. 5 to No. 7 POCs (Clark type MR02-A3-01, 02, 05 to 07). A comprehensive and organized offering showcasing multiple Field Office cds. Spectacular.

1904至1905年一組十四件往來第三軍及日本之軍事郵便封片，分別鈐第一、第二、第五至第七野戰局 (Clark type MR02-A3-01, 02, 05至07) 日戳。一組豐富有序之郵例，出色。

Estimates HK\$ 2,200 - HK\$ 4,500



2535

1904-1905 a group of 13 Japanese military covers and PSC between the 3rd Army and Japan, bearing Field Office No. 1, No. 2, No. 8 to No. 10, Relay Station No. 3 and No. 4 cds (Clark type MR02-A3-08 to 10, MR05-A3-03 to 04 etc). A comprehensive and organized offering showcasing multiple Field PO cds. Suitable for study. Spectacular.

1904至1905年一組十三件往來第三軍及日本之軍事郵便封片，分別鈐第一、第二、第八至第十野戰局、第三、第四野戰郵便繼立所日戳 (Clark type MR02-A3-08至10、MR05-A3-03至04等)。一組豐富有序之郵例，展示了多款軍郵局日戳，適合研究，出色。

Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000

EX



2536

1905 a group of 11 Japanese military covers and PSC between the 3rd Army and Japan, bearing Field Office No. 1, No. 2, No. 4, No. 5, No. 9 and other cds. A comprehensive and organized offering showcasing multiple Field Office cds. Spectacular.

1905年一組十一件往來第三軍及日本之軍事郵便封片，分別鈐第一、第二、第四、第五、第九野戰局等日戳。一組豐富有序之郵例，出色。

Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000

EX

4th ARMY 第四軍



2537

1905 a group of 7 Japanese military covers and PSC between the 4th Army and Japan, bearing Field Office No. 1 to No. 3 cds (Clark type MR02-A4-01 to MR02-A4-03) cds, alongside with Japanese arrival cds. A comprehensive and organized offering showcasing multiple Field Office cds. Spectacular.

1905年一組七件往來第四軍及日本之軍事郵便封片，分別鈐第一至第三野戰局日戳 (Clark type MR02-A4-01至MR02-A4-03)，旁鈐日本到達戳。一組豐富有序之郵例，出色。

Estimates HK\$ 1,400 - HK\$ 2,800



2538

1904-1906 a group of 12 Japanese military covers and PSC between the 4th Army and Japan, bearing Field Office No. 4 to No. 7 and No. 9 to No. 10 cds (Clark type MR02-A4-04 to MR02-A4-10) cds. A comprehensive and organized offering showcasing multiple Field Office cds. Spectacular.

1904至1906年一組十二件往來第四軍及日本之軍事郵便封片，分別鈐第四至第七、第九及第十野戰局 (Clark type MR02-A4-04至MR02-A4-10) 日戳。一組豐富有序之郵例，出色。

Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



2539

1904-1906 a group of 13 Japanese military covers and PSC between the 4th Army and Japan, bearing Field Office No. 4 to No. 7 and No. 9 to No. 10 cds (Clark type MR02-A4-04 to MR02-A4-10) cds. A comprehensive and organized offering showcasing multiple Field Office cds. Spectacular.

1904至1906年一組十三件往來第四軍及日本之軍事郵便封片，分別鈐第四至第七、第九及第十野戰局 (Clark type MR02-A4-04至MR02-A4-10) 日戳。一組豐富有序之郵例，出色。

Estimates HK\$ 2,200 - HK\$ 4,500

YALU RIVER ARMY 鴨綠江軍



2540

1904-1906 a group of 13 Japanese military covers and PSC between the Yalu River Army and Japan, bearing Field Office No. 1, No. 3, No. 6, No. 7 and other cds, including a few mails from troops in Korea and Liaotung Garrison Army.

1904至1906年一組十三件往來鴨綠江軍及日本之軍事郵便封片，分別鈐第一、第三、第六、第七野戰局等日戳。另有部分出自駐韓日軍及遼東守備軍。

Estimates HK\$ 2,200 - HK\$ 4,500

LIAOTUNG GARRISON ARMY 遼東守備軍



2541

1904-1905 a group of 12 Japanese military covers and PSC between the Liaotung Garrison Army and Japan, bearing Field Office No. 1, No. 2, No. 7, No. 9, No. 10, No. 11 and No. 13 cds (Clark type MR19-LGA-01 to 13). A comprehensive and organized offering showcasing multiple Field Office cds. Spectacular.

1904至1905年一組十二件往來遼東守備軍及日本之軍事郵便封片，分別鈐第一、第二、第七、第九、第十及第十三野戰局（Clark type MR19-LGA-01至13）日戳。一組豐富有序之郵例，出色。

Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



2542

1904-1905 a group of 8 Japanese military covers and PSC between the Liaotung Garrison Army and Japan, bearing Field Post Relay Station No. 5, No. 7, No. 8, No. 16 (Clark type MR21-LGA-05, 07, 08, 16) and other Field Office cds. A comprehensive and organized offering showcasing multiple Field Office cds. Spectacular.

1904至1905年一組八件往來遼東守備軍及日本之軍事郵便封片，分別鈐第五、第七、第八、第十六野戰郵便繼立所（Clark type MR21-LGA-05、07、08、16）及其他野戰局日戳。一組豐富有序之郵例，出色。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000

LIAOTUNG COMMISSARIAT 遼東兵站



2543

1905 a group of 14 Japanese military covers and PSC between Liaotung Commissariat and Japan, bearing Field Office cds ranging from No.1 to No. 18 (Clark type MR22-LC-01 to 18). A comprehensive and organized offering showcasing multiple Field Office cds. Spectacular.

1905年一組十四件往來遼東兵站及日本之軍事郵便封片，分別鈐第一至第十八野戰局（Clark type MR22-LC-01至18）日戳。一組豐富有序之郵例，出色。

Estimates HK\$ 2,200 - HK\$ 4,500



2544

1905 a group of 11 Japanese military covers and PSC between Liaotung Commissariat and Japan, bearing Field Office No. 17, No. 19, No. 20, Relay Station No. 7, No. 12, No. 15 and other. A comprehensive and organized offering showcasing multiple Field Office cds. Spectacular.

1905年一組十一件往來遼東兵站及日本之軍事郵便封片，分別鈐第十七、十九、二十野戰局、第七、第十二及第十五繼立所等日戳。一組豐富有序之郵例，出色。

Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000

KWANTUNG ARMY 關東軍



2545

1905-1906 a group of 16 Japanese military covers and PSC between Kwantung Army and Japan, bearing Field Office No. 6, No. 9, No. 11, No. 12 and other temporary bureau and relay stations cds. A comprehensive and organized offering showcasing multiple Field Office cds. Spectacular.

1905至1906年一組十六件往來關東軍及日本之軍事郵便封片，分別鈐第六、第九、第十一、第十二野戰局及其他臨時所及繼立所日戳。一組富有序之郵例，戳記多樣，出色。

Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 6,000



2546

1905-1906 a group of 20 Japanese military covers and PSC between Kwantung Army and Japan, bearing Field Office No. 10, No. 17, No. 19, No. 22 and other cds, including one postcard from Tieh Fengtien Field Office (Clark type MR34-KP-PN-17) to Liaoyang Field Office. A comprehensive and organized offering showcasing multiple Field Office cds. Spectacular.

1905至1906年一組二十件往來關東軍及日本之軍事郵便封片，分別鈐第十、第十七、第十九、第二十二野戰局及等日戳。當中一件自鐵奉天野戰局 (Clark type MR34-KPPN-17) 寄遼陽野戰局。一組富有序之郵例，戳記多樣，出色。

Estimates HK\$ 3,500 - HK\$ 7,000



2547

1900-1913 a group of 7 Japanese military covers and PSC from Northeast China to Japan, bearing Antunghsien, Moukden, Liaoyang and other Field Office cds. Including one cover f.w. Chrysanthemum ovpt. "Military" 3s. Examples of place name cds instead of numbered Field Office cds.

1900至1913年一組七件往來中國東北及日本之軍事郵便封片，鈐有安東縣、奉天、遼陽等地野戰局日戳。當中一件貼有菊切手加蓋“軍事”3錢票。一組蓋有地名日戳而非編號軍郵局日戳之例子。

Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 2,500

NAVY POSTAL AGENCY 艦船郵便所



2548

1900-1905 a group of 3 Japanese military covers and postcards to Japan via navy postal agency, bearing navy postal agency no. 3, no. 9 and no. 15 cds respectively. A nice group of navy postal agency examples.

1900至1905年一組三件日本軍事郵便封片，經艦船郵便所寄日本，分別鈐第三、第九及第十五艦船郵便所日戳。一組出色之艦船郵便所郵例。

Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000

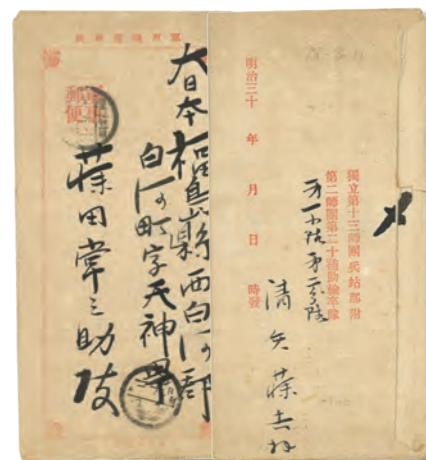
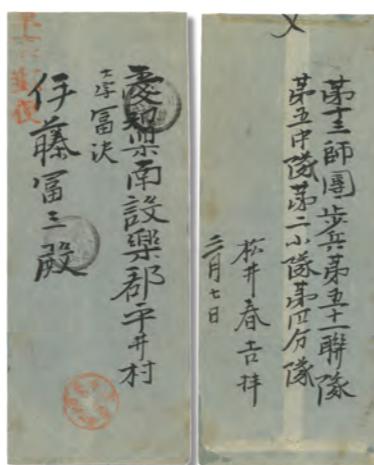
JAPANESE MILITARY MAILS IN SAKHALIN ISLAND 庫頁島日軍軍郵

2549

1906 51st Infantry Regiment, 13th Division (7 Mar) to Japan, bearing "Infantry / 51st Regiment / 5th Company" circular seal in red, alongside with faint origin cds. Arrived Japan (17 Mar).

1906. 3. 7 第十三師團步兵第五十一聯隊寄日本，鈐“步兵 / 第五十一聯隊 / 第五中隊”紅色圓戳，旁鈐不清晰之始發日戳。3. 17抵日戳。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000

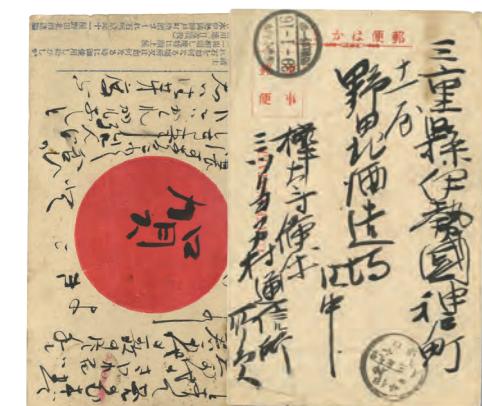
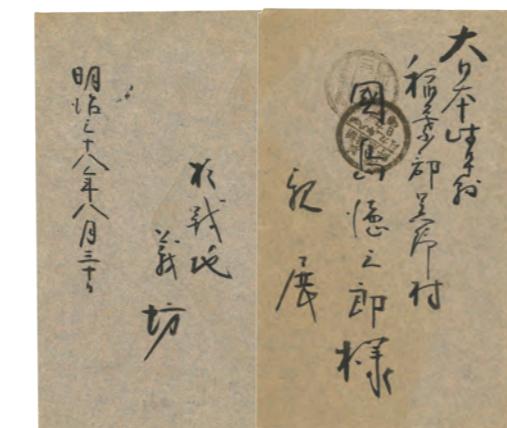


2550

1905 Independent 13th Division (11 Aug) to Japan. Military cover, bearing Independent 13th Division Field Office No. 2 cds (Clark type MR18-13D-02). Arrived Japan (20 Aug). This PO was located at Alexandrovsk.

1905. 8. 11 獨立第十三師團寄日本。軍郵封，鈐獨立第十三師團第二野戰局日戳 (Clark type MR18-13D-02)。8. 20抵日本。該局位於亞歷山德羅夫斯克。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



2551

1905 Independent 13th Division (30 Aug) to Japan. Military cover, bearing Independent 13th Division Field Office No. 3 cds (Clark type MR18-13D-03). Arrived Japan (9 Sep). This PO was located at Rykovsk.

1905. 8. 30 獨立第十三師團寄日本。軍郵封，鈐獨立第十三師團第三野戰局日戳 (Clark type MR18-13D-03)。9. 9抵日本。該局位於Rykovsk。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000

FOREIGN OBSERVERS 外國觀察員



2553

1904 British military observer Lieutenant Colonel J.A.L. Haldane to London. Japanese PSC, f.w. Chrysanthemum 10s, tied by faint origin cds, alongside with 2nd Army Staff censor mark. Transit Moji (9 Nov). Scarce example of foreign observer.

1904年英軍觀察員J. A. L. Haldane中校寄倫敦。日本圖畫明信片，貼菊切手10錢，銷模糊之三格日戳，旁鈐第二軍參謀部檢閱濟。11. 9經門司。珍罕之外國觀察員郵例。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



2554

1904 Shanghai (7 Sep) to French military observer Le Baron Corvisart in French Legation in Tokyo, f.w. Coiling Dragon 1/2c, tied by faint double-ringed cds. Transi IJPO Shanghai (7 Sep). Attached with a slip printed with "1st Army Headquarter / French Legation Army Staff Cavalry Lieutenant Colonel Corvisart" and applied with Iidamachi (13 Sep) arrival cds. Scarce example of foreign observer.

1904. 9. 7 上海寄東京之法軍觀察員Le Baron Corvisart，貼蟠龍半分，銷模糊之雙圈日戳。9. 7經上海日局。貼有一張印有“第一軍司令部佛國公使館武官陸軍參謀騎兵中佐男爵”之便條，並鈐9. 13飯田町到達戳。珍罕之外國觀察員郵例。

Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



2555

1904 (18 Sep) Tokyo local, registered to French military observer Le Baron Corvisart in French Legation, f.w. Chrysanthemum 2s + 8s, tied by Tokyo Azabu cds, alongside with boxed registered mark and registered label. Showing "1st Army Headquarter / French Legation Army Staff Cavalry Lieutenant Colonel Corvisart" cachet. Scarce example of foreign observer.

1904. 9. 18 東京本埠，掛號寄法軍觀察員Le Baron Corvisart，貼菊切手2錢 + 8錢，銷東京麻布日戳，另帶有掛號章及掛號標籤。另鈐“第一軍司令部佛國公使館附武官陸軍參謀騎兵中佐男爵”戳記。珍罕之外國觀察員郵例。

Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 3,000



2556

1904 German military observer to Germany, f.w. Chrysanthemum 10s, tied by faint Lushun cds, alongside with 2nd Army Staff censor mark. Transit Moji (18 Aug). Arrived Munich (26 Sep). Scarce example of foreign observer.

1904年德軍觀察員寄德國，貼菊切手10錢，銷模糊之旅順日戳，旁鈐第二軍參謀部檢閱濱。8. 18經門司，9. 26抵慕尼黑。珍罕之外國觀察員郵例。

Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 3,000

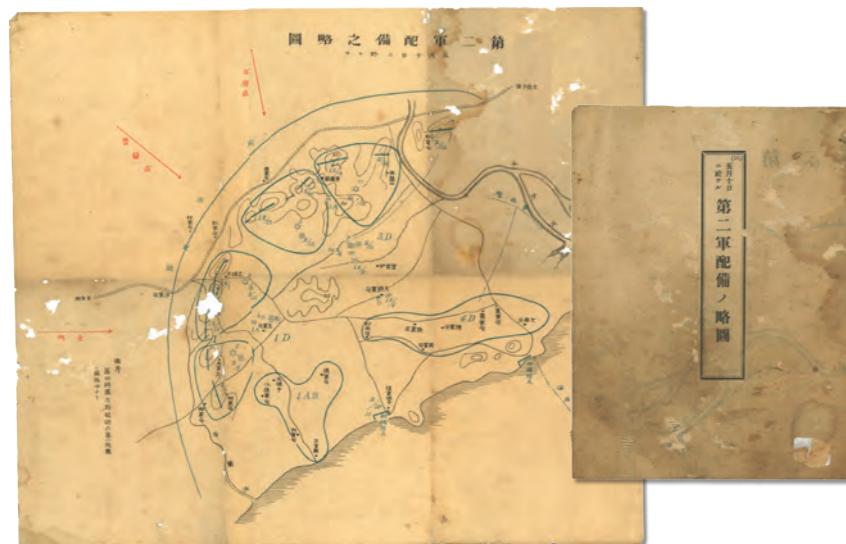


2557

1905 1st Army Headquarter (25 Jun) to French Observer Le Baron Corvisart in French Legation, Tokyo, bearing faint 1st Army Field Office cds. Arrived Akasaka, Tokyo (4 Jul). Scarce example of foreign observer.

1905. 6. 25 第一軍寄東京之法軍觀察員Le Baron Corvisart，鈐模糊之第一軍野戰局日戳。7. 4抵東京赤坂。珍罕之外國觀察員郵例。

Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 3,000



2558

A tactical map of the Japanese 2nd Army in Northeast China (Size 40 x 37 cm).
日本第二軍在中國東北之戰術地圖一份 (尺寸40 x 37厘米)。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 800



2559

A group of 7 PPC in the theme of Russo-Japanese War, showing the images of political cartoons, naval battle, POW, Prince Fushimi etc. Mostly unused in superb condition. Spectacular.

一組七件日俄戰爭主題圖片明信片，展示了政治漫畫、海戰、戰俘、伏見宮博恭王等圖像。大多未使用，品相上佳。精彩萬分。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 800



2560

A group of 9 PPC in theme of Japanese military leaders, showing the portraits of Yamamoto Gonnohyōe, Tōgō Heihachirō, etc. Partly used. A magnificent group.

一組九件日軍將領圖片明信片，展示了山本權兵衛、東鄉平八郎等將領之肖像。部分已使用。精彩萬分。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500



2561

A group of 10 Japanese military PPC and PSC, partly showing the paintings of battle scene, grottoes, village. Spectacular.

一組十張日本軍事郵便風光明信片及郵資片，部分展示了戰鬥情景、石窟及村莊等。精彩悅目。

Estimates HK\$ 700 - HK\$ 1,500



2562

A group of 8 PPC of the military sites and monuments of Russo-Japanese War, showing Paiyushan Tower, Daianshizan Battery, Nokotsushi Temple etc. All unused in superb condition. Spectacular.

一組八件日俄戰爭遺址及紀念建築圖片明信片，展示了白玉山塔、大案子山堡壘、納骨祠等。均未使用，品相上佳，精彩萬分。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,200



2563

A group of 9 PPC of the military sites and monuments in Port Arthur, showing Paiyushan Tower, Monument of the Blockading Expedition, East Cockscomb Hill Fortress etc. All unused in superb condition. Spectacular.

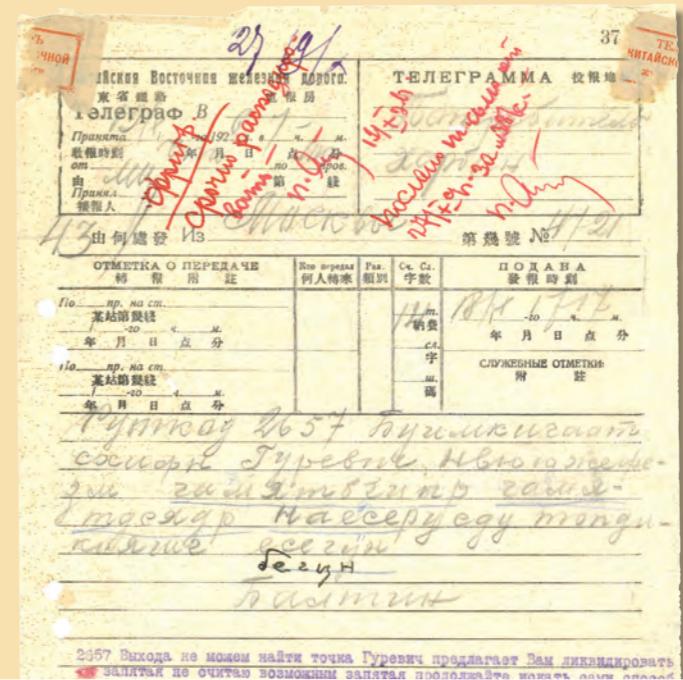
一組九件旅順之戰爭遺址及紀念建築圖片明信片，展示了白玉山塔、旅順港口閉塞隊紀念碑、東雞冠山堡壘等。均未使用，品相上佳，精彩萬分。

Estimates HK\$ 900 - HK\$ 1,200

TRANS-SIBERIA RAILWAY & CHINA EASTERN RAILWAY 西伯利亞鐵路與中東鐵路

俄羅斯借第二次鴉片戰爭之機，奪得外滿洲之後，建設西伯利亞鐵路，以消化吸收新增領土，又借建設東清鐵路（中東路）和庚子拳亂，入侵滿洲。大陸橋西伯利亞鐵路，逐漸成為聯通歐亞的重要郵路。

Russia took advantage of China's weakness and seize Outer Manchuria from China after the Second Opium War 1856-60. Trans-Siberia Railway was constructed to connecting Vladivostok and the new territory with Moscow, via Harbin and Manchouli of China – also known as China Eastern Railway. Over time, trans-Siberia had become the most efficient mail route across Eurasia. Russia invaded Manchuria in 1900 and only evacuated in 1904.



2564

A telegraph receipt used in Chinese Eastern Railway, printed in both Chinese and Russian, showing Russian manuscript.

電報單一份，用於中東鐵路，以中俄雙語印製，並寫有俄文文字。

Estimates HK\$ 400 - HK\$ 800



EX

2565

1900-1910s a group of about 49 Russian Coat of Arms and 300th Anniv of Romanov Dynasty issues used by Chinese Eastern Railway TPO cds in Russian, showcasing TPO No. 261 (Manchouli-Harbin), No. 263 (Harbin-Vladivostok), No. 611 (Harbin Pier) and other cds. An exceptional collection of Chinese Eastern Railway TPO.

1900至1910年代一組約49枚俄國軍徽圖及羅曼諾夫三百週年舊票，均銷中東鐵路火車郵局俄文日戳，展示了火車郵局261號（滿州里至哈爾濱）、263號（哈爾濱至海參崴）、「611號（哈爾濱碼頭）等日戳。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



2567

1883. Khabarovsk (9 Oct) local registered cover. F.w. strip of 3x 7k Arms.

1883. 10. 9 哈巴羅夫斯克本地挂号封，貼用7戈比徽章郵票直三聯。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500



2566

1900-1910s a group of about 41 Russian Coat of Arms and 300th Anniv of Romanov Dynasty issues and 3 postcards used by Khabarovsk, Ussuriyski, Blagoveshchensk cds and other Siberian town along the railway. A nice group.

1900至1910年代一組約41枚俄國軍徽圖及羅曼諾夫三百週年舊票及3件明信片，銷伯力、雙城子、海蘭泡等鐵路沿線之西伯利亞地名日戳。一組出色之收藏品。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000

CHINESE EASTERN RAILWAY: BEFORE OPENING OF POSTAL SERVICE 中東鐵路開始郵政服務前

MAIL SERVICE VIA TRANS-SIBERIAN RAILWAY WAS INAUGURATED ON 1 OCT 1903.

西伯利亞鐵路之郵政服務於1903年10月1日開通。



2568

1903 Hankow (26 Sep) to Belgium. Wuchang PPC, f.w. French regular issue 5c in pair, tied by Hankow French PO cds. Transit Shanghai French PO (1 Oct). Arrived Belgium (26 Oct). Very early Trans-Siberian Railway example.

1903. 9. 26 漢口寄比利時。武昌風光明信片，貼法國普通票5生丁雙連，銷漢口法局日戳。10. 1經上海法局。10. 26抵比利時。此為極早之郵例。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500



2569

1903 Shanghai (8 May) to Germany via Siberia. Registered cover, f.w. Coat of Arms ovpt. "KITAI" 10k in strip of 3 on reverse, tied by Shanghai Russian PO type 1 cds in black. On front showing registered label in Russian and registered mark in English. Transit Port Arthur (30 Apr), Moscow (11 May). Arrived Germany (2 Jun). Dated earlier than the official inauguration day 1 Oct 1903 of the postal service of the Trans-Siberian Railway.

1903. 5. 8 上海經西伯利亞寄德國。掛號封，背貼軍徽圖加蓋“KITAI”10戈比直三連，銷上海俄局type 1黑色日戳。正面帶有俄文掛號標籤及英文掛號章。4. 30經旅順，5. 11經莫斯科。6. 2抵德國。日期比西伯利亞鐵路官方通郵首日10月1日更早。

Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000

2572

1903 Newchwang (6 Dec) to England. Registered cover, f.w. Russian Coat of Arms 3x 10k on both sides, tied by Yingkou Russian Military PO cds, alongside with Yingkou registered label. Transit London (9 Jan).

1903. 12. 6 牛莊寄英國。掛號封，正背貼俄國軍徽圖3x 10戈比，銷營口俄國軍郵局日戳，另貼營口掛號標籤。1. 9經倫敦。

Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 5,000



2570

1903. Tientsin (25 Jun) to London, f.w. Coiling Dragon 10c, tied by Tientsin bisected bilingual cds. Transit Newchwang (27 Jun), Inkow Russian FPO 13 (15 Jun, Julian calendar) where Russian stamp was affixed and cancelled. Via Siberia, arrived London (20 Jul). Russian combination examples are uncommon.

1903. 6. 25 天津寄倫敦，貼蟠龍1角，銷天津半切漢英日戳。6. 27經牛莊，俄曆6. 15轉交營口俄國軍郵13局，加貼並蓋銷俄國郵票，經西伯利亞，7. 20抵倫敦。

Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000



2573

1904 Yingkou (24 Apr) to England. Russo-Chinese Bank, Newchwang cover, f.w. Russian Coat of Arms 10k, tied by Yingkou Russian PO cds. Arrived London (3 Jun). On reverse with Russo-Chinese Bank wax seal.

1904. 4. 24 營口寄英國。華俄道勝銀行牛莊分行封，貼俄國軍徽圖10戈比，銷營口俄局日戳。6. 3抵倫敦。背面以華俄道勝銀行火漆封口。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



2571

1903 Tientsin (8 Oct) to Hungary, f.w. Coiling Dragon 2c + 4c in pair on reverse, tied by Tientsin bisected bilingual cds. Transit Newchwang (11 Oct). In combination with Russian Coat of Arms ovpt. "KITAI" 10k, tied by Newchwang Russian PO (11 Oct) cds. Further transit Chinese Eastern Railway TPO No. 262 (Harbin - Manchouli) (14 Oct). Arrived Budapest (31 Oct). Scarce combination example from Newchwang Russian PO via Chinese Eastern Railway.

1903. 10. 8 天津寄匈牙利，背貼蟠龍2分 + 4分雙連，銷天津半切漢英日戳。10. 11經牛莊。加貼俄國軍徽圖加蓋“KITAI”10戈比，銷牛莊俄局日戳。10. 14經中東鐵路262號火車郵局（哈爾濱至滿州里）。10. 31抵布達佩斯。珍罕之牛莊俄局混貼並經中東鐵路例子。

Estimates HK\$ 2,500 - HK\$ 5,000

2574

1904 Russia to Hankow, missent to New York. PPC, f.w. Russian Coat of Arms 4k, tied by Voronezh cds. Arrived New York (9 Feb) with "MISSSENT TO NEW YORK" cachet. Transit Seattle (27 Feb), USPA Shanghai (14 Mar), Shanghai Chinese PO (14 Mar). Arrived Hankow (18 Mar). Extremely scarce missent round-the-globe example during Russo-Japanese War.

1904年俄國寄漢口，誤寄紐約。圖片明信片，貼俄國軍徽圖4戈比，銷沃羅涅日日戳。2. 9誤寄紐約，鈐“MISSSENT TO NEW YORK”橫戳。2. 27經西雅圖，3. 14經上海美國郵政代理，同日交上海清郵。3. 18抵漢口。極為少見之環游世界誤寄例子，遑論出自日俄戰爭時期。

Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000



2575

1907 Moscow (2 Dec) to Junliangcheng. Moscow PPC, f.w. Russian Coat of Arms 2k, tied by Moscow cds. Transit Shanghai Russian PO (8 Jan), Shanghai Chinese Po (8 Jan), Chinwangtao (12 Jan), Tangku (13 Jan). Arrived with Chihli Junliangchen branch counter seal.

1907. 12. 2 莫斯科寄軍糧城。莫斯科風光明信片，貼俄國軍徽圖2戈比，銷莫斯科日戳。1.8經上海俄局，同日交上海清郵。1.12經秦皇島，1.13經塘沽。抵軍糧城，鈐“直隸/軍糧城/郵政分櫃”圓戳。

Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



2576

1907 a pair of Brest PPC to Shanghai via sea route. both f.w. Russian Coat of Arms 4k. One card not cancelled while another card used by Brest cds. Arrived Shanghai German PO, Shanghai Chinese PO and Shanghai LPO subsequently. Sea route instead of Chinese Eastern Railway was adopted due to the Russo-Japanese War.

1907年一對布列斯特風光明信片經海路寄上海，均貼俄國軍徽圖4戈比。一件漏銷，另一件銷布列斯特日戳。經上海德局，交清郵及工部郵局抵達。兩例因日俄戰爭而採用海路而非中東鐵路。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



2577

1909 Russia (17 Aug) to Shanghai. PPC, f.w. Russian Coat of Arms 4k on photo side, tied by Pavlovsk cds. Transit IJPO Changchun S (14 Sep), IJPO Shanghai (17 Sep), Shanghai Russian PO (17 Sep), Shanghai Chinese PO (17 Sep) and Shanghai LPO (17 Sep). Interesting incoming example.

1909. 8. 17 俄國寄上海。圖片明信片，圖片一面貼俄國軍徽圖4戈比，銷巴甫洛夫斯克日戳。9. 14經長春日局，9. 17交上海日局，同日經上海俄局、上海清郵及上海工部郵局。有趣之進口例子。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



2578

1911 Vladivostok to Japan. Red band cover, f.w. Russian Coat of Arms 10k and was posted in letterbox on ship, tied by Tsuruga cds (23 Apr), matching with PAQUEBOT cachet alongside. Arrived Osaka (24 Apr).

1911年海參崴寄日本。紅條封，貼俄國軍徽圖10戈比，於船上郵箱投遞，銷敦賀日戳，旁鈐“PAQUEBOT”橫戳。4. 24抵大阪。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000

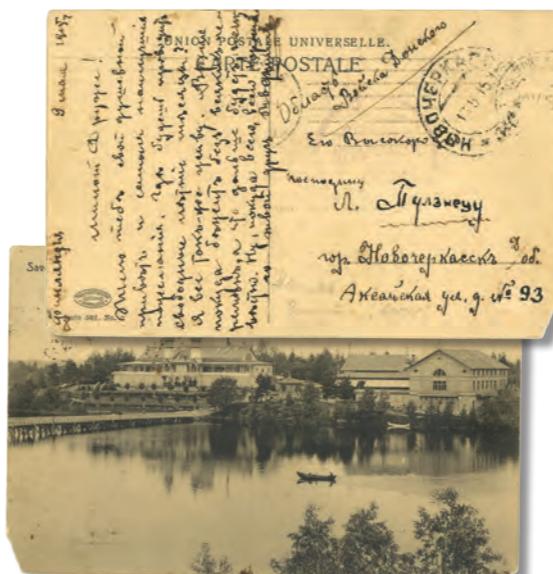


2579

1913 Manchouli (25 Mar) to Irkutsk. Ivan the Terrible PPC, Russian Coat of Arms 3k, tied by Manchouli Russian PO cds. Arrived Irkutsk (28 Mar).

1913. 3. 25 滿州里寄伊爾庫斯克。伊凡四世圖畫明信片，貼俄國軍徽圖3戈比，銷滿州里俄局日戳。3. 28抵伊爾庫斯克。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



2580

1915 Russian warship Amur anchored at Khabarovsk (28 Apr) to Babruysk. Savonlinna PPC, bearing Khabarovsk origin cds, alongside with warship Amur seal in violet. Arrived Babruysk (17 May). Scarce usage of Russian naval mail.

1915. 4. 28 俄國軍艦阿穆爾號自伯力寄巴布魯伊斯克。薩翁林納風光明信片，鈐伯力始發日戳及阿穆爾號紫色戳記。3. 1抵巴布魯伊斯克。俄國海軍郵例子少見。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



2581

1915 Vladivostok (25 Dec) to Harbin, f.w. Russian Coat of Arms 10jk, tied by Vladivostok cds. On reverse with censor mark. Arrived Harbin Russian PO (28 Dec).

1915. 12. 15 海參崴寄哈爾濱，貼俄國軍徽圖10戈比，銷海參崴日戳。背面另鈐檢查章。12. 28抵哈爾濱俄局。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500



2582

1916 Peking (24 Oct) POW camp in Nikolsk-Ussuriysk. Russian Coat of Arms ovpt. "KITAI" 3k PSC, tied by Peking Russian PO type 7B cds, alongside with censor mark. 1916. 10. 24 北京寄雙城子戰俘營。俄國軍徽圖加蓋“KITAI”3戈比郵資片，銷北京俄局type 7B日戳，旁蓋檢查章。Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000

2583

1917 and 1918 a pair of covers from Shanghai to Sweden via Trans-Siberia (1917) and Trans-Pacific (1918) routes respectively, both f.w. Coat of Arms surch Chinese currency, tied by Shanghai Russian PO type 6A cds in French. 1917 cover censored and re-sealed, while 1918 cover with Yokohama transit cds. Illustrates impact of closure of Trans-Siberian Railway due to Civil War.
1917及1918年一對上海分別經西伯利亞大鐵路和跨太平洋郵路寄瑞典封，均貼俄國軍徽圖改值中國幣值票，銷上海俄局type 6A法文日戳。其一被檢查及重封，另一件鈐有橫濱中轉戳，反映西伯利亞鐵路關閉的好例子。
Estimates HK\$ 2,500 - HK\$ 4,000



2584

1912 and 1917 a pair PPC via the Chinese Eastern Railway, f.w. Coat of Arms and Romanov issue respectively, tied by TPO 264 (Vladivostok-Harbin) and TPO 261 (Manchouli-Harbin) oval d.s. respectively. A nice pair of Chinese Eastern Railway example.
1912及1917年一對經中東鐵路之圖畫明信片，貼軍徽圖及羅曼諾夫皇朝票，分別銷中東鐵路264郵車（海參崴—哈爾濱）及261郵車（滿洲里—哈爾濱）日戳。一對出色之中東鐵路郵例。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500



38



2585

1914-1919 a group of 4 international covers from Russia to China, USA and Japan, f.w. Coat of Arms issues, tied by Ussuriysk, Vladivostok and Blagoveshchensk cds respectively. Nice WWI examples from Russia.
1914至1919年一組四件俄國寄中國、美國及日本封，貼軍徽圖票，銷雙城子、海參崴及海蘭泡日戳。一組出色之一戰俄國寄國外郵例。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000



2587

1917 St. Petersburg (11 Dec) to USA. Registered cover, f.w. Russian Coat of Arms 15k + 25k, tied by St. Petersburg cds., alongside with registered label, Russian censor mark and label. Transit New York (1 Mar). Arrived Chicago (2 Mar). This cover was sent during Russian Civil War and before the end of WWI, taking 3 months to deliver.
1917. 12. 11 聖彼得堡寄美國。掛號封，貼俄國軍徽圖15戈比+ 25戈比，銷聖彼得堡日戳，旁帶掛號標籤、俄國檢查章及封條。3. 1經紐約，3. 2抵芝加哥。此信於俄國內戰期間寄出，而一戰尚未結束，共花費三個月送遞。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



39

CHINESE MAIL 中國郵件

2594

1915 Shwangchengfu (27 Jun) to Angangki. Red band cover, f.w. Junk 3c on reverse, tied by Shwangchengfu bilingual cds. Arrived Angangki (28 Jun). Example of Northeast small town.

1915. 6. 27 雙城府寄昂昂溪。紅條封，背貼帆船3分，銷雙城府腰框英漢日戳。6. 28抵昂昂溪。出自東北小地名例子。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,500



2595

1915 Foochow (26 May) to Holland, f.w. Junk 3c in pair + 5c in pair on reverse, tied by Foochow bisected bilingual cds. Transit Tientsin-Pukow Railway TPO No. 3 (31 May), Harbin (2 Jun), Manchouli (6 Jun). Showing Russian censor mark on front. Arrived Rotterdam (5 Jul). Delayed delivery due to wartime chaos. Scarce.

1915. 5. 26 福州寄荷蘭，背貼帆船3分雙連 + 5分雙連，銷福州半切漢英日戳。5. 31經津浦鐵路行動郵局（三），6. 2 經哈爾濱，6. 6經滿州里。正鈐俄國檢查章。7. 5抵鹿特丹。因一戰戰事而投遞延誤。難得。

Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000



2596

1917 Pengpu (29 May) to Sweden, f.w. Junk 1c in pair + 3c + 5c, tied by Pangpu bilingual cds. Transit Tientsin, Harbin, Peking-Moukden Railway TPO, St. Petersburg (30 May). Censored and resealed. Arrived Stockholm.

1917. 5. 29 蚌埠寄瑞典，背貼帆船1分雙連 + 3分 + 5分，銷蚌埠腰框英漢日戳。經天津、哈爾濱、京奉鐵路行動郵局。5. 30經聖彼得堡。檢查並重封。抵斯德哥爾摩。

Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 3,000



2597

1926 Moukden (27 Jan) to England via Siberia. Registered cover, f.w. Junk 7x 3c on reverse, tied by Moukden bisected bilingual cds. Transit Harbin (28 Jan). Arrived Burgess Hill (12 Feb).

1926. 1. 27奉天經西伯利亞寄英國。掛號封，背貼帆船7x 3分，銷奉天半切漢英日戳。1. 28經哈爾濱。2. 12抵Burgess Hill。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 1,500



2598

1927 Moukden (14 Feb) to Germany via Siberia. Registered cover, f.w. Junk 6x 4c + 1c in pair on reverse, tied by Moukden bilingual cds. Transit Harbin (15 Feb). Arrived Berlin (28 Feb).

1927. 2. 14 奉天經西伯利亞寄德國。掛號封，背貼帆船6x 4分 + 1分雙連，銷奉天三格英漢日戳。2. 15經哈爾濱。2. 28抵柏林。

Estimates HK\$ 300 - HK\$ 800



2599

1928 Peking (15 Nov) to Tihwa. Censored registered red band cover, f.w. Junk 1c in pair + 4c + 10c in pair on reverse, tied by Peking bilingual cds, matching with registered label. Showing "VIA SIBERIA / TO TIHWA, / SINKIANG" bilingual cachet, Sinkiang Provincial Government commissioner censor label and name seal of the censor. Transit Tahcheng (3 Jan). Arrived Tihwa.

1928. 11. 15 北平寄迪化。檢查掛號紅條封，背貼帆船1分雙連 + 4分 + 1角雙連，銷北平三格英漢日戳，正貼掛號標籤。鈐“由西伯利亞鐵路轉”漢英指示戳，由新疆省政府委員檢查並重封，蓋有檢查員名字章。1. 3經塔城。抵迪化。

Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



2600

1932 Peiping (12 Apr) to Tihwa. Chinese style cover, f.w. .SYS 1c + 6x 4c on reverse, in total of 25c international rate, tied by Peiping bilingual cds. Showing "VIA SIBERIA TO TIHWA, SINKIANG" cachet. Arrived Tihwa (15 May). This mail was sent before the withdrawal of Chinese Post in Japanese occupied Northeast.

1932. 4. 12 北平寄迪化。中式封，背貼孫像1分 + 6x 4分，合2角5分國際郵資，銷北平三格漢英日戳。鈐有“

由西伯利亞鐵路轉”指示戳。5. 15抵迪化。此信東北斷郵（1932年7月）前寄出。

Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000

2601

1930 Harbin (5 Mar) to Czechoslovakia via Shanghai, f.w. Junk 5c and Reaper 20c ovpt. "Limited For Use in Ki-Hei" on reverse, tied by Harbin bilingual cds. Transit Shanghai (9 Mar) due to the Sino-Soviet conflict. Arrived Prague (13 Apr). Sino-Soviet conflict was an armed conflict between the Soviet Union and Chang Hsueh-liang over the Chinese Eastern Railway. Chinese Eastern Railway was suspended from Aug 1929 to May 1930.

1930. 3. 5 哈爾濱經上海寄捷克斯洛伐克，背貼帆船5分 + 農穫圖2角加蓋“限吉黑貼用”，銷哈爾濱三格英漢日戳。因中東路事件而於3. 9經上海南下。4. 13抵布拉格。中東路事件是張學良和蘇聯因中東鐵路的權益而引起的武裝衝突。中東鐵路於1929年8月至1930年5月停運。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



2602

1932 Pinkiang (10 May) to USA. Registered cover, f.w. Reaper ovpt. "Limited For Use in Kihei" 20c + 30c on reverse, tied by Pinkiang (Harbin) bilingual cds, matching with registered label on front. Transit Moukden (11 May). Arrived Forest Park (13 Jun).

1932. 5. 10 濱江寄美國。掛號封，背貼農穫圖加蓋“限吉黑貼用”2角 + 3角，銷濱江（哈爾濱）三格漢英日戳，正面另帶掛號標籤。5. 11經瀋陽。6. 13抵Forest Park。滿洲國成立後，東北撤郵之前寄出。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500



2603

1940s a group of 3 covers from Harbin to Shanghai, Japan and France, all f.w. Junk and Reaper ovpt. "Limited For Use in Ki-Hei" issues. One cover tied by TPO cds.

1940年代一組三件哈爾濱實寄封，寄上海、日本及法國，均貼帆船及農穫圖加蓋“限吉黑貼用”票。當中一件銷火車郵局日戳。

Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 2,500



TRAIN POST OFFICES 火車郵局

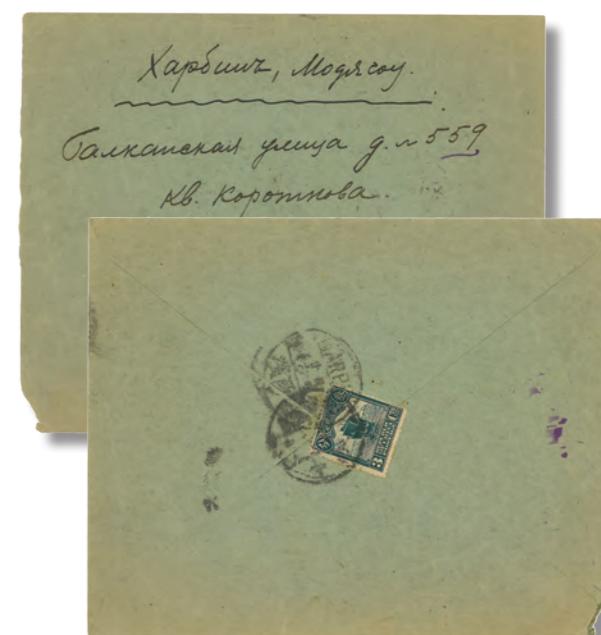


2604

192? Hulan-Hailun Railway TPO (8 Dec) to Peiping. Junk 1c PSC, uprated by Junk 1c ovpt. "Limited For Use in Ki-Hei", tied by Hulan-Hailun Railway TPO (Three) cds. Scarce example of Hulan-Hailun Railway TPO.

192? 12. 8 呼海鐵路火車郵局寄北平。帆船1分郵資片，加貼帆船1分加蓋“限吉黑貼用”，銷呼海鐵路火車郵局（三）三格日戳。出自呼海鐵路之少見例子。

Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 2,000



2605

ca 1910s Chinese Eastern Railway TPO to Harbin, f.w. Junk 3c on reverse, tied by faint but recognizable Chinese Eastern Railway TPO cds. Arrived Harbin with overlapping cds. Scarce cancellation.

約1910年代中東鐵路火車郵局寄哈爾濱，背貼帆船3分，銷模糊但甚罕之中東滿綏郵路腰框日戳，旁鈐哈爾濱到達戳。

Estimates HK\$ 600 - HK\$ 1,500



2606

1923 Moukden (22 Nov) to Denmark, f.w. Junk 1c + 3x 3c on reverse, tied by Moukden bisected bilingual cds. Transit Harbin (23 Nov). Arrived Copenhagen (9 Dec). Early example of Chinese Eastern Railway after Russian Civil War.

1923. 11. 23 奉天寄丹麥，背貼帆船1分 + 3x 3分，銷奉天半切漢英日戳。11. 23經哈爾濱。12. 9抵哥本哈根。俄國內戰後的早期中東鐵路郵例。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000

JAPANESE MAIL 日本郵件



2607

1912 SS Hozan Maru PPC and 1921 registered cover from Vladivostok to France and USA respectively. Former f.w. Coat of Arms 3k. Ex- Dr L. Benoit-Pollet. Latter f.w. Taisho series 10s in pair, bearing oval "KUNST & ALBERS / VLADIVOSTOK" seal and "Hosan Maru" manuscript. SS Hosan Maru served between Vladivostok and Tsuruga.

1912年鳳山丸圖片明信片及1921年掛號封，分別自海參崴寄法國及美國。前者貼俄國軍徽圖4戈比，Dr L. Benoit-Pollet舊藏。後者貼田澤型切手10錢雙連，帶有橢圓形“KUNST & ALBERS / VLADIVOSTOK”公司章及“鳳山丸”批注。鳳山丸往來於海參崴與敦賀間。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500

2608

1919 Keijo (1 Aug) to Vladivostok. Korea PPC, f.w. Taisho 4s, tied by Keijo cds. Transit IJPO Changchun (3 Aug). Arrived Vladivostok with military censor mark.

1919. 8. 1 京城寄海參崴。朝鮮民俗圖片明信片，貼田澤型切手4錢，銷京城日戳。8. 3經長春日局。抵海參崴，另鈐軍事檢查章。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



2609

1921 and 1923 a pair of Japanese 4s PSC to USA. One card uprated by Mount Fuji 4s while another card bearing Yokohama transit meter stamp.

1921及1923年一對日本四錢郵資明信片寄美國。一件加貼富士切手4錢，另一件鈐橫濱中轉機戳。

Estimates HK\$ 200 - HK\$ 300

OTHERS MAIL 其他郵件

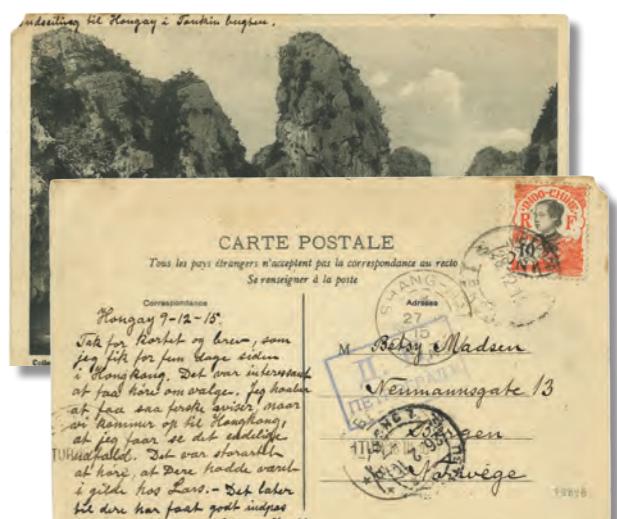


2611

1915 French Indochina (9 Dec) to Norway. Ha Long Bay PPC, f.w. Native Girl 10c, tied by Hon Gai cds. Transit Shanghai French PO (27 Dec), St. Petersburg (10 Jan) and stayed there until 11 Mar. Arrived Bergen (16 Mar). In total of 4 months were spent for delivery. Scarce example from Indochina to Europe via China.

1915. 12. 9 法屬印支寄挪威。下龍灣風光明信片，貼土女圖10分，銷鴻基港日戳。12. 27經上海法局，1. 10經聖彼得堡，並滯留直至3. 11. 3. 16抵Bergen。前後共花費四個月。出自法屬印支經中國寄歐洲，難得。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



2612

1911 Germany (20 Jun) to Vladivostok, redirected to Hong Kong. Bad Essen PPC, f.w. Germania 10pf, tied by Bad Essen cds. Arrived Vladivostok (4 Jul) via Trans-Siberian Railway. Redirected to Hong Kong via Shanghai Russian PO (30 Aug).

1911. 6. 20 德國寄海參崴，改寄香港。Bad Essen風光明信片，貼日耳曼尼亞像10芬尼，銷Bad Essen日戳。經西伯利亞鐵路於7. 4抵海參崴。無人接收，8. 30經上海俄局寄香港。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,500





2613

1922 Italy (18 Feb) to Taheiho, f.w. Emmanuel III 40c in vertical pair, tied by Rome meter stamp. Transit Shanghai (15 Apr) with meter stamp. Transit Harbin (Apr). Arrived Taheiho. With original letter.

1922. 2. 18 意大利寄大黑河，貼伊曼紐三世40分直雙連，銷羅馬機戳。4. 15經上海，鈐機戳。同月經哈爾濱，抵大黑河。附原信。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



2614

1908 Vladivostok (3 Feb) to Shanghai. Vladivostok PPC, f.w. Russian Coat of Arms 4k, tied by Vladivostok cds. Transit Shanghai Russian PO (26 Feb), Shanghai Chinese PO (26 Feb). Arrived Shanghai LPO (26 Feb).

1908. 2. 3 海參崴寄上海。海參崴風光明信片，貼俄國軍徽圖4戈比，銷海參崴日戳。2. 26經上海俄局、上海清郵並抵上海工部郵局。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 800



2615

1909 a group of 3 "Der Ostasiatische Lloyd" wrapper from Shanghai Russian PO to Vladivostok, all f.w. Coat of Arms ovpt. "KITAI" issues, tied by Shanghai Russian PO cds in French.

1909年一組三件《德文新報》包裝紙，自上海俄局寄海參崴，貼軍徽圖加蓋“KITAI”票，銷上海俄局法文日戳。

Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 2,000



2616

A group of 5 Changchun (Hsinking) PPC, showing State Council, Palace, Post Office etc. All unused. Spectacular.

一組五張長春（新京）風光明信片，展示了國務院、帝宮及郵局等。均未使用，精彩悅目。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 800



2617

A group of 8 PPC of Moukden, Dairen, Tsitsihar, Kirin and other Northeast cities, showing Moukden Central Square, Yamato Hotel and other landmarks. All unused. Spectacular.

一組八張奉天、大連、齊齊哈爾、吉林等東北城市風光明信片，展示了奉天中央廣場、大和旅館等地標。均未使用。精彩悅目。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500



2618

An assorted group of 8 Japanese and Manchukuo PPC, real photos and covers, showing steamers, buildings and propaganda etc.

一組五件不同題材之日本及滿州國圖片明信片、相片及信封，展示了輪船、建築及政治宣傳等。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 800



2619

A group of 12 Port Arthur and Dairen PPC, showing Kwantung Bureau district court, street scene, Taisho Park etc. Mostly unused in superb condition. Spectacular.
一組十二件旅順及大連風光明信片，展示了關東廳地方法院、街景、旅順大正公園等，大多未使用，品相上佳，精彩萬分。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 1,800



2620

EX
A group of 14 Harbin PPC, showing buildings and street scenes. Partly coloured. All unused. Spectacular.
一組十四張哈爾濱風光明信片，展示了不同建築及街景，部分彩色。均未使用。精彩悅目。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 2,000

2621

A group of 4 Moukden PPC, showing residence of Chang Hsueh-liang, Yamato Hotel, Fuling Mausoleum etc. Superb condition. Spectacular.
一組四件奉天風光明信片，展示了張學良故居、大和旅館、清福陵等。品相上佳，精彩萬分。
Estimates HK\$ 400 - HK\$ 600



2622

A group of 8 Harbin PPC, showing street scenes, Saint Nicholas Cathedral and other landmarks. Superb condition. Spectacular.
一組八件哈爾濱風光明信片，展示了街景、聖尼古拉教堂等。品相上佳，精彩萬分。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,200



2623

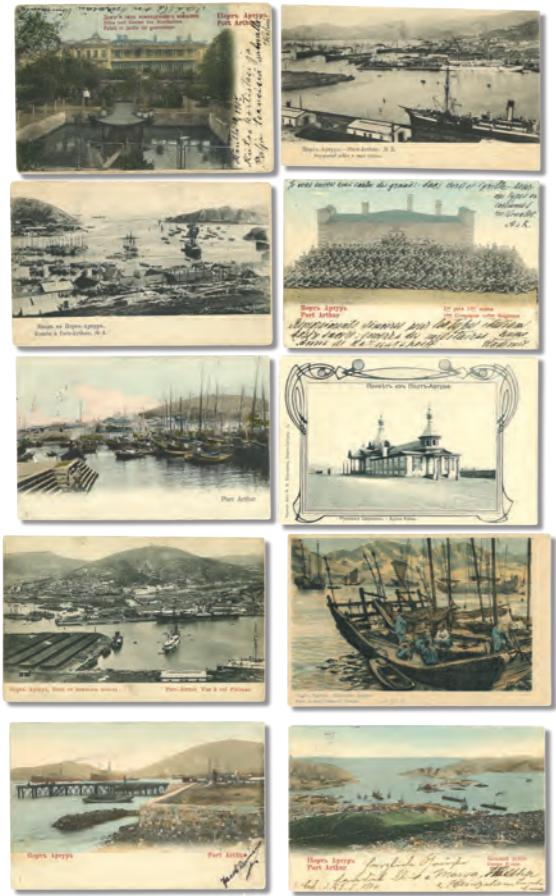
2623
A group of 15 Harbin PPC, showing Russo-Chinese Bank, street scenes, church and other views. Mostly unused in superb condition. Spectacular.
一組十五件哈爾濱風光明信片，展示了華俄道勝銀行、街景、教堂等景色。大多未使用，品相上佳。精彩萬分。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 2,200



2624
A group of 8 Harbin PPC, showing Songhua Rivershore, street scenes, Jile Temple etc. Mostly unused in superb condition. Spectacular.
一組八件哈爾濱風光明信片，展示了松花江畔、街景、極樂寺等。大多未使用，品相上佳。精彩萬分。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,200



2625
An Ertsentantsi view PPC. Unused in superb condition. Ertsentantsi is now known as Yuquan, Harbin. An artificial lake with bridge and pavillions were built by the Russian along with the Chinese Eastern Railway Station. Interesting and scarce.
二層甸子風光明信片一件，未使用，品相上佳。二層甸子即現時哈爾濱玉泉鎮。俄國人在此建立中東鐵路車站時，因風光優美而建造了人工湖和涼亭等設施。有趣、難得。
Estimates HK\$ 100 - HK\$ 150



2626

A group of 10 Port Arthur PPC, including several cards showing the harbour views. Mostly unused in superb condition. Spectacular.

一組十件旅順風光明信片，當中多件展示了港口景色，大多未使用，品相上佳，精彩萬分。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 1,500



2627

A group of 10 Port Arthur and Dairen PPC, including several cards showing the harbour views. Mostly unused in superb condition. Spectacular.

一組十件旅順及大連風光明信片，當中多件展示了港口景色，大多未使用，品相上佳，精彩萬分。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 1,500



2628

A group of 10 Port Arthur and Dairen PPC, including several cards showing the harbour views. Mostly unused in superb condition. Spectacular.

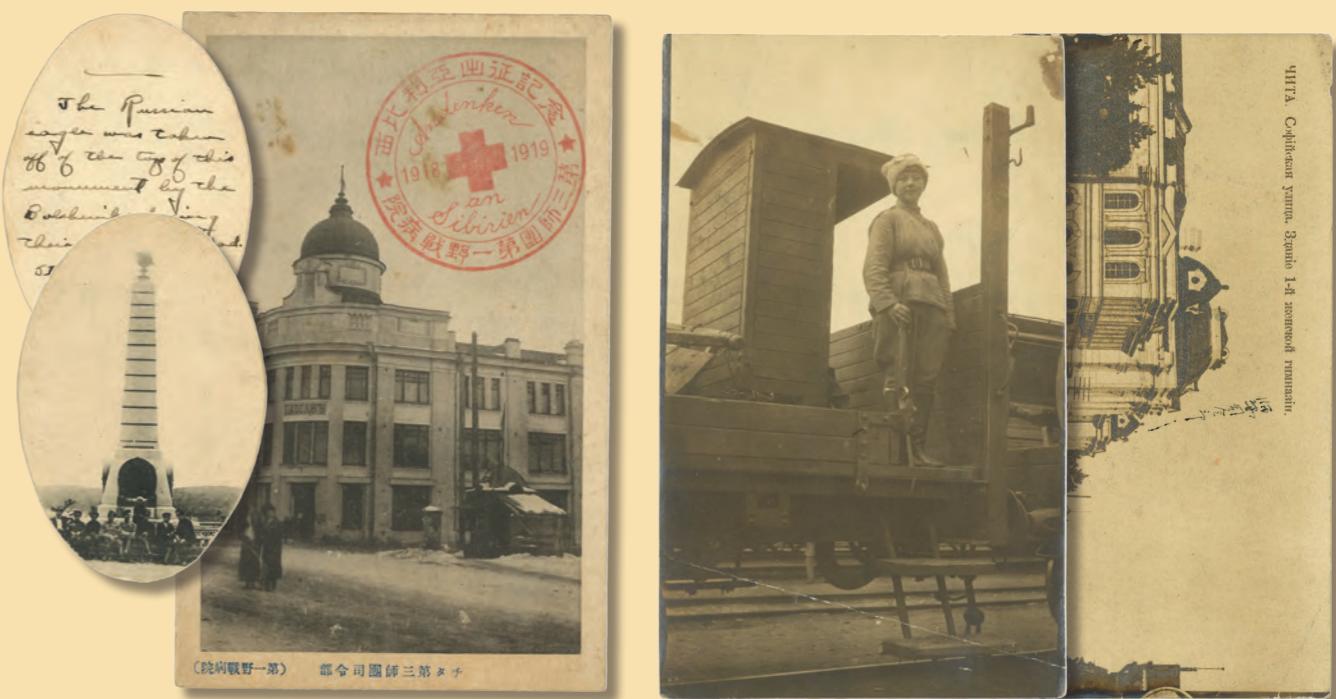
一組十件旅順及大連風光明信片，當中多件展示了港口景色，大多未使用，品相上佳，精彩萬分。

Estimates HK\$ 1,300 - HK\$ 2,000

THE WAR OF INTERVENTION 干涉戰爭

1917年之後，蘇俄陷於內戰，包括英美法意、日本、中國等國家，從各方向入侵干涉十月革命，捷克軍團叛亂、高爾察克、謝苗諾夫等白色政權紛起，俄羅斯不得不設遠東共和國以緩衝周旋，至1922年各國才基本撤軍完畢，蘇維埃政權控制大局。

After the 1917 Revolutions, Russia was torn by civil war between the Red and the White Armies, complicated by intervention of the forces of US, Britain, France, Italy, Japan and China. In the east, the Czech Legion, the regimes of Kolchak, Semyonov was buffered by the Far Eastern Republic. The Soviet Union was inaugurated only in 1922 after the foreign troops were largely evacuated and the Far Eastern Republic re-absorbed.



2629

A group of 4 PPC and oval printed picture, depicting field hospital of the Japanese army, Chita, soldiers and Manchuria scene.

一組四件圖片明信片及橢圓形印刷品，分別展示了日軍戰地醫院、赤塔、軍人及滿州風光。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 800

CZECHOSLOVAK LEGION 捷克軍團



2630

1914 and 1916 a pair of Russian postal cards from Czech POW of the Austro-Hungarian Army to Austria, bearing triangular censor mark, Red Cross circular seal and other cancellations. Czech and Slovak POWs from the Austro-Hungarian Army were enlisted into the Druzina which later developed to be the Czechoslovak Legion.

1914及1916年一對俄國明信片及郵資片由奧軍捷克戰俘寄奧國，分別鈐有三角形檢查章、紅十字會圓章等戳記。難得。奧軍之捷克和斯洛伐克俘虜被吸收入俄軍捷克營，後來發展壯大成捷克軍團。

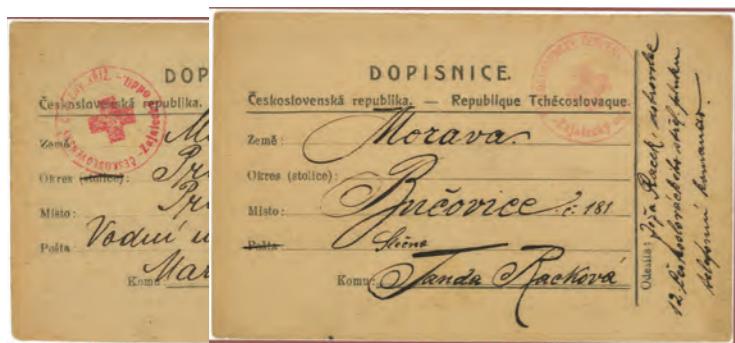
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500

2631

1917 a pair of PSC and cover from Czech POW to Czechoslovak Legion in Russia. Former bearing Borzau postage due cachet with 4k manuscript. Czech and Slovak POWs from the Austro-Hungarian Army were enlisted into the Druzina which later developed to be the Czechoslovak Legion. Free franking to military personnel was abolished in Russia on 1 Feb 1917.

1917年一對捷克戰俘封片寄俄國捷克軍團。當中郵資片鈐有Borzau橢圓形欠資章，以收取4戈比郵資。奧軍之捷克和斯洛伐克俘虜被吸收入俄軍捷克營，後來發展壯大成捷克軍團。1917年2月1日起，俄國取消軍人免資。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500



2632

1918 a pair of Czech postal cards from Czechoslovak Legion to Moravia, both frankless, bearing Czech Red Cross seal. One card dated prior to the establishment of Czechoslovak Republic.

1918年一對捷克明信片由捷克軍團寄摩拉維亞，均無貼票，鈐有捷克紅十字會圓戳。當中一件日期早於捷克斯洛伐克10月28日建國。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500

2633

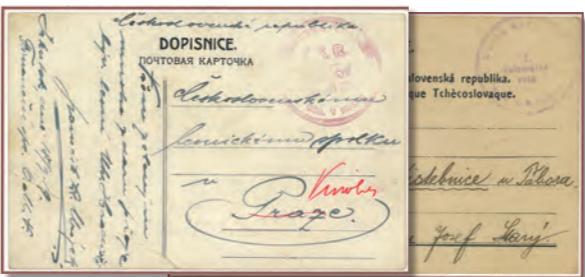
1919 a pair of Russian and Czech postal cards by Czechoslovak Legion from Siberia to Prague, both bearing circular unit cachet. During the summer and autumn of 1919, Kolchak's armies were in a steady retreat from the Red Eastern Army Group. The homesick legionaries, who simply wanted to leave Siberia, declared their neutrality.

1919年一對俄國及捷克明信片，由捷克軍團自西伯利亞寄奧國，均鈐有部隊單位圓章。1919年夏秋，高爾察克白軍在蘇俄紅軍進攻下崩潰。捷克軍團心力交瘁，一心歸國，於是宣佈局部中立。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500



54



2634

1919 and 1920 a pair of Czech postal cards by Czechoslovak Legion from Irkutsk and Nikolsk-Ussurijsky to Czechoslovakia, both bearing circular unit cachet for free frank. During the summer and autumn of 1919, Kolchak's armies were in a steady retreat from the Red Eastern Army Group. The homesick legionaries, who simply wanted to leave Siberia, declared their neutrality.

1919及1920年一對捷克明信片，由捷克軍團分別自伊爾庫次克及雙城子寄奧國，均鈐有部隊單位圓章以合免資資格。1919年夏秋，高爾察克白軍在蘇俄紅軍進攻下崩潰。捷克軍團心力交瘁，一心歸國，於是宣佈局部中立。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500



2635

1919 and 1921 a pair of Czech postcards from Czechoslovak Legion in Siberia to Czechoslovakia, both frankless, bearing Czech Red Cross circular seal and Prague transit. 1921 was a very late usage of Czechoslovak Legion postcard.

1919及1921年一對捷克明信片，由捷克軍團自西伯利亞寄奧國，均無貼票，均鈐捷克紅十字會圓章及布拉格中轉戳。1921年是極晚之捷克軍團郵例。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500



2636

1920 Czechoslovak Legion in Siberia (24 Apr) to Bohemia, stampless, bearing with "Polni Posta 1 Ceskoslovenske Vojsko Na Rusi" Posta Militare cachet in green with horizontal "1" variety. Since Jan 1920, Czechoslovak Legion was evacuated by ships from Vladivostok.

1920年捷克軍團自西伯利亞寄波希米亞，無貼票，鈐“Polni Posta 1 Ceskoslovenske Vojsko Na Rusi”第一軍郵局綠色圓章，帶橫“1”變異。1920年1月起，捷克軍團成員分批自海參崴乘船歸國。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500



2635

1919 a pair of Czech field postcards from Marijinsk and Klukvennaja Station to Czechoslovakia, bearing Ceskoslovenske Vojno Polni Posta Cis 2A and 2B cachet respectively, alongside with circular unit cachet. Both origin were along the Trans-Siberian Railway. In late 1919, the White army and Czechoslovak Legion retreated along the Trans-Siberian Railway.

1919一對捷克軍郵明信片，由捷克軍團自西伯利亞鐵路沿線寄奧國，分別鈐Ceskoslovenske Vojno Polni Posta Cis 2A及2B橫戳，另見部隊單位圓章。1919年下半年，白軍及捷克軍團在蘇俄紅軍進攻下沿西伯利亞鐵路向東撤退。Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500



2637

1918 a money order receipt of 240rb from Irkutsk Financial Executive to Czech Commander of Studanka Railway Station, bearing small type of "Polni Posta Ceskoslovenske Vojsko Na Rusi" Posta Militare cachet.

1918年240盧布匯款收據，由伊爾庫次克至Studánka之捷克指揮官，鈐小型“Polni Posta Ceskoslovenske Vojsko Na Rusi”軍郵局圓戳。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500



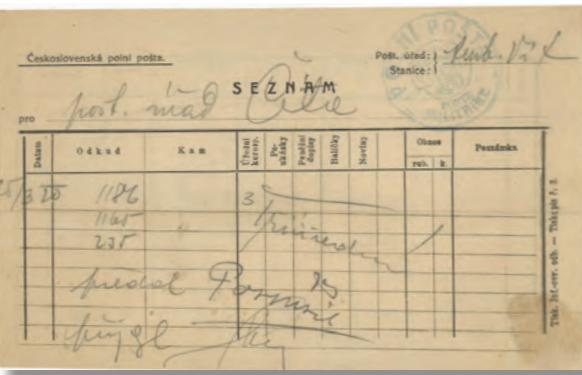
55

2639

1920 (25 Mar) Prepaid mail receipt form bearing large type of "Polni Posta Ceskoslovenske Vojsko Na Rusi" Posta Militare cachet in green, with entries of 3 official mails from FPO No. 1186, 1165 and 235.

1920. 3. 25 預印郵件表格，鈐有大型 "Polni Posta Ceskoslovenske Vojsko Na Rusi" 軍郵局綠色圓戳，並記錄了三件出自1186、1165及235號軍郵局之郵件。

Estimates HK\$ 700 - HK\$ 1,200



2640

1919 a pair of Czechoslovak Legion cover and postcard used in Siberia, both frankless, bearing with "Polni Posta 3 Ceskoslovenske Vojsko Na Rusi" Posta Militare cachet. 1919年一對捷克軍團封片，西伯利亞當地實寄，無貼票，均鈐 "Polni Posta 3 Ceskoslovenske Vojsko Na Rusi" 第三軍郵局圓章。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500



2641

ca 1920 Czechoslovak Legion cover to Czechoslovak Field GPO in Irkutsk, bearing "Polni Posta 13 Ceskoslovenske Vojsko Na Rusi" Posta Militare cachet. 約1920年捷克軍團封寄伊爾庫次克軍郵總局，鈐 "Polni Posta 13 Ceskoslovenske Vojsko Na Rusi" 第十三軍郵局圓章。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500

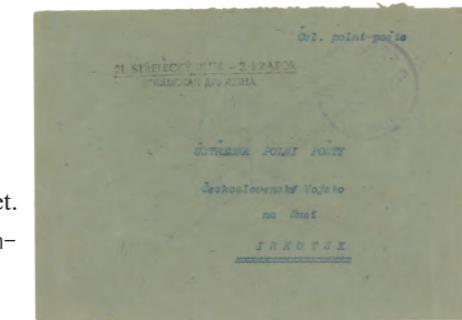


2642

ca 1920 Prague local, bearing "Sorava Evakuacniho Mista / Ceskoslovenske republiky" (Czechoslovak Evacuation Unit) Czech-Russian bilingual cachet. This unit was responsible for arranging the evacuation of the Czechoslovak Legion.

約1920年布拉格本埠，鈐有 "Sorava Evakuacniho Mista / Ceskoslovenske republiky" (捷克斯洛伐克撤離機構) 之捷克文俄文橫戳。該機構負責安排捷克軍團之撤離。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500



2643

1921 Financial Department, Prague (4 May) to a former Czechoslovak Legion member, Hradec Králové, stampless, bearing Prague cds.

1921. 5. 4 布拉格財政部寄Hradec Králové的一名前捷克軍團成員，無貼票，鈐布拉格始發日戳。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500



BRITISH INTERVENTION IN SIBERIA 英國干涉西伯利亞

2644

ca 1918 British Expeditionary Force in Siberia to England, showing "BRITISH MILITARY MISSION / POST OFFICE" double-ring h.s. Scarce 約1918年英國西伯利亞遠征軍寄英國，鈐 "BRITISH MILITARY MISSION / POST OFFICE" 雙圈圓戳。稀罕難得。

Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000



2645

1918 Isle of Man (21 Aug) to J Morley, 25th Middlesex Regiment, Hong Kong, redirected to Omsk, f.w. KGV 1d, tied by Douglas meter stamp, showing "25th Bat Middlesez Regt / Regt / INCOMING / Lt. Col JOHN WARD / Officer Commanding / HONG KONG" and "FORWARD / DELOYED SIBERIA" cachet. Incoming mail from Isle of Man is scarce, not to mention addressing to British expeditionary force.

1918. 8. 21 曼島寄駐香港之米杜息兵團J Morley，改寄鄂木斯克，貼佐治五世1便士，銷道格拉斯機戳，另鈐 "25th Bat Middlesez Regt / Regt / INCOMING / Lt. Col JOHN WARD / Officer Commanding / HONG KONG" 及 "FORWARD / DELOYED SIBERIA" 指示戳。出自曼島已經少見，改寄西伯利亞遠征軍更是難得。

Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000



2646

1919 J Morley, 25th Middlesex Regiment, Vladivostok (10 Jul) to Isle of Man, bearing double-ringed "BRITISH MISSION POST OFFICE VLADIVOSTOK" cds. Showing "On Active Service" annotation. With letter sheet content. Scarce. 1919. 7. 10 米杜息兵團J Morley自海參崴寄曼島，另鈐 "BRITISH MISSION POST OFFICE VLADIVOSTOK" 雙圈日戳。另見 "On Active Service" 批注。附原信。難得。

Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000

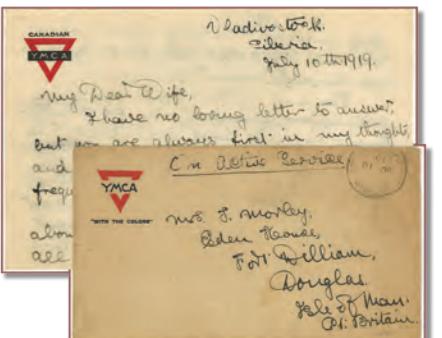


2647

1919 a pair of covers from British Expeditionary Force in Siberia to England, bearing "BRITISH MISSION POST OFFICE VLADIVOSTOK" and "FIELD POST OFFICE 201" cds respectively, alongside with "On Active Service" annotation. A nice pair of British Expeditionary Force showcasing two types of cds.

1919年一對英國西伯利亞遠征軍寄英國封，分別鈐 "BRITISH MISSION POST OFFICE VLADIVOSTOK" 及 "FIELD POST OFFICE 201" 英國郵局日戳，旁見 "On Active Service" 批注。展示了兩款英軍郵局日戳之出色例子。

Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000

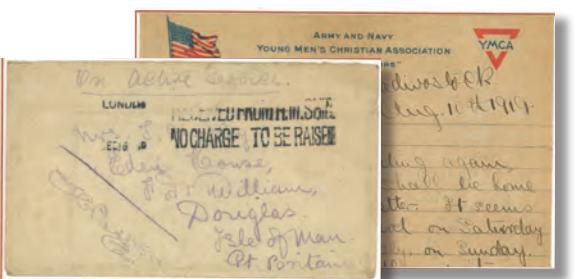


2648

1919 J Morley, 25th Middlesex Regiment, Vladivostok (10 Aug) to Isle of Man, bearing "RECEIVED FROM H.M. SHIP / NO CHARGE TO BE RAISED" double-lined cachet and "On Active Service" annotation. Arrived London (16 Sep). With letter sheet content. The writer stated that his ship would probably depart on Sunday.

1919. 8. 10 米杜息兵團J Morley自海參崴寄曼島，鈐 "RECEIVED FROM H.M. SHIP / NO CHARGE TO BE RAISED" 指示戳，並寫有 "On Active Service" 批注。附原信。作者信中提到他很可能將於週日起航。

Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000



CANADIAN INTERVENTION IN SIBERIA 加拿大干涉西伯利亞

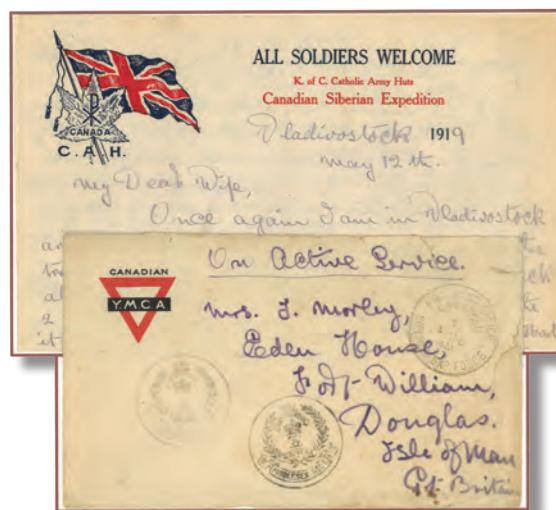


2649

1919 (Mar/Apr) a pair of covers from Canadian Expeditionary Force in Siberia to Canada, both bearing "FIELD POST OFFICE CANADIAN / SIBERIAN EXP FORCE" cds and "On Active Service" annotation.

1919. 3/4 一對加拿大西伯利亞遠征軍寄加拿大，均鈐 "FIELD POST OFFICE CANADIAN / SIBERIAN EXP FORCE" 軍郵局日戳，並寫有 "On Active Service" 批注。

Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000



2650

1919 J Morley, 25th Middlesex Regiment, Vladivostok (13 May) to Isle of Man via Canadian Field PO. Canadian YMCA cover, bearing "FIELD POST OFFICE CANADIAN / SIBERIAN EXP FORCE" cds, Middlesex Regiment seal and "On Active Service" annotation. With letter sheet content. A mail by British soldier via Canadian PO.

1919. 5. 13 米杜息兵團J Morley自海參崴經加拿大軍郵局寄曼島。加拿大鈐 "FIELD POST OFFICE CANADIAN / SIBERIAN EXP FORCE" 軍郵局日戳，米杜息兵團圓章及 "On Active Service" 批注。附原信。英軍士兵經加拿大軍郵局寄出之例子。

Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000



2651

1920 (7 May) Canadian Siberian Expedition On Active Service registered cover to Canada, f.w. Russian Coat of Arms 1r in block of 4 (4r international registered rate) on reverse, tied by Vladivostok Russian PO cds. On front with registered label. Transit Montreal (2 Jun). Arrived Fredericton (4 Jun). Canadian Field PO was closed on 27 May 1919. This cover was therefore sent via Russian PO.

1920. 5. 7 加拿大西伯利亞遠征軍掛號封寄加拿大，背貼俄國軍徽圖1盧布四方連（4盧布國際掛號郵資），銷海參崴俄國郵局日戳。正貼掛號標籤。6. 2經滿地可。6. 4抵Fredericton。加拿大軍郵局於1919年5月27日關閉，此封經俄國郵局寄出。

Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000

FRENCH INTERVENTION IN SIBERIA 法國干涉西伯利亞

2652

1919 a pair of cover and PPC of the French Expeditionary Force in Vladivostok. Former addressing to France, f.w. Russian Coat of Arms 50k, tied by Vladivostok Russian PO cds, alongside with French military unit seal. Censored and Re-sealed. Latter unused, showing image of French Expeditionary Force in Vladivostok.

1919年一對法國西伯利亞遠征軍實寄封及圖片明信片。前者寄法國，貼俄國軍徽圖50戈比，銷海參崴俄局日戳，旁鈐法國軍團章。檢查並重封。後者未使用，印有法軍登陸海參崴圖案。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 1,500



2653

1919 Shanghai French military PO (28 Feb) to Vladivostok, stampless, bearing "CORR D'ARMEE SHANGHAI" cds. On reverse showing scarce "BATAILLON COLONIAL SIBERIEN / LE COMMANDANT" seal. Scarce given the small scale of the French force in Siberia.

1919. 2. 8 上海法國軍郵局寄海參崴，無貼票，鈐 "CORR D'ARMEE SHANGHAI" 上海法軍郵局日戳。背面鈐珍罕之 "BATAILLON COLONIAL SIBERIEN / LE COMMANDANT" 部隊章。法國遠征軍規模較小，郵例珍罕。

Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 7,000



2654

1919 French Expeditionary Force in Vladivostok (19 Mar) to France, f.w. Russian Coat of Arms 15k in vertical pair, tied by Vladivostok cds, alongside with "MISSION MILITAIRE FRANCAISE EN SIBERIE / DETACHEMENT D'A.S. / LE COMMANDANT" seal. On reverse with boxed "MISSION MILITAIRE FRANCAISE EN SIBERIE Armee TECHE-CO-SLOVAQUE AS-AM-HG" seal. Censored and resealed. Scarce given the small scale of the French force in Siberia.

1919. 3. 19 法國西伯利亞遠征軍自海參崴寄法國，貼俄國軍徽圖15戈比直雙連，銷海參崴日戳，旁鈐 "MISSION MILITAIRE FRANCAISE EN SIBERIE / DETACHEMENT D' A. S. / LE COMMANDANT" 圓戳。背面則鈐長方框 "MISSION MILITAIRE FRANCAISE EN SIBERIE Armee TECHECO-SLOVAQUE AS-AM-HG" 截記。檢查並重封。法國遠征軍規模較小，郵例珍罕。

Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 7,000



2655

1920 French Expeditionary Force in Vladivostok (21 May) to France, showing "MISSION MILITAIRE FRANCAISE EN SIBERIE AS-AM-HG / LE COMMANDANT" circular seal. F.w. Russian Coat of Arms 1rb in block of 4 (4r international registered rate) on reverse, tied by Vladivostok cds. Transit London (5 Jul), Sillé le Guillaume (7 Jul).

1920. 5. 21 法國西伯利亞遠征軍自海參崴寄法國，鈐 "MISSION MILITAIRE FRANCAISE EN SIBERIE AS-AM-HG / LE COMMANDANT" 部隊圓戳。背貼俄國軍徽圖1盧布四方連（4盧布國際掛號郵資），銷海參崴日戳。7. 5經倫敦，7. 7經Sillé le Guillaume。

Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 7,000





2656

1918 and 1920 a pair of PPC from French Expeditionary Force to France, both stampless, bearing "MISSION MILITAIRE FRANCAISE EN SIBERIE AS-AM-HG / LE COMMANDANT" and "MISSION FRANCAISE EN SIBERIE" circular seal respectively. Latter sent from Tientsin.

1918及1920年一對圖片明信片，自法國西伯利亞遠征軍寄法國，均無貼票，分別鈐 "MISSION MILITAIRE FRANCAISE EN SIBERIE AS-AM-HG / LE COMMANDANT" 及 "MISSION FRANCAISE EN SIBERIE" 部隊圓章。後者寄自天津。

Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 6,000

2657

1917 a pair of PPC from French Expeditionary Force in Siberia to France, both stampless, bearing "MISSION MILITAIRE FRANCAISE EN SIBERIE / Service Postal" seal.

1917年一對圖片明信片，由法國西伯利亞遠征軍寄法國，均無貼票，鈐 "MISSION MILITAIRE FRANCAISE EN SIBERIE / Service Postal" 圓章。

Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 6,000



2658

1920 French Expeditionary Force in Vladivostok to France, stampless, bearing scarce "MISSION MILITAIRE FRANCAISE EN SIBERIE / Base Francaise de Vladivostok / EN SIBERIE" circular seal. Transit Paris (21 Feb). Arrived Landes (23 Feb). Scarce given the small scale of the French force in Siberia.

1920年法國西伯利亞遠征軍自海參崴寄法國，無貼票，鈐少見之 "MISSION MILITAIRE FRANCAISE EN SIBERIE / Base Francaise de Vladivostok / EN SIBERIE" 部隊圓戳。2.21經巴黎，2.21抵Landes。法國遠征軍規模較小，郵例珍罕。

Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 7,000

2659

1920 French Expeditionary Force in Vladivostok to France, stampless, bearing scarce "MISSION MILITAIRE FRANCAISE EN SIBERIE / Base Francaise de Vladivostok / EN SIBERIE" circular seal. Transit New York-Havre paquebt (20 Apr). Arrived Moulons Allier (20 Apr). Scarce given the small scale of the French force in Siberia.

1920年法國西伯利亞遠征軍自海參崴寄法國，無貼票，鈐少見之 "MISSION MILITAIRE FRANCAISE EN SIBERIE / Base Francaise de Vladivostok / EN SIBERIE" 部隊圓戳。4.20經紐約 - Havre郵船，同日抵Moulons。法國遠征軍規模較小，郵例珍罕。

Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 7,000



2660

1919 and 1920 a pair of covers from Tientsin and Shanghai to French Expeditionary Force in Vladivostok, f.w. Russian Coat of Arms or Junk issues, tied by Tientsin Russian PO and Shanghai Chinese PO cds respectively. Latter paying 3c printed matter rate. A nice pair addressing to French Expeditionary Force.

1919及1920年一對分別自天津及上海寄海參崴之法國西伯利亞遠征軍實寄封，貼俄國軍徽圖或中國帆船票，分別銷天津俄局及上海中國郵局日戳。後者貼用3分印刷品郵資。一對寄法國西伯利亞遠征軍之稀罕出色郵例。

Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 7,000



ITALIAN INTERVENTION IN SIBERIA

意大利干涉西伯利亞



2661

1919 Legione Redenta in Tientsin (18 Oct) to Italy, bearing "TRUPPE ITALIANE IN ESTREMO ORIENTE / COMANDO" seal and Tientsin Italian PO cds. Very scarce example of Legione Redenta as well as Tientsin Italian PO. Exceedingly scarce. With COA.

1919. 10. 18 意大利救贖軍團自天津寄意大利，鈐 "TRUPPE ITALIANE IN ESTREMO ORIENTE / COMANDO" 軍團章及天津意國客郵局日戳。出自救贖軍團及天津意國客郵局之極罕例子。附保真證書。

Estimates HK\$ 8,000 - HK\$ 12,000

CHINESE INTERVENTION IN SIBERIA

中國干涉西伯利亞



2662

1919 (15 Feb) Military cover of the 9th Division, Peiyang Army from Harbin to Nikolsk-Ussuriiskii, frankless, applied with Harbin Russian PO cds and registered label. On reverse showing payment manuscript in Russian. After October Revolution, ROC sent troops to Siberia in order to intervene Russian Civil War.

1919. 2. 15 北洋第九師軍郵封自哈爾濱寄雙城子，無貼票，鈐哈爾濱俄局日戳，貼掛號標籤。背面寫有俄文現金已付批注。在十月革命後，中國曾派兵干涉俄國內戰。

Estimates HK\$ 30,000 - HK\$ 100,000

AMERICAN INTERVENTION IN SIBERIA 美國干涉西伯利亞

2663

1917 and 1918 a group of 3 postcards from Russian Railway Service Corps to USA, both f.w. Taisho series issue 4c, tied by Nagasaki cds, alongside with censor mark. Russian Railway Service Corps was sent by America to maintain the railway system in Siberia.

1917及1918年一組三件明信片由俄國鐵路服務團寄美國，均貼田澤型切手，銷長崎日戳。該團由美國派至西伯利亞也保障當地鐵路系統。

Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000



2664

1917 American Red Cross Commission to Siberia to USA, f.w. Junk 10c, tied by boxed American Legation Peking d.s. Transit Washington (27 Aug). Arrived Chicago (28 Aug).

1917年美國西伯利亞紅十字會寄美國，貼帆船1角，銷美國駐京公使館方形日戳。8. 27經華盛頓。8. 28芝加哥。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



2665

ca 1918 a group of 3 covers and PPC from the American Expeditionary Force in Siberia to USA, all stampless, bearing boxed AEF Siberia censor mark. Transit USPA Shanghai with oval obliterator. Including 2 soldier mails and 1 officer cover.

約1918年一組三件美國西伯利亞遠征軍封片，均無貼票，鈐遠征軍檢查章。經上海美國郵政代理，鈐橢圓形殺手戳。當中包含兩件士兵郵件及一件軍官郵件。

Estimates HK\$ 2,500 - HK\$ 5,000



2666

1918 a pair of postcard and PPC from American Expeditionary Force in Vladivostok. Former addressing to USA, stampless, bearing San Francisco arrival meter stamp. Latter unused, showing American troops entering Vladivostok.

1918年一對美國西伯利亞遠征軍明信片及圖片明信片。前者寄美國，無貼票，鈐三藩市到達機戳。後者未使用，印有美軍進入海參崴圖案。

Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 2,500



2667

1918 and 1919 a pair of covers from soldiers of American Expeditionary Force in Siberia to USA, both bearing boxed AEF Siberia censor mark and USPA Siberia large and small duplex cds respectively.

1918及1919年一對美國西伯利亞遠征軍封寄美國，均由士兵寄出，鈐帶框遠征軍檢查章及不同樣式的西伯利亞美國郵政代理日戳。

Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 3,000

2668

1918 New York (15 Mar) to Moscow via China, returned to USA, f.w. Presidential issue 5c, tied by New York meter stamp. Transit Harbin (3 Apr) but delivery was unsuccessful due to the suspension of Trans-Siberian Railway. Returned to New York (19 Apr). Transit Harbin (2 May) again but delivery was still unsuccessful. Returned to USA via Moudken (24 May). Censored and re-sealed by US military. Exceptional returned example.

1918. 3. 15 紐約經中國寄莫斯科，退回美國，貼總統像票5分，銷紐約機戳。4. 3經哈爾濱，但由於西伯利亞鐵路停運而未能遞送。退回紐約，於4. 19抵達。5. 2再次嘗試經哈爾濱，但送遞仍失敗。5. 24經奉天退回美國。受美國軍事檢查並重封。難得的退回例子。

Estimates HK\$ 2,500 - HK\$ 5,000



2669

1918 a pair of covers from soldiers of American Expeditionary Force in Siberia to USA, both stampless, bearing AEF Siberia censor mark with countersign of officer, along with two different types of USPA Siberia cds. Both from soldiers.

1918年一對美國西伯利亞遠征軍士兵寄美國封，均鈐遠征軍檢查章連軍官加簽，另蓋兩款不同之西伯利亞美國郵政代理日戳。

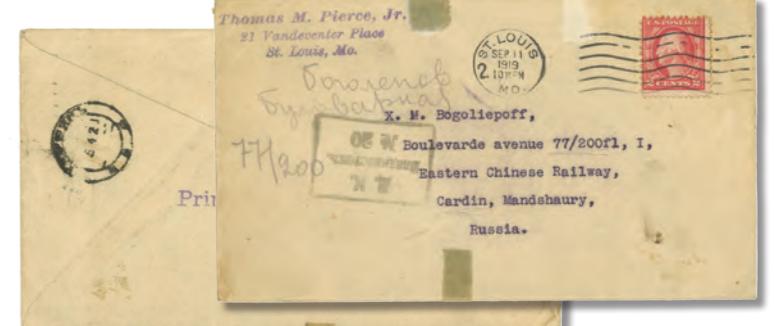
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000

2670

1919 USA (11 Sep) to Chinese Eastern Railway. Printed matter cover, f.w. Presidential issue 2c, tied by St Louis meter stamp. Alongside with Vladivostok censor mark. Arrived Harbin (5 Apr).

1919. 9. 11 美國寄中東鐵路。印刷品封，貼總統像2分，銷聖路易斯機戳。旁蓋海參崴檢查章。4. 5抵哈爾濱。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



2671

1919 American Expeditionary Force in Siberia to USA. Taxed cover, bearing USPA Siberia cds and oval obliterator, alongside with oval AEF Siberia censor mark and "Postage due 3 cents" cachet. Taxed military example is quite unusual.

1919年美國西伯利亞遠征軍寄美國。欠資封，鈐西伯利亞美國郵政代理日戳及橢圓形殺手戳，另蓋橢圓形遠征軍檢查章及欠資指示戳。欠資軍郵例子頗為少見。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000





2672

1919 a group of 3 covers from officers of American Expeditionary Force in Siberia to USA, all bearing boxed AEF Siberia censor mark and USPA Siberia duplex cds with oval obliterator.

1919年美國西伯利亞遠征軍寄美國封片一組三件，均由軍官寄出，鈐帶框遠征軍檢查章、西伯利亞
美國郵政代理日戳及橢圓形殺手戳。

Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000



2674

1919 a group of 3 covers and PSC to/from a Polish soldier Tony Krowiski of American Expeditionary Force in Siberia addressing to Pervia Retchka and Spasskoe respectively, f.w. Russian Coat of Arms issues. 1 cover was censored and re-sealed. Members of Polish 5th Rifle Division were also evacuated from Siberia.

1919年一組三件往來美國西伯利亞遠征軍波蘭士兵Tony Krowiski之封片，分別寄Pervia Retchka及Spasskoe，貼俄國軍徽圖票。當中一件檢查並重封。波蘭第五步槍師的成員同樣從西伯利亞撤離。

Estimates HK\$ 2,500 - HK\$ 5,000

2673

1919 a group of 3 covers from American Expeditionary Force in Siberia to USA, bearing boxed AEF Siberia Base censor mark or oval AEF Siberia Base censor mark, along with USPA Siberia duplex cds. One from soldier and frankfree while one from officer f.w. Presidential issue 3c.

1919年一組三件美國西伯利亞遠征軍寄美國封，分別
鈐帶框遠征軍基地檢查章或橢圓形基地檢查章，另鈐
西伯利亞美國郵政代理日戳。一件出自士兵，免郵
資，另外兩件貼票。

Estimates HK\$ 2,500 - HK\$ 5,000



2675

1919 Russian Railway Service Corps in Vladivostok to USA. Preprinted American Red Cross Commission to Siberia cover, f.w. Russian Coat of Arms 50k in block of 4 on reverse, tied by Vladivostok cds.

1919年俄國鐵路服務團自海參崴寄美國。美國西伯利亞紅十字會預印封，背貼俄國軍徽圖50戈比四方連，銷海參崴日戳。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



2676

1919 Russian Railway Service Corps from Manchouli-Harbin Section of China Eastern Railway (16 Dec) to USA, f.w. Russian Coat of Arms 50k in block of 4, tied by Train PO 261 oval cds, alongside with Vladivostok censor mark. Arrived USA (20 Jan). Since Russia withdrawn the guards in 1918, Chinese Eastern Railway was under the control of the Chinese government.

1919. 12. 16 俄國鐵路服務團自中東鐵路滿州里-哈爾濱段寄美國，貼俄國軍徽圖50戈比四方連，銷火車郵局261
橢圓形日戳，旁鈐海參崴檢查章。1. 20抵美國。自俄國
於1918年撤兵，中東鐵路由中國政府控制。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



2677

1919 and 1920 a group of 3 covers to/from American Red Cross Commission to Siberia. One from Harbin to Vladivostok, f.w. Coat of Arms issue and showing Vladivostok censor mark. Two covers from Vladivostok to Philippines, f.w. Presidential issue, showing AEF base censor mark.

1919及1920年一組三件往來美國西伯利亞紅十字會實寄封。一件自哈爾濱寄海參崴，貼軍徽圖
票，鈐海參崴檢查章。另兩件自海參崴寄菲律
賓，貼總統像票，鈐遠征軍基地檢查章。

Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000



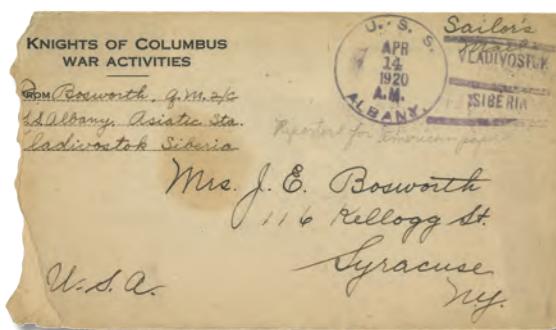


2678

1919 a group of 3 PPC to/from American Expeditionary Force in Vladivostok, f.w. Russian or Straits Settlement issue, showing Vladivostok censor mark in Russian. One of the cards was sent by diplomat Ernest Johnson who was one of the 11 diplomats assigned to Russia due to intervention. 1919年一組三件往來海參崴美國西伯利亞遠征軍之圖片明信片，分別貼俄國及海峽殖民地票，鈐海參崴俄文檢查章。當中一件出自外交家Ernest Johnson。他是因干涉西伯利亞而被委派的十一位外交官之一。

Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000

2679
1919 Harbin (16 May) to USA. American Expeditionary Force cover by soldier, stampless, bearing USPA Siberia cds with oval obliterator, alongside with AEF Siberia censor mark. With letter sheet content.
1919. 5. 16 哈爾濱寄美國。美國西伯利亞遠征軍封，由士兵寄出，免資無貼票，鈐美國西伯利亞郵政代理日戳及橢圓形殺手戳。附原信。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



2680

1920 USS Albany of Asiatic Squadron anchored at Vladivostok (14 Apr) to USA, bearing USS Albany cds and "VLADIVOSTOK / SIBERIA" cachet. With letter sheet content reporting the development of warfare. Scarce.

1920. 4. 14 美國亞洲艦隊Albany號於海參崴寄美國，鈐美國戰艦Albany號日戳及"VLADIVOSTOK / SIBERIA"橫戳。附原信報導戰事發展。難得。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



2681

1920 American Expeditionary Force Siberia from Shanghai (20 Oct) to USA. Yangtze River PPC, f.w. US Presidential 1c, tied by USPA Shanghai cds with oval obliterator. Probably sent by a crew member onboard USAT Heffron which left Vladivostok on 2 Sep.

1920. 10. 20 美國西伯利亞遠征軍自上海寄美國。長江圖片明信片，貼總統像票1分，銷上海美國郵政代理日戳及橢圓形殺手戳。應是由美國陸軍運輸船Heffron號之成員寄出。該船於9月2日離開海參崴。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000

JAPANESE INTERVENTION IN SIBERIA AND NIKOLAYEVSK INCIDENT

日本干涉西伯利亞與廟街事件



2682

1918 Japanese Military Currency 10 Sen, used in Siberian Expedition. Fine.

1918年大日本帝國政府軍用手票金拾錢，出自干涉西伯利亞戰爭，七品。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



2683

1918-1919 a group of 7 Japanese military postcards and cover from Siberia, mostly addressing to Japan, tied by Field Office No. 1 and Field PO No. 2 cds respectively, partly along with Japanese arrival cds. Field Office No. 1 was located at Vladivostok while No. 2 at Nikolsk.

1918至1919年一組七件日本軍事郵便封片寄自西伯利亞，大多寄日本，銷第一或第二野戰局日戳，部分帶日本到達戳。第一野戰局位於海參崴，第二野戰局則位於尼科利斯克。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



2684

1919-1921 a group of 10 Japanese military postcards and covers from Siberia, mostly addressing to Japan, tied by Field Office No. 3, No. 4, No. 5, No. 6 and No. 7 cds respectively, mostly with Japanese arrival cds. Field Office No. 3 - 7 were located at Alekseevsk, Shkotovo, Khabarovsk, Suchanskiy Kopi and other locations.

1919至1921年一組十件日本軍事郵便封片寄自西伯利亞，大多寄日本，分別銷第三、第四、第五、第六及第七野戰局日戳，部分帶日本到達戳。第三至第七野戰局分別位於阿列克謝耶夫斯克、什科托沃、伯力等地。

Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



2685

1918-1921 a group of 11 Japanese military postcards and covers from Siberia, mostly addressing to Japan, tied by Field Office No. 8, No. 9, No. 10 and No. 12 cds respectively, mostly with Japanese arrival cds. Field Office No. 8, 9, 10 and 12 were located at Peschanka/Chita, Verkhneudinsk, Spasskaya and Blagoveshchensk respectively.

1918至1921年一組十一件日本軍事郵便封片寄自西伯利亞，大多寄日本，分別銷第八、第九、第十及第十二野戰局日戳，部分帶日本到達戳。第八、第九、第十及第十二野戰局分別位於Peschanka/赤塔、下烏丁斯克、Spasskaya及海蘭泡。

Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



2686

1918-1920 a group of 4 Japanese military postcards from Siberia to Japan, bearing Field Office No. 17, No. 21, No. 22 and No. 23 cds.

1918至1920年一組四件日本軍事郵便明信片自西伯利亞寄日本，分別銷第十七、二十一、二十二及第二十五野戰局日戳。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500

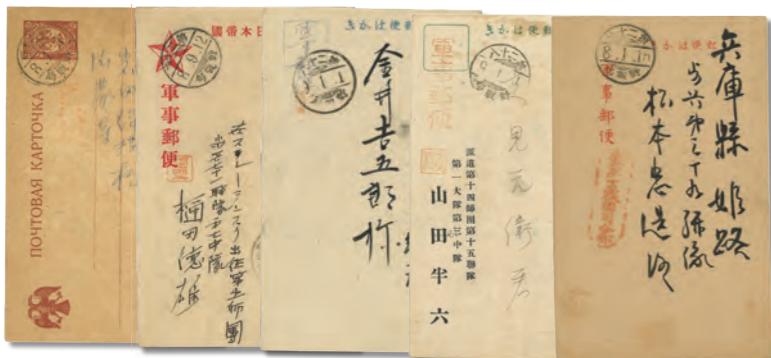


2687

1818-1819 a group of 3 Russian PSC used by Japanese Army to Japan, bearing Field Office No. 20, No. 21 and No. 22 respectively.

1818至1819年一組三件俄國郵資片用作日本軍事郵便片寄日本，分別鈐第二十、二十一及二十二野戰局日戳。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500



2688

1919-1920 a group of 5 Japanese military postcards from Siberia to Japan, bearing Field Office No. 24, No. 26 and No. 28 cds. Field Office No. 24 was located at Sretensk while No. 28 at Zavitsaya.

1919至1920年一組五件日本軍事郵便明信片自西伯利亞寄日本，分別銷第二十四、二十六及第二十八野戰局日戳。當中第二十四局位於斯列堅斯克，第二十八局位於Zavitsaya。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500



2689

1919-1920 a group of 5 Japanese military covers and postcard from Siberia to Japan, bearing Field Office No. 12, No. 13 and No. 15 cds, partly along with Japanese arrival cds. Field Office No. 12 was located at Blagoveshchensk while No. 13 at Zeya and No. 15 at Iman. 1919至1920年一組五件日本軍事郵便封片自西伯利亞寄日本，分別銷第十二、第十三及第十五野戰局日戳，部分帶日本到達戳。第十二野戰局位於海蘭泡，第十三局位於結雅，第十五局則位於Iman。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 1,200

2690

1919-1920 a group of 4 Japanese military postcards from Siberia to Japan, bearing Field PO Relay Station No. 1, No. 3, No. 6 and No. 10 cds. Relay station No. 1 was located at Spasskaya while No. 3 was located at Bikin.

1919至1920年一組四件日本軍事郵便明信片自西伯利亞寄日本，鈐第一、第三、第六及第十郵便繼立所日戳。當中第一繼立所位於Spasskaya，第三繼立所則位於比金。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



2691

1919 and 1920 a pair of Japanese military postcards from Siberia to Japan and Vladivostok, bearing Field PO Relay Station No. 21 and No. 22 cds. Relay station no. 21 was located at Mogocha while no. 22 at Karimskaya.

1919及1920年一對日本軍事郵便明信片自西伯利亞寄日本及海參崴，分別鈐第二十一及第二十二郵便繼立所日戳。第二十一郵便繼立所位於莫戈恰，第二十二繼立所則位於卡雷姆斯科耶。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



2692

1922 a pair of Japanese military PPC from Harbin to Aichi, bearing Field Office 5th Detachment cds. This PO was located at Harbin where was the logistic hub for Japanese operation in Siberia.

1922年一對日本軍事郵便明信片自哈爾濱寄愛知縣，均鈐第五野戰局分室日戳。該局位於哈爾濱，為日軍在西伯利亞行動之後勤基地。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



2693

1922 a pair of Japanese 1-1/2s PSC from Akita to 17th Infantry Regiment, 8th Division, Japanese Siberian Force, Harbin, tied by Akita cds. These mails were first delivered to Vladivostok for sorting and distribution to Field PO. Incoming examples to Japanese Siberian Army are scarce.

1922年一對日本1錢5厘郵資明信片寄哈爾濱之西伯利亞軍步兵十七聯隊，銷秋田日戳。這類型郵件先會寄至海參崴作分揀，再送至野戰局。稀罕之西伯利亞日軍進口封。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,200



69

68



2694

1925 a pair of POW cover and postcard from Piervaya Retschka Camp in Vladivostok to USA and Hungary, both bearing Japanese Army censor seal, Russian censor mark and Moji transit cds.

1925年一對戰俘封片自海參崴Piervaya Retschka戰俘營寄美國及匈牙利，均鈐日本軍檢閱濟圓章、俄文檢查章及門司中轉戳。

Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000

JAPANESE OCCUPATION OF NORTH SAKHALIN 薩哈連軍（日本占領北庫頁島）

2695

1920-1923 a group of 3 Japanese military covers and postcard from Sakhalin Island to Japan, all bearing Field Office No. 50 cds. Field Office No. 50 belongs to the Sakhalin Army which participated in occupation of Sakhalin Island after Nikolayevsk Incident.

1920至1923年一組三件軍事郵便封片自庫頁島寄日本，均鈐第五十野戰局日戳。該局屬薩哈連洲派遣軍。該部隊於廟街事件後佔領庫頁島。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 2,500

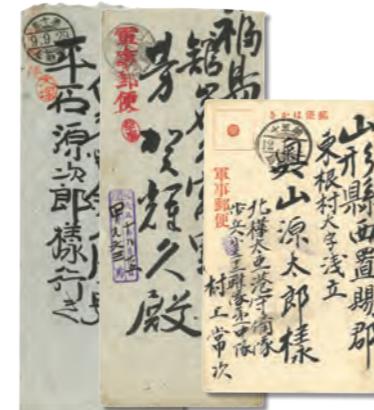


2696

1921 and 1923 a pair of Japanese military postcard and cover from Sakhalin Island to Japan, all bearing Field Office No. 51 cds. Field Office No. 51 was located at Alexandrouk and belongs to the Sakhalin Army which participated in occupation of Sakhalin Island after Nikolayevsk Incident.

1921及1923年一對軍事郵便封片自庫頁島寄日本，均鈐第五十一野戰局日戳。該局位於Alexandrouk，屬薩哈連洲派遣軍。該部隊於廟街事件後佔領庫頁島。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



2697

1921 Japanese military postcard from Siberia (1 Jan) to Hokkaido, bearing Kushunkotan Field Office cds.

1921. 1. 1 日本軍事郵便明信片自西伯利亞寄北海道，鈐九春古丹野戰局日戳。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000

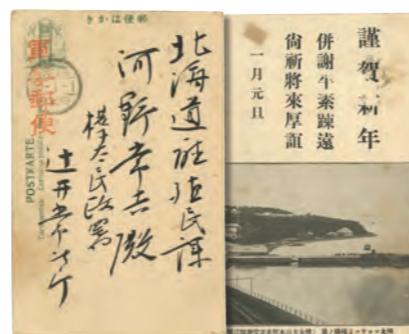


2698

1922 Japanese military postcard from Sakhalin Island (9 Jul) to Yamagata, bearing Field Office No. 54 cds. Field Office No. 54 belongs to the Sakhalin Army which participated in occupation of Sakhalin Island after Nikolayevsk Incident.

1922. 7. 9 日本軍事郵便明信片自庫頁島寄山形縣，均鈐第五十四野戰局日戳。該局屬薩哈連洲派遣軍。該部隊於廟街事件後佔領庫頁島。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



WHITE MOVEMENT 白軍



EX

2699

1919-1921 Semyonov's Government, Provisional Priamurye Government and Blagoveshchensk issues on three exhibit pages respectively, partly used. F-VF.

1919至1921年謝苗諾夫政府、阿穆爾河沿岸臨時政府及海蘭泡發行郵票共三頁，部分信銷，上品。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000

2700

1919 and 1920 a pair of PSC and cover during the Kolchak's Government to China and France, both f.w. Russian Coat of Arms issues, tied by Nikolsk-Ussurisk and Vladivostok cds respectively, showcasing postcard rate and international registered rate. Continued usage of Imperial Russia stamps. Nice franking.

1919及1920年一對出自高爾察克政府時期之封片，分別寄中國及法國，均貼俄國軍徽圖票，銷雙城子及海參崴日戳，展示了明信片及國際掛號郵資。俄國票沿用例子，精彩。

Estimates HK\$ 2,500 - HK\$ 5,000



2701

1918 and 1919 a pair of PSC and cover during the Kolchak's Government to China and USA, both f.w. Omsk surch issues in combination with Russian postage, tied by Chabarovsk and Vladivostok cds respectively, showcasing international mail and postcard rate. Nice franking.

1918及1919年一對出自高爾察克政府時期之封片，分別寄中國及美國，均混貼鄂木斯克加蓋票，銷伯力及海參崴日戳，展示了寄國外郵資，貼票難得。

Estimates HK\$ 2,500 - HK\$ 5,000



SEMYONOV'S GOVERNMENT 謝苗諾夫政府



2702

1921 Chita (23 Feb) to Greece, f.w. Semyonov's Government surch 5r on Russian Coat of Arms 5k x2, tied by Chita cds. Transit Vladivostok, Moscow (8 Apr), Vardø (23 Apr). With German certificate. The only known example from Siberia to Greece by that time. This set of stamp was issued in Chita in 1919.

1921. 2. 23 赤塔寄希臘，貼謝苗諾夫政府改值5盧布蓋於俄國軍徽圖票共2枚，銷赤塔日戳。經海參崴，4. 8經莫斯科，4. 23經Vardø。附德國證書。為當時自西伯利亞寄希臘之唯一已知例子。該套票於1919年赤塔發行。

Estimates HK\$ 10,000 - HK\$ 20,000



2703

2703

1920 Chita (3 Jul) to Japan. Woman PPC, f.w. Semyonov's Government surch "P5P" on Coat of Arms issue in pair on address side and surch "P1P" in pair on content side, tied by Chita cds. This set of stamp was issued in Chita in 1919.

1920. 7. 3 赤塔寄日本。婦女肖像明信片，地址一面貼有謝苗諾夫政府改值票5盧比雙連，內容一面則貼改值1盧比雙連，銷赤塔日戳。該套票於1919年赤塔發行。

Estimates HK\$ 10,000 - HK\$ 20,000



2704

1920 Chita (21 Aug) to Germany. Russian 5k PSC, f.w. Semyonov's Government surch "P5P" on Coat of Arms issue in pair on address side and surch 2x "P1P" on content side, tied by Chita cds. This set of stamp was issued in Chita in 1919.

1920. 8. 21 赤塔寄德國。俄國5戈比郵資片，地址一面貼有謝苗諾夫政府改值票5盧比雙連，內容一面貼2x 改值1盧比，銷赤塔日戳。該套票於1919年赤塔發行。

Estimates HK\$ 10,000 - HK\$ 20,000

BLAGOVESH CHENSK ISSUE 海蘭泡地方郵票



2705

1920 (11 Dec) A money remittance form used in Blagoveshchensk, f.w. Amur regional stamps 4x 2r + 6x 5r + 10x 30r, in total of 338r, tied by Blagoveshchensk cds, alongside with Blagoveshchensk label. Very scarce large franking of Amur regional stamps. This set of stamp was issued in Blagoveshchensk after the death of Kolchak.

1920. 12. 11 一份於海蘭泡使用之匯款單，貼有阿穆爾地方郵票4x 2盧布 + 6x 5盧布 + 10x 30盧布，合338盧布，銷海蘭泡日戳，旁貼海蘭泡標籤。極少見之阿穆爾地方郵票大幅貼用例子。此套郵票於高爾察克死後於海蘭泡發行。

Estimates HK\$ 30,000 - HK\$ 60,000



73

72

PRIAMURYE ISSUES 阿穆爾邊區

2706

1921 and 1922 a group of 3 covers and PSC during the Provisional Priamurye Government, addressing to Hungary, USA and China. Two registered covers f.w. Far Eastern Republic Double-Eagle and ovpt. "DBP" issues, tied by Vladivostok cds. Provisional Priamurye Government was established on 26 May 1921 in Vladivostok and aimed for the Priamurye region to break away from the Far Eastern Republic.

1921及1922年一組三件阿穆爾河沿岸臨時政府時期封片，分別寄匈牙利、美國及中國。兩件掛號封貼遠東共和國雙頭鷹圖票及加蓋“DBP”票，銷海參崴日戳。阿穆爾河沿岸臨時政府於1921年5月26日於海參崴成立，旨在將阿穆爾地區從遠東共和國分裂出來。

Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



2707

1922 a group of 3 covers during the Provisional Priamurye Government, addressing to Denmark, Germany, USA, f.w. Far Eastern Republic Double-Eagle and Coat of Arms issues, tied by Vladivostok and Chita cds. Provisional Priamurye Government was established on 26 May 1921 in Vladivostok and aimed for the Priamurye region to break away from the Far Eastern Republic.

1922年一組三件阿穆爾河沿岸臨時政府時期封，分別寄丹麥、德國及美國，貼遠東共和國雙頭鷹圖票及國徽圖票，銷海參崴及赤塔日戳。阿穆爾河沿岸臨時政府於1921年5月26日於海參崴成立，旨在將阿穆爾地區從遠東共和國分裂出來。

Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



2709

1922-1923 a group of 5 covers and postcard during the Priamur Rural Area Government, addressing to USA, Hungary, Switzerland etc, f.w. Far Eastern Republic ovpt. "Priamurskii Zemskii Krai" issues, tied by Vladivostok cds. A scarce group. In Jul 1922, General Diterikhs overthrew the Priamur Provisional Government led by Merkulov and renamed the area "Priamurskii Zemskii Krai" (Priamur Rural Area).

1922至1923年一組五件出自阿穆爾邊疆區政府時期封片，均貼有遠東共和國加蓋“Priamurskii Zemskii Krai”票，銷海參崴日戳。難得的一組。1922年7月，季捷里赫斯接管阿穆爾河沿岸臨時政府，改名為阿穆爾邊疆區政府。

Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 6,000



FAR EASTERN REPUBLIC 遠東共和國

2710

1918 Harbin (25 Mar) to Vladivostok. Changchun PPC, f.w. Russian Coat of Arms imperf 20k with left margin, tied by Harbin Russian PO cds. Arrived Vladivostok (29 Mar). Since the Russian Civil War, the western part of Trans-Siberian Railway from Irkutsk was suspended while the eastern part was still operational.

1918. 3. 25 哈爾濱寄海參崴。長春風光明信片，貼俄國軍徽圖無齒20戈比，銷哈爾濱俄局日戳。3. 29抵海參崴。自俄國內戰，伊爾庫斯克以西的西伯利亞鐵路停運，以東則繼續通車。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



2711

1919 Vladivostok (12 May) to France via USA, f.w. Russian Coat of Arms 10k in pair + 50k, tied by Vladivostok cds. Censored and re-sealed with Russian censor mark on reverse. Arrived France (26 Jun).

1919. 5. 12 海參崴經美國寄法國，貼俄國軍徽圖10戈比雙連 + 50戈比，銷海參崴日戳。檢查並重封，背鈐俄文檢查章。6. 26抵法國。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



2712

1920 Shanghai (15 Apr) to Vladivostok. The Great Northern Telegraph Company registered cover, f.w. Russian Coat of Arms surcharge Chinese currency 2 CENTS + 4 CENTS + 2x 10 CENTS, tied by Shanghai Russian PO type 8C cds, alongside with Shanghai bilingual registered label. Arrived Vladivostok (14 May). Double rate example.

1920. 4. 15 上海寄海參崴。大北電報公司掛號封，貼俄國軍徽圖改值中國幣值2 CENTS + 4 CENTS + 2x 10 CENTS，銷上海俄局type 8C日戳，旁帶上海英俄掛號標籤。5. 14抵海參崴。雙倍郵資例子。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,200



2713

1920 Shanghai (7 Feb) to Vladivostok. The Great Northern Telegraph Company registered cover, f.w. Russian Coat of Arms surcharge Chinese currency 2 CENTS in block of 4 on front and surcharge 1 CENT in block of 12 on reverse, tied by Shanghai Russian PO type 8C cds. On front showing Shanghai bilingual registered label and Vladivostok censor mark in black. Arrived Vladivostok (15 Feb).

1920. 2. 7 上海寄海參崴。大北電報公司掛號封，正貼俄國軍徽圖改值中國幣值2 CENTS四方連，背貼改值1 CENT十二方連，銷上海俄局type 8C日戳。正面另見上海俄英掛號標籤及海參崴黑色檢查章。2. 15抵海參崴。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,200



2716

ca 1921 Vladivostok to Denmark. Registered cover, f.w. Far Eastern Republic Double-Eagle 10k in pair + ovpt. "DBP" 1r in block of 5, tied by Vladivostok cds., alongside with registered label. Transit London (28 Mar).

約1921年海參崴寄丹麥。掛號封，貼遠東共和國雙頭鷹圖10戈比雙連及加蓋“DBP”1盧布五方連，銷海參崴日戳，旁帶掛號標籤。3. 28經倫敦。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 1,500



2714

1920 Shanghai (19 Feb) to Vladivostok. The Great Northern Telegraph Company registered cover, f.w. Russian Coat of Arms surcharge Chinese currency 2 CENTS x4 + 10 CENTS x3, in total of 38c quadruple weight registered rate, tied by Shanghai Russian PO type 6B cds in French, alongside with bilingual registered label and Vladivostok censor mark. Arrived Vladivostok (23/27 Feb).

1920. 2. 19 上海寄海參崴。大北電報公司掛號封，貼俄國軍徽圖加蓋中國幣值4x 2分 + 3x 10分，合四倍掛號郵資38分，銷上海俄局type 6B法文日戳，旁貼俄文英文掛號標籤，鈐海參崴檢查章。2. 23/27抵海參崴。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,200

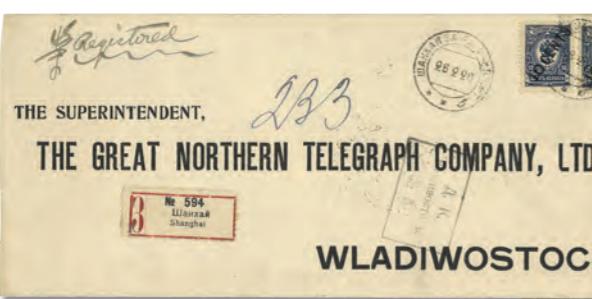


2717

1922 Irkutsk (8 Nov) to Harbin, f.w. Russian Coat of Arms 15x 10k on reverse, tied by Irkutsk cds. Arrived Harbin (19 Nov). This mail took 11 days from Irkutsk to Harbin comparing with 5 days before the war. Probably the results of chaos during the war.

1922. 11. 8 伊爾庫茨克寄哈爾濱，背貼俄國軍徽圖15x 10戈比，銷伊爾庫茨克日戳。11. 19抵哈爾濱。戰前從伊爾庫茨克寄哈爾濱耗時五日，此信耗時十一日，應是戰時混亂之故。

Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



2715

1920 Shanghai (26 Feb) to Vladivostok. The Great Northern Telegraph Company registered cover, f.w. Russian Coat of Arms surcharge Chinese currency 10 CENTS x2, tied by Shanghai Russian PO type 8C cds., alongside with bilingual registered label and Vladivostok censor mark. Arrived Vladivostok (5 Mar).

1920. 2. 26 上海寄海參崴。大北電報公司掛號封，貼俄國軍徽圖加蓋中國幣值2x 10分，銷上海俄局type 8C日戳，旁帶俄文英文掛號標籤及海參崴檢查章。3. 5抵海參崴。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,200



2718

1922 Chita (6 Dec) to Harbin. Red band cover, f.w. Far Eastern Republic Coat of Arms 20k, tied by Chita cds. Arrived Harbin (10 Dec). Scarce incoming example from Far Eastern Republic.

1922. 12. 6 赤塔寄哈爾濱。紅條封，貼遠東共和國國徽圖20戈比，銷赤塔日戳。12. 10抵哈爾濱。少見之遠東共和國進口封。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500

2719

1920 Vladivostok (7 May) to Muling Station, Chinese Eastern Railway, f.w. Russian Coat of Arms ovpt. "DBP" 1r, tied by Vladivostok cds. Arrived Muling (9 May). Scarce franking on spectacular incoming mail. With Holcombe certificate.

1920. 5. 7 海參歲寄中東鐵路穆稜站，貼俄國軍徽圖加蓋“DBP”1盧布，銷海參歲日戳。5. 9抵穆稜。難得之進口封，貼票稀罕，附Holcombe證書。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



2720

1921 a pair of covers from Vladivostok to USA and Norway, both f.w. Russian Coat of Arms surch "DBP" 10k/3r50k, tied by Vladivostok cds, including one registered cover with various transit and arrival. Scarce franking. surch 10k was the key denomination of the series.

1921年一對自海參歲寄美國及挪威封，均貼俄國軍徽圖改值“DBP”10戈比，銷海參歲日戳。當中包括一件掛號封，另鈐有多處中轉及到達戳。改值10戈比為該套票之關鍵面值，相當難得。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000

2721

1921 Vladivostok (2 Feb) to USA. Austrian Red Cross Mission cover, f.w. Russian Coat of Arms ovpt. "DBP" 10k, tied by Vladivostok cds. Arrived Youngstown. Red Cross Mission was sent by Austria to Siberia to handle POW issue. Scarce.

1921. 2. 2 海參歲寄美國。奧國紅十字會封，貼俄國軍徽圖加蓋“DBP”10戈比，銷海參歲日戳。抵Youngstown。當時奧國派出紅十字團至西伯利亞以處理戰俘事宜。少見。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



2722

1921 Vladivostok (7 Sep) to Finland. Registered cover, f.w. Russian Coat of Arms ovpt. "DBP" 20k, tied by Vladivostok cds, alongside with "Vladivostok / Siber. Russie d'Asie" registered label in French. Transit London (23 Oct). Arrived Bjoerneborg (29 Oct). Scarce example from the Far Eastern Republic.

1921. 9. 7 海參歲寄芬蘭。掛號封，貼俄國軍徽圖加蓋“DBP”20戈比，銷海參歲日戳，旁貼“Vladivostok / Siber. Russie d' Asie”法文掛號標籤。10. 23經倫敦。10. 29抵Bjoerneborg。出自遠東共和國的珍罕例子。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000

2723

1920s a group of 4 covers f.w. Russian Coat of Arms ovpt. "DBP" issues, addressing to USA, Germany and Estonia, tied by Vladivostok and other cds. showcasing international rate. Scarce group of example of Far Eastern Republic.

1920年代一組四件貼有俄國軍徽圖加蓋“DBP”票之封片，分別寄美國、德國及愛沙尼亞，銷海參歲等地日戳，展示了寄國外郵資。一組珍罕之遠東共和國郵例。

Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 8,000



78



2724

1921 Chita (3 Nov) to Chelabinsk. Registered express cover, f.w. Russian Coat of Arms ovpt. "Pribaikal Provisional Government" 3r50k + 7r + 10r, tied by Chita cds, alongside with registered mark. Arrived Chelabinsk (17 Nov). This provisional government was formed by the Red Army. Usage examples are very scarce.

1921. 11. 3 赤塔寄車里雅賓斯克。掛號快信封，貼俄國軍徽圖加蓋貝加爾臨時政府3盧布50戈比 + 7盧布 + 10盧布，銷赤塔日戳，旁帶掛號章。11. 17抵車里雅賓斯克。該臨時政權由紅軍建立，加蓋票貼用例子相當難得。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



2725

1922 Blagovescensk (25 Oct) to Switzerland. Registered cover, f.w. Far Eastern Republic Coat of Arms 20k in pair, tied by Blagovescensk cds. Arrived Zurich (28 Nov). Vladivostok became part of Far Eastern Republic on the same day.

1922. 10. 25 海蘭泡寄瑞士。掛號封，貼遠東共和國國徽圖票20戈比雙連，銷海蘭泡日戳。11. 28抵蘇黎世。遠東共和國於同日佔領海參歲。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500



2726

1922 a pair of registered covers from Siberia to Tientsin and French Indochina, both f.w. Far Eastern Republic Coat of Arms issues in total of 40k international registered rate, tied by Vladivostok and Chita cds respectively. Continued usage of Far Eastern Republic issues after its demise on 15 Nov 1922.

1922年一對西伯利亞寄天津及法屬印支掛號封，均貼遠東共和國國徽圖票，合40戈比國際掛號郵資，分別銷海參歲及赤塔日戳。遠東共和國票沿用例子。

Estimates HK\$ 2,500 - HK\$ 5,000



EX

1922-1923 a group of 7 domestic and international covers from the Far Eastern Republic, f.w. Coat of Arms, 5th Anniv of October Revolution and small value surch issues etc, tied by Vladivostok and other cds. Including continued usage of Far Eastern Republic issues after its demise in 1922.

1922至1923年一組七件遠東共和國封，貼國徽圖、十月革命五週年加蓋及小面額加蓋票，銷海參歲等日戳。包含遠東共和國票1922年後沿用例子，出色。

Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000

2727

1923 a group of 3 registered covers from Siberia to USA and England, all f.w. Far Eastern Republic Coat of Arms issues in total of 40k international registered rate, tied by Vladivostok and Chita cds respectively. Continued usage of Far Eastern Republic issues after its demise on 15 Nov 1922.

1923年一組三件西伯利亞寄英美掛號封，均貼遠東共和國國徽圖票，合40戈比國際掛號郵資，分別銷海參歲及赤塔日戳。遠東共和國票的沿用例子。

Estimates HK\$ 2,500 - HK\$ 5,000

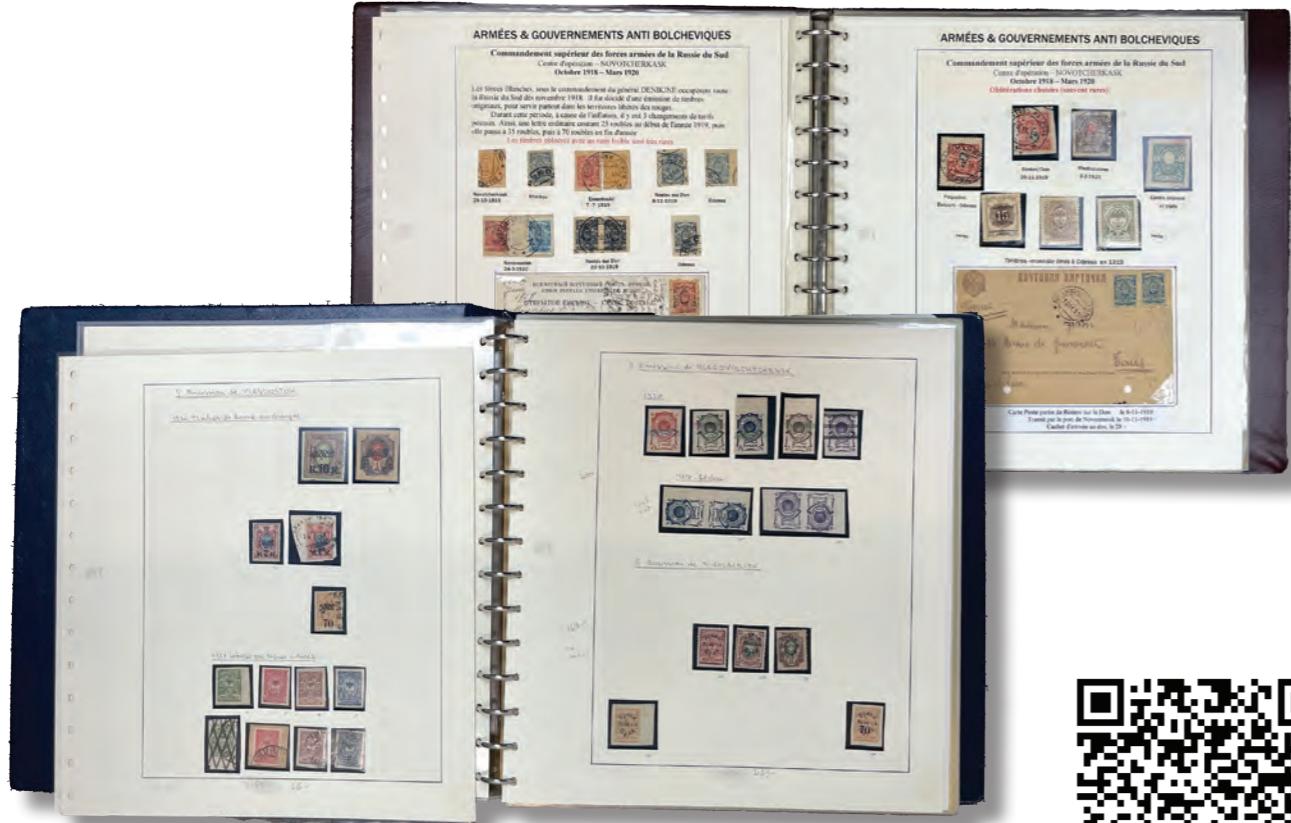
79

2729

1923 Trans-Siberian Railway TPO (25 Oct) to Shanghai, f.w. small value surch 10k, tied by TPO 261 (Vladivostok-Pogranichnaya) cds. Arrived Shanghai (11 Apr). Continued usage of Far Eastern Republic issues after its demise on 15 Nov 1922. Exceptional incoming example with nice franking.

1923. 10. 25 西伯利亞鐵路火車郵局寄上海，貼小面額加蓋票 10戈比，銷261號火車郵局（海參崴 - Pogranichnaya段）日戳。4. 11抵上海。出色之進口例，遠東共和國票沿用例子，難得。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



2730

1910-1920s two albums of Far Eastern Republic, White Army and other anti-Bolshevik local issues, covers, postcards and stationeries, including Coat of Arms opt. DBP issues set and stationery, Government of South Russia and other scarcc issues. Please view.

1910至1920年代兩冊遠東共和國、白軍及其他反布爾什維克地方政權郵票、封片及郵資用品，包括軍徽圖加蓋“DBP”新票及郵資用品、南俄羅斯政府等少見之藏品。請預覽。

Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 2,000



MANCHUKUO 滿州國

1931年，日本發動九一八事變，占領中國東北，成立滿洲國，1937年發動對中國全面侵略，1941年底發動太平洋戰爭，蘇聯也被德國入侵，陷於被動，至1944年歐戰結束之後，才能騰出力量反攻，1945年，發動“八月風暴”行動，擊敗關東軍，湔雪日俄戰爭以來之前恥。

Japan invaded Manchuria in 1931, installed the puppet-regime Manchukuo in the following year, launched full-scale invasion to China in 1937, and ignited the Pacific War in 1941. The Soviet Union was tied down by German invasion then. However, as peace descended Europe in 1944, the Soviets finally was able to launch counter-attack Machuria, Shakhalin and Kuril Islands in August 1945, and made revenge by defecting the Kwuntung Army.



2731

1934 (1 Mar) Enthronement of Emperor commemorative issue first card PPC in a pair (Chan MK32-35), each card f.w. 2 stamps, tied by commemorative cds. Images showing the flag of Manchukuo and Puyi respectively.

1934. 3. 1 登極紀念票首日圖片明信片一對（陳目MK32-35），兩張片各貼兩枚票，銷首日紀念戳。圖畫內容分別為滿州國旗及溥儀肖像。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 800

2732

1932. Cover used locally in Shanghai showing “defend and save the country, vow to retake lost territory” patriotic cachet.

1932年上海本埠封，鈐“禦侮救國 誓復失地”愛國口號直戳。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 2,000



2733

1932 Customs Shanghai to (19 Oct) to Switzerland via Trans-Pacific route, f.w. Junk issues x23 on reverse, in total of 38c, tied by Shanghai bilingual cds. On front showing “per Empress of Canada” annotation. Since 23 Jul 1932, Chinese PO in Manchuria was withdrawn given the Japanese invasion. Mails to Europe and America were sent via sea route.

1932. 10. 19 上海海關經太平洋郵路寄瑞士，背貼帆船23枚，合3角8分，銷上海三格漢英日戳。正面寫有“per Empress of Canada”批示。自1932年7月23日，中國郵局因侵華而撤出東北，所有寄歐美郵件改走海路。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500



2734

1930s Pingchuan to Jehol. Chinese style cover, f.w. Junk 4c, tied by scarce “Jehol / Mail Box No.1 / Pingchuan” h.s. On reverse showing Pingchuan cds and Chengteh arrival cds.

1930年代平泉寄熱河。中式封，貼帆船4分，銷少見之“熱河 / 第一號信櫃 / 平泉”三格戳記。背面鈐有平泉日戳及承德到達戳。

Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 3,000

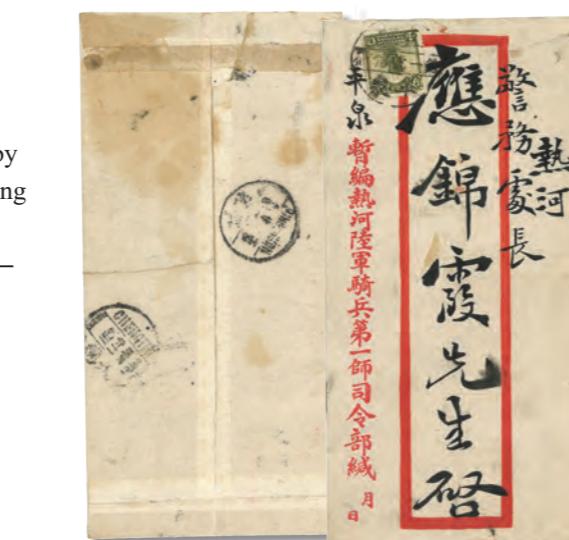


2735

1932 and 1936 a pair of Chinese style covers from Manchukuo. Former from Chaoyang to Tientsin, f.w. SYS 1c + 4c, tied by Jehol Chaoyang cds. Latter from Tungkalun to Nunkiang, f.w. regular issue 1f in strip of 3, tied by Kirin Tungkalun cds. Returned to sender from Nunkiang.

1932及1936年一對滿州國中式封。前者自朝陽寄天津，貼孫像1分 + 4分，銷熱河朝陽日戳。後者自東卡倫寄嫩江，貼普通票1分三連，銷吉林東卡倫日戳，並從嫩江退回寄件人。

Estimates HK\$ 600 - HK\$ 1,200



2736

Puyi portrait die proof, mounted on stockcard, produced by Naikaku Insatsukyoku. Exceptional.

溥儀像樣張，貼於硬卡上，由日本內閣印刷局製作，極為難得。

Estimates HK\$ 20,000 - HK\$ 30,000



2737

Lo Chen-yü portrait die proof, mounted on stockcard, produced by Naikaku Insatsukyoku. Exceptional.

羅振玉像樣張，貼於硬卡上，由日本內閣印刷局製作，極為難得。

Estimates HK\$ 18,000 - HK\$ 25,000



EX

2738

1932-1945 Manchukuo 1st to 5th regular issue and 1st surch issue (Chan MK1-18, 23-31, 36-39, 40-56, 79-96, 146-150), each with one mint set and one used set. Nice condition.

1932至1945年滿州國第一版至第五版普通票及第一次加蓋票全（陳目MK1-18、23-31、36-39、40-56、79-96、146-150），各帶新全及蓋銷全各一套。品相上佳。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 5,000



EX

2739

1935-1937 Manchukuo 1st to 3rd China Mail issue and its surcharge issue. 1st to 3rd China Mail issue with one mint and one used set each. Surcharge China Mail issues showcase surcharge shifted variety. Nice condition.

1935至1937年滿州國第一次至第三次通郵專用票及其加蓋改值票。第一至第三次通郵專用票帶新全及蓋銷各一套。加蓋票展示了加蓋移位變異。品相上佳。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 5,000



EX

2740

1930-1940s a collection of Manchukuo commemorative and airmail issues, mostly with one mint and one used set each. Propaganda for Japan and Manchukuo issues showcase perf shifted and imperf variety. Rare. 1930至1940年代一組滿州國紀念票及航空票，大多各帶新全及蓋銷各一套。當中標語宣傳票展示了齒孔移位及漏齒變異，難得。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 7,500



EX

2741

1930-1940s a group of about 130 Manchukuo regular and commemorative issues, partly bearing clear strike of different cds. Several commemorative issues in blocks. Please view.

1930至1940年代一組約130枚滿州國普通票及紀念票，部分銷不同地名之清晰日戳。若干紀念票為方連。請預覽。

Estimates HK\$ 400 - HK\$ 800



2742

1937 Completion of Capital Hsinking commemorative issue in 4 complete sets (Chan MK108-111), MNH with original gum. Very Fine. Superb condition.

1937年國都建設紀念票新全共四套（陳目MK108-111），原膠無貼，品相極佳。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 2,500



2743

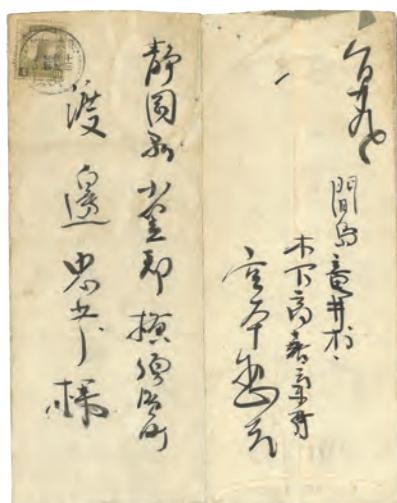
1932 a photo album of Mukden Incident, Shanghai incident and Manchukuo, published by Dai Nippon Yubenkai Kodansha.

1932年《滿州事變 上海事變 新滿州國大觀寫真》一冊，由大日本雄辯會講談社出版。

Estimates HK\$ 2,300 - HK\$ 3,000

2744

1930s a pair of receipt of mail and receipt of stamp purchase, bearing Kiamusze and Moukden cds respectively.
1930年代一對收件回執及郵票購買收據，分別鈐佳木斯及奉天日戳。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



2745

1932 Lungtsingsun (30 Aug) to Japan, f.w. Manchukuo regular issue 4f, tied by faint Lungtsingsun bilingual cds. First month example of the Manchukuo Post as the year on the cds was still "32" instead of 1st Year, showing the influence of Chinese Post.

1932. 8. 30 龍井村寄日本，貼滿州國普通票4分，銷龍井村英漢日戳。滿州國郵政的首月營業例子，郵戳紀年為“卅二”而非“元年”，可見中華郵政的影響。

Estimates HK\$ 300 - HK\$ 600



2746

1930-1940s a group of 17 Manchukuo commemorative and first day covers, postcards, folders and pieces, including 5th Anniv of Red Cross, Completion of Capital Hsinking, Enthronement of Emperor, Propaganda for Japan and Manchukuo etc. A comprehensive and appealing group.
1930至1940年代一組十七件滿州國紀念及首日封片、郵折及剪片，包括赤十字會五週年、國都建設、登極紀念、標語宣傳票等。
一組豐富精彩的藏品。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000

2747

1930s Tiehling to Peiping. Chinese style censored cover, f.w. Manchukuo regular issue 3x 1f on reverse, tied by faint cds., alongside with rare "Tiehlinghsien Police Office" censor cachet. In combination with ROC 10c, tied by faint cds. On front with T mark. Despite damage at cover top, still an exceptional example of this cancellation.

1930年代鐵嶺寄北平。中式檢查封，背貼滿州國普通票3x 1分，銷模糊日戳，旁鈐稀罕少見之“鐵嶺縣警務處”檢查章。另貼民國欠資票1角，日戳不清。正面另蓋有T章。雖然封上半有損，但仍為珍罕郵戳的出色例子。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



2748

2748

1930s a group of 4 covers from Manchukuo to ROC, all f.w. Regular issue, tied by Sankiang, Pinkiang and Moukden cds respectively. Partly along with arrival cds.

1930年代一組四件滿州國寄民國封，均貼滿州國普通票，分別銷三江、濱江及奉天日戳。部分帶有到達戳。

Estimates HK\$ 600 - HK\$ 1,500



2749

1930s a group of 4 covers from Manchukuo to ROC, addressing to Lungkow, Sinkuntun and Siking respectively, all f.w. China Mail issues or its surch issue. A nice group of Manchukuo-ROC mails.

1930年代一組四件滿州國寄民國封，分別寄龍口、新軍屯及西京，均貼通郵專用票或其加蓋票。一組不錯之通郵例子。

Estimates HK\$ 600 - HK\$ 1,500



2750

1942-1944 a group of 4 covers from Manchukuo to Japan, f.w. Regular issue or 2nd Anniv of Great East Asian War issue, tied by Heiho, Moukden Central, Antung and other cds. 3 covers with registered marks.

1942至1944年一組四件滿州國寄日本封，貼普通票或大東亞戰爭二週年票，銷黑河、奉天中央、安東等日戳。當中三件為掛號封。

Estimates HK\$ 400 - HK\$ 800

2751

1930-1940s a group of 4 covers from Manchukuo to Shanghai, Shantung and Shansi, f.w. China Mail issue or Regular issue, tied by Moukden, Dalai, Shawo Steelmill and other cds. Since the Japanese invasion to mainland China, China Mail issues were no longer needed.

1930至1940年代一組四件實寄封自滿州國寄上海、山東及山西，貼通郵專用票或滿州國普通票，銷奉天、大賚、昭和制鋼所構內等日戳。隨日軍進犯中國大陸，不必再貼用通郵專用票。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



2752

1940s a group of 7 military postcards and cover from Manchukuo to Japan, partly frankless, tied by Szepengkai, Changtu, Harbin FPO No. 6, Sunkaishunkow and other cds, partly with censor mark.

1940年代一組7件滿州國寄日本軍事郵便封片，部分無貼票，銷四平街、昌圖、哈爾濱第六軍郵局、孫家船口等日戳，部分旁鈐檢查章。

Estimates HK\$ 700 - HK\$ 1,200



2753

1940 National Census commemorative folder (Chan MK125-126), mounted with a mint complete set inside. Rare.

1940年臨時國勢調查紀念票郵折（陳目MK125-126），內貼新全一套。罕。

Estimates HK\$ 200 - HK\$ 300



2754

1942 (15 Sep) 10th Anniv of Founding of Manchukuo FDC in a pair (Chan MK137-138), f.w. 3F and 6F stamp respectively, tied by commemorative cds. 3F and 6F stamps were issued on 15 Sep while other denominations on 1 Mar.

1942. 9. 15 一對滿州國建國十週年首日封（陳目MK137-138），兩件分別貼3分及6分票，銷紀念日戳。3分及6分票於9月15日發行，其他面額則於3月1日發行。

Estimates HK\$ 400 - HK\$ 800



2755

A Chinese style cover piece f.w. regular issue 2f + surcharge 1f/4f, tied by Ha-Pei railway TPO cds.

中式封剪片一件，貼有普通票2分 + 加蓋暫作1分，銷哈北間火車郵局日戳。Estimates HK\$ 300 - HK\$ 800



2756

1936 and 1937 a pair of Chinese style cover between ROC and Manchukuo, former from Poshan to Fengtien, f.w. Reaper 16c. Latter from Muling to Chifangchikia, f.w. Manchukuo China Mail issue 4f.

1936及1937年華滿通郵中式封一對，一件自博山寄奉天，貼農穫圖1角6分，一件自穆陵寄芝坊遲家，貼通郵專用票4分。

Estimates HK\$ 400 - HK\$ 600



2757

1900-1940s a group of 9 Manchukuo and Northeast China covers and postcards, f.w. Junk, ovpt. "Limited For Use in Ki-Hei" and various Manchukuo regular and commemorative issues. Mostly outgoing covers to Europe and USA.

1900至1940年代一組九件滿州國及中國東北封片，大多貼帆船、加蓋“限吉黑貼用”票、滿州國普票及紀念票。當中大多寄歐美。

Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000

EX



2758

A group of Chinese and Japanese newspaper clippings, mostly about the Japanese invasion of China as well as political propaganda.

一組中文及日文報刊剪報，大多有關日軍侵華及政治宣傳等。

Estimates HK\$ 200 - HK\$ 500

MANCHUKUO AIRMAILS 滿州國航空郵政

2759

1927 China-Japan-Korea trial flight cover and 1932 Inauguration of Manchukuo airmail FFC. Former f.w. 50th Anniv of Joining UPU, tied by Keijo airmail cancel. Latter f.w. regular issue, tied by Inauguration of Manchukuo Airmail / Harbin commemorative cds.

1927年中日韓試航封及1932年滿州國航空郵遞創辦紀念封。前者貼日本加入萬國郵盟五十週年票，銷飛行郵便 / 京城日戳。後者貼滿州國普通票，銷滿州國航空郵遞創辦紀念 / 哈爾濱紀念日戳。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



2760

1941 a pair of airmail registered covers used in Manchukuo. One from Moho to Heiho while another from Harbin to Shanghai. Both f.w. regular issue, alongside with Moho and Harbin Taoli registered mark respectively.

1941年一對滿州國航空掛號封，一件自漠河寄黑河，另一件自哈爾濱寄上海，均貼普通票，旁分別鈐有漠河及哈爾濱道裡掛號章。

Estimates HK\$ 400 - HK\$ 800



2761

1934-1941 a group of 4 Manchukuo domestic and international covers, f.w. Enthronement of Emperor or regular issues, tied by Tsinghomen, Pehpiao, Kirin West Avenue and other cds. Partly in combination with ROC stamps. A nice group.

1934至1941年一組四件滿州國國內及國際實寄封，貼登極紀念票及普通票，銷清河門、北票、吉林西大街等日戳。部分加貼民國票。一組精彩之藏品。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 2,500

2762

1941 (1 Mar) Manchukuo postal saving stamp 6x 10f used on deposit form, used by first day cds. Only two used examples exist according to Mizuhara Meiso. Probably unique first day example.



1941. 3. 1 滿州國郵政貯金票1角共6枚，貼於貼存紙上，銷首日日戳。水原明窗指實際使用僅兩例，此首日使用者更可能為孤品。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



2763

Manchukuo surch 4f/5f International Reply Coupon 滿洲國改值四分蓋五分回信郵票券一枚。

Estimates HK\$ 300 - HK\$ 500



2765

1940s a group of Manchukuo tenancy agreement, saving bonds and invitation letters for the ritual in State Founding Spirit Temple. An interesting lot of Manchukuo.

1940年代一組滿州國租約、興農增產有獎儲金證書及建國忠靈廟祭祀儀式邀請函。一組趣味十足之滿州國藏品。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500

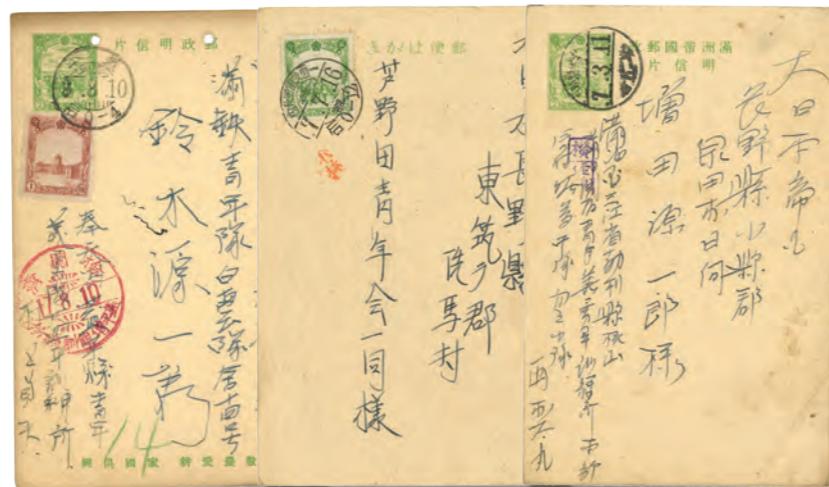
MILITARY MAIL & JAPANESE IMMIGRANTS 軍郵訓練所開拓團

2766

1940-1942 a group of 3 Manchukuo PSC and postcard from the training centres of the Youth Pioneering Brigades to Japan, applied with Kaiping, Imienpo and Poli training centre cds or censor mark. Interesting.

1940至1942年一組三件滿州郵資片及明信片，均自滿蒙開拓青少年義勇軍之訓練所寄日本，分別銷蓋平、一面坡及勃利訓練所日戳或檢查章，有趣。

Estimates HK\$ 600 - HK\$ 1,200



2767

1940s a group of 3 covers from the training centres of the Youth Pioneering Brigades to Japan, applied with Poli and Tiehrai training centre cds or censor mark. Interesting.

1940年代一組三件滿州寄日本封，均出自滿蒙開拓青少年義勇軍之訓練所，分別銷勃利及鐵驪訓練所日戳或檢查章，有趣。

Estimates HK\$ 600 - HK\$ 1,200



2768

1940-1942 a pair of military covers used in Manchukuo, addressing to Tsitsihar and Harbin respectively, f.w. Regular issue, showing Mutan-kiang military PO No. 37 cds, registered label, unit censor mark and name seal of the censor etc. A nice pair and scarce pair of domestic military mails.

1940至1942年一對滿州國軍郵封，分別寄齊齊哈爾及哈爾濱，貼普通票，展示了牡丹江第三七局日戳、掛號標籤、部隊檢查章、檢查員名字章等。一對珍罕難得之滿州國內軍郵封。

Estimates HK\$ 600 - HK\$ 1,200

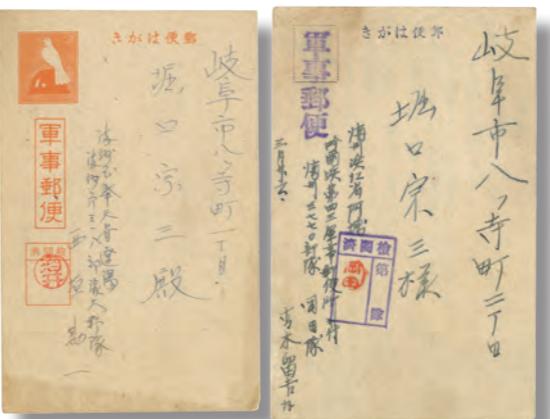
KWUNYUNG ARMY MILITARY MAIL 關東軍軍郵

2769

1940s a pair of Japanese military postcards from Manchukuo to Japan, both without cds and bearing name seal of the censor.

1940年代一對日本軍事郵便明信片，自滿州國寄日本，均無日戳，鈐有檢查員名字章。

Estimates HK\$ 300 - HK\$ 500



2770

1927-1928 a group of 4 PPC from Changchun IJPO to Switzerland and England, f.w. Taisho or scenery issues, all tied by Changchun IJPO cds in blue.

1927至1928年一組四件圖片明信片，自長春日本客郵局寄瑞士及英國，貼田澤型切手或風景切手，均銷長春日局藍色日戳。

Estimates HK\$ 300 - HK\$ 500



2771

1920-1940s a group of 7 Japanese military covers and postcards to Japan, all frankless, partly bearing censor mark along with Japanese arrival cds.

1920至1940年代一組七件日本軍事郵便封片寄日本，均無貼票，部分鈐檢查章，另蓋日本到達戳。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500



2772

1940s a group of 10 military postcards and cover from Manchukuo to Japan, all frankless, bearing Kungchuling, Chang-hun, Fengtien, Heinking Central and other cds.

1940年代一組10件滿州國寄日本軍事郵便封片，均無貼票，銷公主嶺、長春、奉天、新京中央等日戳。

Estimates HK\$ 600 - HK\$ 1,500

STAMPED POSTCARDS 郵資明信片



2773

1930s a group of 5 Manchukuo PSC, including 3 cards addressing to Japan and 2 unused cards.

1930年代一組五件滿州國郵資明信片，當中三件寄日本，兩件未使用。

Estimates HK\$ 300 - HK\$ 500



EX

2774
1932 Manchukuo 1st print PSC in a group of 25, including both single and double card, mostly tied by commemorative cds. Very Fine.

1932年滿州國第一版郵資片一組25件，包含單片及雙片，大多銷紀念日戳。上品。

Estimates HK\$ 3,800 - HK\$ 5,000



2775

1934 Manchukuo surch 1-1/2f on 2f PSC in a group of 5, all tied by commemorative cds. Very Fine. In 1934, domestic postcard rate was reduced from 2f to 1-1/2f.

1934年滿州國加蓋1分5厘郵資片一組五件，均銷紀念日戳。上品。1934年，明信片郵資由2分降至1分5厘。

Estimates HK\$ 700 - HK\$ 1,000



2776

1934-1937 Manchukuo 2rd, 3rd and 4th print PSC in a group of 4, including both single and double card. All unused. Very Fine.

1934至1937年滿州國第二、第三及第四版郵資片一組四件，包含單片及雙片，均未使用，上品。Estimates HK\$ 300 - HK\$ 600



2777

1938-1941 Manchukuo 5th and 6th print PSC in a group of 11, including single and double card. All unused. Very Fine.

1938至1941年滿州國第五及第六版郵資片一組十一件，包含單片及雙片，均未使用。上品。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,200



2778

1941 Manchukuo pictorial PSC in group of 17, all unused. 1 card with corner damage. Rare and spectacular. A nice group. F-VF.

1941年滿州國風景圖郵資片一組共17件。國內片10全，國際片5全。另有2件重複，其中一件邊角缺損。

Estimates HK\$ 1,300 - HK\$ 2,500



2779

1941 Manchukuo 7th print PSC in complete set of 28, all unused, showcasing different political slogan. Very Fine.

1941年滿州國第七版郵資片28枚全，均未使用，展示了不同政治宣傳口號。上品。全套十分難得。

Estimates HK\$ 1,400 - HK\$ 3,000



2780

1941 Harbin (28 Jul) to Heiho. Manchukuo 2f PSC, reply portion of double card, tied by Harbin cds. Arrived Heiho (31 Jul).

1941. 7. 28 哈爾濱寄黑河。滿州國2分郵資片，雙片之回片，銷哈爾濱日戳。7. 31抵黑河。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 1,300

2781

1941 Niusintai (22 Sep) to Nagoya. Manchukuo 2f double PSC, reply card used by Niusintai cds while front portion unused. Both card attached.

1941. 9. 22 牛心台寄名古屋。滿州國2分郵資片雙片，回片銷牛心台日戳，正片未使用。雙片相連。

Estimates HK\$ 3,500 - HK\$ 4,000



2782

1942 Japan (22 Jan) to Heiho. Manchukuo 2f PSC, reply portion of double card, tied by Mie Kayumi cds. Extremely scarce commercial usage of Manchukuo PSC reply card.

1942. 1. 22 日本寄黑河。滿州國2分郵資明信片，雙片之回片，銷三重縣見日戳。極為少見之滿州國郵資片回片實寄例子。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,000

2783

1942 Heiho (16 May) to Nagoya. Manchukuo 2f double PSC, uprated by 1f. Front portion tied by Heiho cds while reply portion unused. Both card attached.

1942. 5. 16 黑河寄名古屋。滿州國2分郵資明信片雙片，加貼1分票。正片銷黑河日戳，回片未使用。雙片相連。

Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 5,000



2784

1942 Himeji (28 May) to Heiho. Manchukuo 2f PSC, reply portion of double card, uprated by 1f with bottom right corner margin, tied by Himeji meter stamp.

1942. 5. 28 姫路寄黑河。滿州國2分郵資片，雙片之回片，加貼1分票，銷姫路機戳。

Estimates HK\$ 2,500 - HK\$ 3,000



2785

1944 Manchukuo 8th, 9th and 10th print PSC in a group of 12, partly used by commemorative issues or Japanese style cds. A nice group.

1944年滿州國第八、第九及第十版郵資片一組共12枚，部分銷日式戳或紀念日戳。一組出色的藏品。

Estimates HK\$ 1,400 - HK\$ 2,000



EX

PICTURE POST CARD 圖畫明信片

2786

1942 First Anniv of Great East Asia War commemorative ovpt. issue in presentation folder (Chan MK139, 140), produced by the Moukden Postal Administration.

1942年大東亞戰爭一週年紀念加蓋票郵折（陳目MK139, 140），由奉天郵政管理局製作。

Estimates HK\$ 300 - HK\$ 500



2787

1937 5th Anniv and 1942 10th Anniv of Founding of Manchukuo PPC and first day card in a set of 5. Historical. Very Fine.

1937年滿州國建國五週年及1942年十週年紀念明信片及首日明信片一組五件，歷史意義盎然，上品。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



2788

1934 Enthronement of Emperor and 1937 Abolition of Extrality Right PPC, former with 1 card while latter with 2 cards. Both set with original folder. Scarce.

1934年登極紀念及1937年治外法權撤廢紀念明信片，前者一張，後者兩張，均帶有原裝封套。難得。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



2789

1930-1940s a collection of Manchukuo FDC and commemorative postcards, pieces and stamps, showcasing different commemorative cds. In total of 12 cards. Please view.

1930至1940年代一組滿州國首日及紀念明信片、剪片及紀念票，展示了不同紀念日戳。明信片共12件。請預覽。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500



96

97



2790

Recognition of Manchukuo Commemorative Photobook", published by the Osaka Asahi Shinbunsha, introducing the political figures and infrastructure of the Manchukuo. Extremely historical.

《滿洲國承認記念寫真帖》一份，由大阪朝日新聞社發行，介紹了滿洲國的政治人物及基礎建設，極具歷史意義。

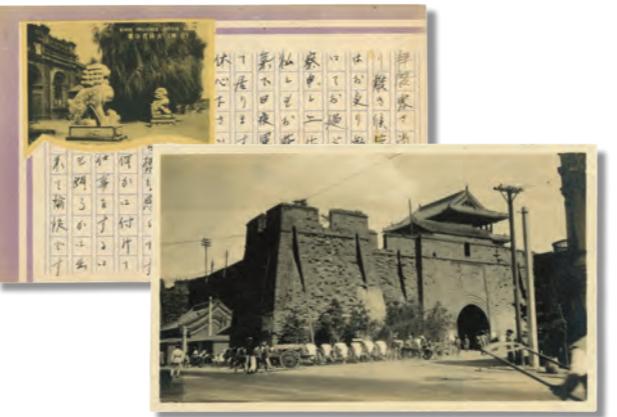
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000

2791

A pair of Moukden city gate photo and Kirin Government Office PPC. Latter used from Heinkin Army PO addressing to Japan.

一對奉天城門相片及吉林省公署圖片明信片。後者由新京軍事郵便所寄日本。

Estimates HK\$ 400 - HK\$ 800



2792

1935 Visit of Emperor to Japan and 1936 Manchukuo Japan Postal Convention PPC in a group of 5, all tied by commemorative cds. A scarce group.

1935年首次訪日及1936年日滿郵便條約紀念明信片一組五張，均銷紀念日戳。難得的一組。

Estimates HK\$ 400 - HK\$ 800



2793

A group of 5 Manchukuo PPC, plus a set of "Chinchou of Today" PPC, in total of 9 cards. All unused and printed in colour. Spectacular.

一組五張滿洲國主題圖片明信片，另附一套“今日之錦州”明信片，合九張片，均未使用，彩色印刷，悅目精彩。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000

SOVIET-JAPANESE WAR, KOREA WAR 日蘇戰爭 朝鮮戰爭

抗戰勝利之後，美國駐軍日本、韓國，俄羅斯駐軍朝鮮，韓國、朝鮮分別成立政權，而東北迅即成 國共內戰之戰場，至1948年底共產黨解放全東北，1949年，新中國政府成立，1950年，朝鮮戰爭爆發，1953年以北緯38° 線界停戰，東北亞地緣政治新格局形成，地緣政治均勢維持至今。

After the Victory, the US garrisoned Japan and south Korea while the Russians garrisoned north Korea. South Korea and North Korea declared their respective independence while Manchuria soon became battlefield of Chinese Civil War, highlighted by Communist conquest of Manchuria in late 1948, and founding of the People's Republic of China in 1949. War broke out in Korea in 1950 ended in armistice in 1953, dividing the peninsular along the 380N parallel. The delicate power balance has been maintained since then.



2794

1945-1947 a group of 3 postcards and cover from Soviet Field PO at Manchuria, all frankless, bearing "Pochta Polevaya CCCP" cds, alongside with censor mark. 2 cards were sent right after the surrender of Japan. Ex- Robert Farquhar. 2016 (Jun) Interasia Auction lot 1214 and 1215.

1945至1947年一組三件蘇軍野戰軍郵局封片，無貼票，均鈐“Pochta Polevaya CCCP”日戳，旁帶檢查章。當中兩件明信片於日軍投降不久後寄出。Robert Farquhar舊藏。2016年6月Interasia Auctions拍品號1214及1215。

Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 5,000

CHINESE RESUMPTION OF SOVEREIGNTY OVER MANCHURIA 東三省光復



2795
ca 1946 a group of 3 domestic and international covers from Northeast China, f.w. Sin Mint Print SYS surch "Limited For Use in Northeast" or Peiping Central Print SYS Limited For Use in Northeast issues, tied by Shenyang or Harbin cds.

約1946年一組三件中國東北寄國內外封，貼新民版孫像改值“限東北貼用”或北平中央版孫像限東北貼用票，銷瀋陽或哈爾濱日戳。

Estimates HK\$ 600 - HK\$ 1,000



2798
1940s a group of 6 Manchukuo and Post-WWII Northeast covers, including two covers showcasing Manchukuo issue Antung ovpt. "Chunghwa / Temporary Use" issue and Imienpo Police Station censor mark.

1940年代一組六件滿州國及二戰後東北封，當中兩件展示了滿州國票安東加蓋“中華暫用”貼票及少見之一面坡公安局檢驗訖圓戳。

Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000



2797
1946 England (26 Aug) to Harbin, returned to sender, f.w. KGVI 1d in strip of 3, tied by Southend-On-Sea meter stamp. Alongside showing scarce "Mail route to destination blockadedm return to sender" cachet. In Apr 1946, Harbin was controlled by the communist party. One of a few examples of this rare cachet.

1946. 8. 26 英國寄哈爾濱，退回寄件人，貼佐治六世1便士橫三連，銷Southend-On-Sea機戳，旁鈐“Mail route to destination blockadedm return to sender”退回指示戳。在1946年4月，中共已控制哈爾濱。該退回指示戳僅見數例存世。

Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



2799

1946 Shenyang (3 Nov) to Shanghai. Double-registered airmail cover, f.w. Sin Min Print SYS surch Limited For Use in Northeast \$1 in pair + \$4 in pair on reverse, tied by Shenyang bilingual cds. Arrived Shanghai (6 Nov).

1946. 11. 3 濱陽寄上海。雙掛號航空封，背貼新民版孫像改值限東北貼用1元雙連 + 4元雙連，銷瀋陽三格漢英點線日戳。11. 6抵上海。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



2800

1947 Shenyang (6 Jun) to USA. Registered airmail cover, f.w. Peiping Central Print SYS \$20 in strip of 4 + Dah Tung Print SYS surch Limited For Use in Northeast \$500/\$5000 on reverse, in total of \$580, tied by Shenyang bilingual cds. On front with registered label. Transit Shanghai (12 Jun), Los Angeles (23 Jun). Arrived Sidney, New York (23 Jun).

1947. 6. 6 濱陽寄美國。掛號航空封，背貼北平中央版孫像20元橫四連 + 大東版孫像改值限東北貼用500元蓋5000元，合580元，銷瀋陽三格漢英點線日戳。正貼掛號標籤。6. 12經上海，6. 23經洛杉磯。6. 23抵紐約。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



2801

1948 Kinsi (16 Aug) to Shanghai. Airmail cover with value delclared, f.w. Peiping Central Print SYS Limited For Use in Northeast \$1000 in block of 48, in total of \$48000, tied by Temporary PO No. 241 cds. On front showing "Military Family Letter" circular seal in red and "Value Declared" cachet. Exceptional military usage f.w. large block, reflecting the hyperinflation.

1948. 8. 16 錦西寄上海。報值航空封，背貼北平中央版孫像限東北貼用1000元四十八方連，合4萬8千元，銷臨時郵局241號日戳。正面鈐有“軍人家書”紅色圓戳及“報值郵件”直戳。出色之大方連貼票軍郵例子，反映了惡性通脹。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000

2802

1898 to 1945 a group of 7 Chinese and Russian banknotes, including Federal Reserve Bank of China, Central Bank of China Circulating Certificate of the Nine Provinces of the Northeast, Sinkiang Commerical Bank etc. F-VF.

1898至1945年一組七張中國及俄國鈔票，包括中國聯合準備銀行、中央銀行東北九省流通券及新疆商業銀行。七至八品。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 4,000



2803

1948 Northeast Anti-communist Army Headquarter, Shenyang (7 Jul) to Sian.

Registered airmail cover, f.w. Peiping Central Print SYS Limited For Use in Northeast 5x \$1000 on reverse, tied by Shenyang bilingual cds. On front showing "Military Family Letter" circular seal in red. Arrived Sikiang (9 Jul). The cover was opened out for display. The Northeast Anti-communist Army was dissolved after the failure in the Battle of Chinchow in Nov.

1948. 7. 7 東北剿匪總司令部自瀋陽寄西安。掛號航空封，背貼北平中央版孫像限東北貼用5x 1000元，銷瀋陽三格點線漢英日戳。正面鈐“軍人家書”紅色圓戳。7. 9抵西京。此封被打開作展示。東北剿匪總司令部於11月因錦州會戰失敗而撤銷。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500



2804

1946-1948 a group of 10 covers used in Northeast, all f.w. SYS Limited For Use in Northeast and surcharge "Limited For Use in Northeast" issues, tied by Shenyang, Tieling, Chinhien and other cds, showcasing double-registered, express and airmail mails. Reflecting the postage rate adjustment in Northeast during the post-WWII period.

1946至1948年一組十件東北實寄封，均貼孫像限東北貼用票或加蓋“限東北貼用”改值票，銷瀋陽、鐵嶺、錦縣等地日戳，展示了雙掛號、快信及航空等例，反映了二戰後的東北郵資變化。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000

EX

CHINA-SOVIET MAIIS 中蘇通信

Due to Soviet support of the Chinese Communist, the Chinese Republican Government relation with Soviet Union was icy, and mail fell to low levels.

由於蘇聯支持中國共產黨，國民政府與蘇聯關係冷淡，內戰期間通信稀疏。



2805

1947 Tientsin (2 Jul) to Morshansk, USSR, f.w. CK Central Print SYS \$100 + Shanghai Union 2nd surcharge CNC \$20 + \$70 on Martyrs, in total of \$190 international letter rate, tied by Tientsin (11) bilingual cds. Arrived Morshansk (28 Oct).

1947. 7. 2 天津寄蘇聯莫爾尚斯克，貼重慶中央版孫像100元 + 上海永寧第二次加蓋國幣20元 + 70元蓋烈士票，合190元國際郵資，銷天津（十一）三格漢英日戳。10. 28抵莫爾尚斯克。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,200



2806

1947 Tientsin (17 Jul) to Morshansk, USSR, f.w. CK Central Print \$100 + Shanghai Union 3rd surcharge CNC \$500 on SYS 3c in pair, in total of \$1100 international letter rate, tied by Tientsin bilingual cds. Transit Vladivostok (23 Aug). Arrived Morshansk (5 Sep).

1947. 7. 17 天津寄蘇聯莫爾尚斯克，貼重慶中央版100元 + 上海永寧第三次加蓋國幣500元蓋孫像3分雙連，合1100元國際信件郵資，銷天津三格漢英點線日戳。8. 23經海參崴。9. 5抵莫爾尚斯克。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,200



2807

2807

1947 Tientsin (2 Jan) to Morshansk, USSR, f.w. Victory commemorative issue \$300, tied by Tientsin bilingual cds. Transit Moscow (14 Feb). Arrived Morshansk (19 Feb).
 1947.1.2 天津寄蘇聯莫爾尚斯克，貼慶祝勝利紀念票300元，銷天津三格漢英點線日戳。2.14經莫斯科。2.19抵莫爾尚斯克。
 Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,200



2808

1948 Peiping (30 Oct) to Morshansk, USSR. Rickshaw PPC, f.w. Shanghai Dah Tung Print SYS 4x \$50000, in total of \$200000 international postcard rate, tied by Peiping bilingual cds. Transit Moscow (22 Dec). Arrived Morshansk (28 Oct).
 1948. 10. 30 北平寄蘇聯莫爾尚斯克。人力車圖畫明信片，貼上海大東版孫像4x 5萬元，合20萬元國際明信片郵資，銷北平三格點線日戳。12. 22經莫斯科。10. 28抵莫爾尚斯克。
 Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,200



2809

1948 Shanghai (9 Dec) to Morshansk, USSR, f.w. Shanghai San Yi surch Gold Yuan \$1 on SYS 40c in pair, tied by Shanghai bilingual cds. Transit Vladivostok (20 Jan). Arrived Morshansk (15 Feb).
 1948. 12. 9 上海寄蘇聯莫爾尚斯克，貼上海三一加蓋金圓1元蓋孫像4角雙連，銷上海三格漢英日戳。1. 20經海參崴。2. 15抵莫爾尚斯克。
 Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,200

MANCHURIA LOCAL OVERPRINTS 東北地方加蓋



2810

EX
 1945-1946 two thick albums of Northeast local ovpt on Manchukuo issues, approx 2250 stamps showcasing ovpt of different town and cities, including Aigun, Antung, Changchun, Chalinor etc. Well organized and very comprehensive.
 1945至1946年兩大冊滿州地方加蓋票，約2250枚郵票 展示了不同地名加蓋，包括璦琿、安東、長春、扎赉諾爾等，整齊有序，相當豐富紛陳，值得收藏。
 Estimates HK\$ 30,000 - HK\$ 60,000





EX

2811

1946 (Feb - Aug) two albums of 48 Northeast Liberation Area covers, f.w. Manchukuo local ovpt issues, showcasing cds of 25 different towns and cities, including Kiamusze, Sankiang, Penkong etc. Well organized with traceable provenance. Reference: "The Post-War Provisional Issues of Northeast China; Manchurian Local Overprints". Exhibition item.

1946年2月至8月兩冊共48件東北解放區封，均貼用滿州地方加蓋票，展示了25個地名日戳，包括佳木斯、三江、濱江等。整理有序，源流清晰。詳見《The Post-War Provisional Issues of Northeast China; Manchurian Local Overprints》。郵展級別之藏品。

Estimates HK\$ 10,000 - HK\$ 20,000



EX

2812

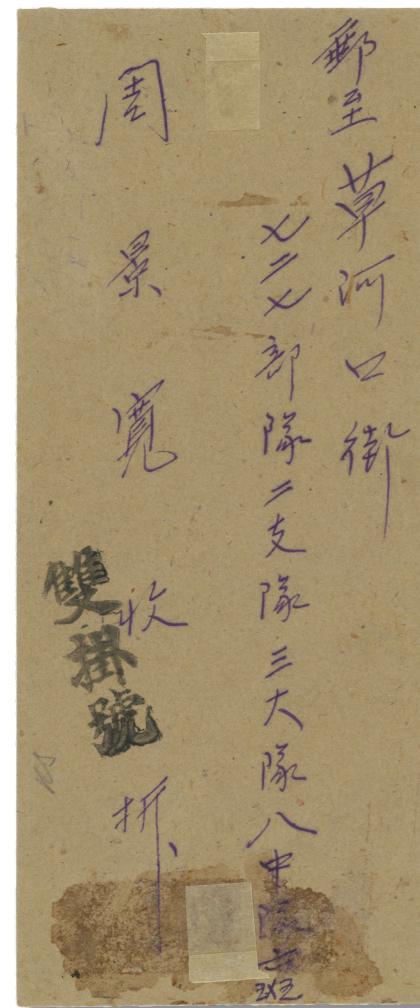
1946 three albums of 136 Northeast Liberation Area covers, f.w. Manchukuo local ovpt issues, showcasing multiple cds of different towns and cities, including cds along Pei-Hei Railway, Kiamusze, Sungkiang etc. Well organized and very comprehensive. Reference: "The Post-War Provisional Issues of Northeast China; Manchurian Local Overprints". Exhibition item.

1946年三冊共136件東北解放區封，均貼用滿州地方加蓋票，展示了多個地名日戳，包括北黑鐵路沿線、佳木斯、松江等。整理有序，非常豐富。詳見《The Post-War Provisional Issues of Northeast China; Manchurian Local Overprints》。郵展級別之藏品。

Estimates HK\$ 30,000 - HK\$ 80,000



1948 4TH LIAODONG SURCHARGE 遼東第四次加蓋改值郵票



2813

1948. Double registered cover from Andong (May 9) to Caohegou. F.w. two strips of 5x \$10 + surcharged \$150 stamp, paying the \$250 double registered rate. Ex-meiso Mizuhara.

1948. 5. 安東寄往草河口，貼遼東朱毛像10元直5連兩條，加第四次加蓋改值150元郵票，支付250元雙挂号郵資。封背有按正常程序撕去回執寄回之痕跡。水原明窗舊藏。

Estimates HK\$ 150,000 - HK\$ 220,000

108



2814

1947 10th Anniv of Outbreak of War with Japan M/S (Yang NE68M), MNH. Very Fine.

1947年七七抗戰十週年紀念小全張新（楊目NE68M），無貼上品。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 2,500

2815

1947 22nd Anniv of Nanking Road Incident M/S (Yang NE59M), MNH. Very Fine.

1947年“五卅”二十二週年紀念小全張新（楊目NE59M），無貼上品。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 2,500



2816

1949 Changchun (28 Nov) to philatelist Lin Ping Hsiang in Canton, f.w. Northeast Directorate General of Post and Telecommunications 5th Print Mao's issue \$1500, tied by faint cds. Arrived Canton (16 Nov). Damage on reverse.

1949. 11. 28 長春寄廣州之集郵家林萍湘，貼東北郵電管理總局第五版毛像1500元，銷模糊之日戳。11. 16抵廣州。封背有損。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



2817

1950 (2 Jan) Northeast to Foochow, f.w. Northeast Area 6th surch \$2500 on 5th Print Mao's issue \$6500 x2, tied by faint Japanese style cds. Arrived Foochow (8 Feb).

1950. 1. 2 東北寄福州，貼東北區第六次加蓋2500元蓋於第三版毛像6500元兩枚，銷模糊之日式戳。2. 8抵福州。
Estimates HK\$ 600 - HK\$ 1,000



109

ALLIED OCCUPATION OF JAPAN 佔領日本



2818

1945-1948 a group of 4 Soviet POW postcards by Japanese in Vladivostok and Khabarovsk, all stampless, bearing Russian cds and censor marks.

1945至1948年一組4件日軍戰俘明信片，分別自海參崴及伯力寄出，均無貼票，鈐有俄國日戳及檢查章等。

Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 6,000

2819

1948 a pair of Japanese PSC to General Douglas MacArthur in Tokyo, uprated by Japanese issue. An exceptional pair of mails to the legendary American military leader.

1948年一對寄麥克阿瑟將軍之日本郵資片，加貼日本票。寄傳奇美軍將領之難得郵例。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



2820

A group of 3 sets of Japanese PPC with original package, plus 2 single cards showing Tokyo Station and the cabinet of Katsura Tarō.

一組三套日本風光明信片連原裝封套。另附兩張明信片，分別展示了東京車站及桂太郎內閣。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000

KOREA WAR & NORTH KOREA 朝鮮與韓戰



2821

1950 (28 Jun) USSR official newspaper Pravda, reporting the outbreak of Korean War. Historical!

1950. 6. 28 蘇聯《真理報》一份，報導了韓戰爆發，歷史意義非凡響。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,000



2822

1950s North Korea to Czechoslovakia. Airmail cover, f.w. Chinese Korean Friendship 20w + North Korea Flag 6w + Li Su Dok 20w, tied by faint cds.

1950年代北韓寄捷克斯洛伐克。航空封，貼中朝友誼20圓 + 國旗6圓 + 遊擊隊女英雄Li Su Dok 20圓，銷不清晰之日戳。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 1,500



2823

1950s North Korea to Czechoslovakia. Airmail registered cover, f.w. Li Su Dok 4x 20w + 7th Anniv of Liberation from Japan 10w, tied by faint cds, alongside with registered mark. Censored and re-sealed in Czechoslovakia.

1950年代北韓寄捷克斯洛伐克。航空掛號封，貼遊擊隊女英雄Li Su Dok 4x 20圓+ 從日本統治解放七週年10圓，銷不清晰之日戳，旁帶掛號章。於捷克斯洛伐克重封。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 2,000

2824

1954 Kaisung (29 Oct) to Czechoslovakia. Airmail registered cover, f.w. Taedong Gate 2x 5w + Li Su Dok 20w + Order of Soldier's Honour 40w + 5th Anniv of Liberation from Japan 1w in pair + 1st Anniv of the Agrarian Reform 3x 1w + General Tang Ho-san 10w in pair, tied by Kaisung cds.

1954. 10. 29 開城寄捷克斯洛伐克。航空掛號封，貼大同門2x 5圓 + 遊擊隊女英雄Li Su Dok 20圓 + 戰士榮譽勳章40圓 + 從日本統治解放五週年1圓雙連 + 土改一週年3x 1圓 + Tang Ho-san將軍10圓雙連，銷開城日戳。

Estimates HK\$ 2,500 - HK\$ 3,000



2825

1955 Kaisung (15 Apr) to Czechoslovakia. Airmail cover, Taedong Gate 5w + Li Su Dok 20w + Labour Day 10w in pair, tied by Kaisung cds.

1955. 4. 15 開城寄捷克斯洛伐克。航空封，貼大同門5圓 + 遊擊隊女英雄Li Su Dok 20圓 + 勞動節10圓雙連，銷開城日戳。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 1,500



2827

1956 Kaisung (9 Feb) to Czechoslovakia. Airmail cover, f.w. Taedong Gate reddish brown 5w in block of 4 + purple brown 5w in block of 4 + Workers and peasants 6w in block of 6 + Hwanghae Iron Works and Workers 10w in vertical pair, tied by Kaisung cds. Arrived Prague (20 Nov).

1956. 2. 9 開城寄捷克斯洛伐克。航空封，貼大同門紅棕5圓四方連 + 紫棕色5圓四方連 + 工人農民圖6圓六方連 + 黃海道鋼鐵工人10圓直雙連，銷開城日戳。11. 20抵布拉格。

Estimates HK\$ 1,800 - HK\$ 2,500



2828

1956 Captain Kurt Magnusson, Swedish Group, Neutral Nations Supervisory Commission from Kaisung (24 Dec) to Japan. Airmail cover, f.w. Taedong Gate 5w + Li Su Dok 20w + Standing Rock in Sea Kumgang Maritime Park 10w + Peasant Woman 10w, tied by Kaisung cds.

1956. 12. 24 中立國監察委員會瑞典代表團 Kurt Magnusson自開城寄日本。航空封，貼大同門5圓 + 遊擊隊女英雄Li Su Dok 20圓 + 金剛山海濱公園立石10圓 + 女農民10圓，銷開城日戳。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 2,000



2829

1950s Chongjin to Czechoslovakia. Illustrative airmail cover, f.w. Peace Propaganda 20w + Order of Soldier's Honour 40w + Hwanghae Iron Works 3x 10w + Taedong Gate 5w, tied by faint cds.

1950年代清津寄捷克斯洛伐克。美術航空封，貼和平宣傳20圓 + 戰士榮譽勳章40圓 + 黃海道鋼鐵工人3x 10圓 + 大同門2圓，銷模糊之日戳。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 2,000



2830

1953 North Korea (10 Dec) to Czechoslovakia. Chinese ethnic minorities PPC, f.w. Order of Soldier's Honour 40w in pair + North Korean Flag 6w, tied by faint cds., alongside with airmail cachet.

1953. 12. 10 北韓寄捷克斯洛伐克。中國少數民族圖片明信片，貼戰士榮譽勳章40圓雙連 + 北韓國旗6圓，銷模糊之日戳，旁鈐航空章。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 2,000



2831

1954 Chongjin (28 Jul) to Czechoslovakia. Illustrative airmail cover, f.w. Li Su Dok 70w + Order of Soldier's Honour 40w + Chinese Korean Friendship 20w + National Congress of Young Activists 10w + North Korean Flag 6w, tied by Chongjin cds., alongside with registered and airmail mark.

1954. 7. 28 清津寄捷克斯洛伐克。美術航空封，貼遊擊隊女英雄Li Su Dok 70圓 + 戰士榮譽勳章40圓 + 中朝友誼20圓 + 年輕活動家全國會議10圓 + 北朝國旗6圓，銷清津日戳，旁鈐掛號及航空章。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 2,000



112

113

2832

1955 Chongjin (11 Mar) to Czechoslovakia.
North Korea PPC, f.w. Order of Soldier's Honour 40w + Peace Propaganda 20w + Hwanghae Iron Works 10w + Admiral Li Sun Sin 2w + North Korea - Soviet Union Friendship 10w + 20w + Taedong Gate 5w, tied by Chongjin cds.
1955. 3. 11 清津寄捷克斯洛伐克。北韓圖片明信片，貼戰士榮譽勳章40圓 + 和平宣傳20圓 + 黃海道鋼鐵工人10圓 + 李舜臣2圓 + 朝蘇友誼10圓 + 20圓 + 大同門5圓，銷清津日戳。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 2,000



2834

1957 North Korea (30 Sep) to Czechoslovakia. Illustrative airmail cover, f.w. Li Su Dok 70w in pair + Taedong Gate 5w, tied by Korea cds, alongside with registered mark. Transit Pyongyang (2 Oct).
1957. 9. 30 北韓寄捷克斯洛伐克。美術航空封，貼遊擊隊女英雄Li Su Dok 70圓雙連 + 大同門2圓，銷模糊之日戳，旁鈐掛號章。10.2經平壤。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 2,000



2835

1957 North Korea (21 Mar) to Czechoslovakia. Illustrative airmail cover, f.w. Order of the National Flag 1w + Li Su Dok 70w + Peace Propaganda 20w + Admiral Li Sun Sin 2w + Taedong Gate 2w, tied by faint cds.

1957. 3. 21 北韓寄捷克斯洛伐克。美術航空封，貼國旗勳章1圓 + 遊擊隊女英雄Li Su Dok 70圓 + 和平宣傳20圓 + 李舜臣2圓 + 大同門2圓，銷模糊之日戳。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 2,000

